

MOTO GUZZI DESIDERA RINGRAZIARLA

per aver scelto uno dei suoi prodotti. Abbiamo preparato questo manuale per consentirLe di apprezzarne appieno le qualità. Le raccomandiamo di leggerlo in tutte le sue parti prima di accingersi per la prima volta alla guida. In esso sono contenute informazioni, consigli ed avvertenze diretti all'utilizzo del Suo veicolo; scoprirà altresì caratteristiche, particolari ed accorgimenti che la convinceranno della bontà della Sua scelta. Siamo certi che tenendone conto, Le sarà facile entrare in sintonia con il Suo nuovo veicolo, di cui potrà servirsi a lungo con piena soddisfazione. La presente pubblicazione costituisce parte integrante del veicolo ed in caso di vendita dello stesso, deve essere consegnata al nuovo proprietario.

V100 Mandello - V100 Mandello S



Le istruzioni di questo manuale sono state preparate per fornire soprattutto una guida semplice e chiara all'uso; sono indicate anche operazioni di piccola manutenzione e controlli periodici ai quali il veicolo deve essere sottoposto presso i **Concessionari o Officine autorizzate Moto Guzzi**. Il libretto contiene inoltre le istruzioni per alcune semplici riparazioni. Le operazioni non descritte esplicitamente in questa pubblicazione, richiedono la disponibilità di particolari attrezzature e/o di specifiche conoscenze tecniche; per la loro esecuzione consigliamo quindi di rivolgersi a **Concessionari o Officine autorizzate Moto Guzzi**.



Sicurezza delle Persone

Il mancato o incompleto rispetto di queste prescrizioni può comportare pericolo grave per l'incolumità delle persone.



Salvaguardia dell'Ambiente

Indica i giusti comportamenti da tenere perchè l'uso del veicolo non rechi alcun danno alla natura.



Integrità del Veicolo

Il mancato o incompleto rispetto di queste prescrizioni comporta il pericolo di seri danni al veicolo e talvolta anche il decadimento della garanzia

*I segnali sopra indicati sono molto importanti. Servono infatti ad evidenziare parti del libretto sulle quali è necessario soffermarsi con più attenzione. Come vedete, ogni segnale è costituito da un diverso simbolo grafico per rendere subito facile ed evidente la collocazione degli argomenti nelle diverse aree. Prima di avviare il motore, leggere attentamente questo manuale, e in particolare il paragrafo "GUIDA SICURA". La Vostra sicurezza e quella altrui non dipende solo dalla Vostra prontezza di riflessi e agilità, ma anche dalla conoscenza del veicolo, dal suo stato di efficienza e dalla conoscenza delle regole fondamentali per la GUIDA SICURA. Vi consigliamo pertanto di familiarizzare con il veicolo in modo tale da muoverVi tra il traffico stradale con padronanza e sicurezza. **IMPORTANTE** Questo manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve sempre accompagnarlo anche in caso di rivendita.*

INDICE

NORME GENERALI.....	7	Presa USB.....	104
Monossido di carbonio.....	8	L'identificazione.....	105
Combustibile.....	8	Regolazione parabrezza.....	106
Componenti caldi.....	9	L'USO.....	109
Spie.....	9	Controlli.....	110
Refrigerante.....	10	Rifornimenti.....	113
Olio motore e olio cambio usati.....	11	Regolazione ammortizzatori posteriori.....	115
Liquido freni.....	11	Settaggio ammortizzatori posteriori.....	117
Elettrolita e gas idrogeno della batteria.....	12	Regolazione forcella anteriore.....	121
Precauzioni avvertenze generali.....	12	Settaggio forcella anteriore.....	124
VEICOLO.....	15	Regolazione leva freno anteriore.....	127
Ubicazione componenti principali.....	16	Regolazione pedale freno posteriore.....	128
Plancia.....	19	Regolazione leva frizione.....	128
Quadro strumenti digitale.....	20	Rodaggio.....	129
Gruppo spie.....	22	Avviamento motore.....	129
Display digitale.....	22	Partenza e guida.....	132
Allarmi.....	29	Arresto motore.....	137
Selezione mappature.....	34	Parcheggio.....	137
Tasti di comando.....	36	Marmitta catalitica.....	138
Funzioni avanzate.....	51	Cavalletto.....	139
Commutatore di accensione.....	88	Suggerimenti contro i furti.....	140
Inserimento bloccasterzo.....	89	La guida sicura.....	141
Pulsante clacson.....	90	Norme di sicurezza di base.....	143
Commutatore lampeggiatori.....	91	LA MANUTENZIONE.....	149
Commutatore luci.....	92	Premessa.....	150
Pulsante lampeggio luce abbagliante.....	92	Verifica livello olio motore.....	150
Commutatore luci diurne/notturne.....	93	Rabbocco olio motore.....	152
Comando manopole riscaldate.....	94	Sostituzione olio motore.....	152
Pulsante avviamento.....	96	Sostituzione filtro olio motore.....	152
Interruttore arresto motore.....	96	Livello olio coppia conica.....	153
Pulsante Cruise Control.....	97	Pneumatici.....	153
Il funzionamento del sistema immobilizer.....	100	Smontaggio candela.....	156
Apertura sella.....	102	Smontaggio filtro aria.....	156

Livello liquido di raffreddamento.....	156
Controllo liquido di raffreddamento.....	157
Rabbocco liquido di raffreddamento.....	157
Controllo livello liquido freni.....	158
Rabbocco liquido impianto frenante.....	159
Controllo livello liquido frizione.....	160
Rabbocco liquido frizione.....	160
Rimozione batteria.....	160
Verifica del livello dell'elettrolito.....	162
Ricarica batteria.....	163
Lunga inattività.....	163
Fusibili.....	164
Gruppo ottico anteriore.....	168
Regolazione proiettore.....	170
Indicatori di direzione anteriori.....	171
Gruppo ottico posteriore.....	172
Indicatori di direzione posteriori.....	172
Specchi retrovisori.....	172
Freno a disco anteriore e posteriore.....	174
Inattività del veicolo.....	175
Pulizia veicolo.....	177
Trasporto.....	183
DATI TECNICI.....	185
MANUTENZIONE PROGRAMMATA.....	193
Tabella manutenzione programmata.....	194
Prodotti Raccomandati.....	197

V100 Mandello - V100 Mandello S



Cap. 01
Norme generali

Monossido di carbonio

ATTENZIONE



I FUMI DI SCARICO CONTENGONO MONOSSIDO DI CARBONIO, UN GAS VELENOSO CHE PUÒ PROVOCARE LA PERDITA DI CONOSCENZA E ANCHE LA MORTE.

ATTENZIONE



IL MONOSSIDO DI CARBONIO È INODORE E PRIVO DI COLORE, PERTANTO NON PUÒ ESSERE RILEVATO CON L'OLFATTO, LA VISTA O ALTRI SENSI. NON RESPIRARE I FUMI DI SCARICO IN NESSUNA CIRCOSTANZA.

Combustibile

ATTENZIONE



IL CARBURANTE UTILIZZATO PER LA PROPULSIONE DEI MOTORI A SCOPPIO È ESTREMAMENTE INFIAMMABILE E PUÒ DIVENIRE ESPLOSIVO IN DETERMINATE CONDIZIONI. È OPPORTUNO EFFETTUARE IL RIFORNIMENTO E LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE IN UNA ZONA VENTILATA E A MOTORE SPENTO. NON FUMARE DURANTE IL RIFORNIMENTO E IN VICINANZA DI VAPORI DI CARBURANTE, EVITANDO ASSOLUTAMENTE IL CONTATTO CON FIAMME LIBERE, SCINTILLE E QUALSIASI ALTRA FONTE CHE POTREBBE CAUSARNE L'ACCENSIONE O L'ESPLOSIONE.

NON DISPERDERE IL CARBURANTE NELL'AMBIENTE.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



LA CADUTA O L'ECESSIVA INCLINAZIONE DEL VEICOLO POSSONO CAUSARE L'USCITA DEL CARBURANTE.

Componenti caldi

Il motore e i componenti dell'impianto di scarico diventano molto caldi e rimangono caldi per un certo periodo anche dopo che il motore è stato spento. Prima di maneggiare questi componenti, indossare guanti isolanti o attendere fino a che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.

Spie



SE LE SPIE DI ALLARME SI ACCENDONO DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL MOTORE, SIGNIFICA CHE LA CENTRALINA ELETTRONICA HA RILEVATO QUALCHE ANOMALIA.



SE LA SPIA DI ALLARME GENERALE LAMPEGGIA (ALARM OIL PRESSURE) DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL MOTORE, SIGNIFICA CHE LA PRESSIONE DELL'OLIO NEL CIRCUITO È INSUFFICIENTE.

IN QUESTO CASO È OBBLIGATORIO SPEGNERE IL MOTORE IMMEDIATAMENTE AL FINE DI PREVENIRE EVENTUALI DANNI.



ESEGUIRE LA PROCEDURA DI VERIFICA LIVELLO OLIO MOTORE. SE L'INDICAZIONE DI PRESSIONE OLIO INSUFFICIENTE PERMANE NONOSTANTE L'ESECUZIONE CORRETTA DELLA PROCEDURA SOPRA CITATA, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi PER LA VERIFICA DELL'IMPIANTO.

Refrigerante

Il liquido refrigerante contiene glicole etilenico che, in certe condizioni, diventa infiammabile. Bruciando produce fiamme invisibili che, tuttavia, causano ustioni.

ATTENZIONE



PORRE ATTENZIONE A NON VERSARE IL LIQUIDO REFRIGERANTE SULLE PARTI ROVENTI DEL MOTORE E DELL'IMPIANTO DI SCARICO; POTREBBE INCENDIARSI EMETTENDO FIAMME INVISIBILI. NEL CASO DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE, SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI GUANTI IN LATTICE. PUR ESSENDO TOSSICO, IL LIQUIDO REFRIGERANTE HA UN SAPORE DOLCE CHE LO RENDE ESTREMAMENTE INVITANTE PER GLI ANIMALI. NON LASCIARE MAI IL LIQUIDO REFRIGERANTE IN RECIPIENTI APERTI E IN POSIZIONI ACCESSIBILI AD ANIMALI CHE POTREBBERO BERLO.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

NON RIMUOVERE IL TAPPO RADIATORE CON IL MOTORE ANCORA CALDO. IL LIQUIDO REFRIGERANTE È SOTTO PRESSIONE E POTREBBE CAUSARE BRUCIATURE.

Olio motore e olio cambio usati

ATTENZIONE



NEL CASO DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI GUANTI PROTETTIVI IMPERMEABILI.

L'OLIO MOTORE O CAMBIO PUO' CAUSARE SERI DANNI ALLA PELLE SE MANGIATO A LUNGO E QUOTIDIANAMENTE.

SI CONSIGLIA DI LAVARE ACCURATAMENTE LE MANI DOPO AVERLO MANGIATO.

CONSEGNARLO O FARLO RITIRARE DALLA PIÙ VICINA AZIENDA DI RECUPERO OLI USATI O DAL FORNITORE.

NON DISPERDERE L'OLIO NELL'AMBIENTE

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Liquido freni



IL LIQUIDO FRENI PUO' DANNEGGIARE LE SUPERFICI VERNICIATE, IN PLASTICA O GOMMA. QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE DELL'IMPIANTO FRENANTE, PROTEGGERE QUESTI COMPONENTI CON UNO STRACCIO PULITO. INDOSSARE SEMPRE OCCHIALI DI PROTEZIONE QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI. IL LIQUIDO FRENI E' ESTREMAMENTE DANNOSO PER GLI OCCHI. IN CASO DI CONTATTO ACCIDENTALE CON GLI OCCHI, SCIACQUARE IMMEDIATAMENTE CON ABBONDANTE ACQUA FRESCA E PULITA, INOLTRE CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Elettrolita e gas idrogeno della batteria

ATTENZIONE



L'ELETTROLITA DELLA BATTERIA È TOSSICO, CAUSTICO E A CONTATTO CON L'EPIDERMIDE PUÒ CAUSARE USTIONI, IN QUANTO CONTIENE ACIDO SOLFORICO. INDOSSARE GUANTI BEN ADERENTI E ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO QUANDO SI MANEGGIA L'ELETTROLITA DELLA BATTERIA. SE DEL LIQUIDO ELETTROLITICO VENISSE A CONTATTO CON LA PELLE, LAVARE ABBONDANTEMENTE CON ACQUA FRESCA. E' PARTICOLARMENTE IMPORTANTE PROTEGGERE GLI OCCHI, PERCHÉ UNA QUANTITÀ ANCHE MINUSCOLA DI ACIDO DELLA BATTERIA PUO' CAUSARE LA CECITÀ. SE VENISSE A CONTATTO CON GLI OCCHI RIVOLGERSI TEMPESTIVAMENTE A UN OCULISTA. LA BATTERIA EMANA GAS ESPLOSIVI, E' OPPORTUNO TENERE LONTANE FIAMME, SCINTILLE, SIGARETTE E QUALSIASI ALTRA FONTE DI CALORE. PREVEDERE UN'AERAZIONE ADEGUATA QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE O LA RICARICA DELLA BATTERIA.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

IL LIQUIDO DELLA BATTERIA E' CORROSIVO. NON VERSARLO O SPARGERLO, IN SPECIAL MODO SULLE PARTI IN PLASTICA. ACCERTARSI CHE L'ACIDO ELETTROLITICO SIA SPECIFICO PER LA BATTERIA DA ATTIVARE.

Precauzioni avvertenze generali

PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO

NON TENERE IL MOTORE ACCESO CON MOTO FERMA OLTRE L'INDISPENSABILE, CIO' PUO' CAUSARE UN ECCESSIVO SURRISCALDAMENTO. IN CASI ESTREMI RISCHIO DI INCENDIO.

- NON FARE GIRARE INUTILMENTE IL MOTORE A MOTO FERMA.

- PER EVITARE DANNI DA ECCESSIVO SURRISCALDAMENTO, È PREVISTO LO SPEGNIMENTO AUTOMATICO DEL MOTORE IN CASO DI LUNGA PERMANENZA IN FOLLE, AL REGIME DI MINIMO E CON TEMPERATURA PARTICOLARMENTE ELEVATA. IN OGNI CASO, ANCHE DOPO LO SPEGNIMENTO AUTOMATICO, È POSSIBILE RIACCENDERE IMMEDIATAMENTE IL MOTORE.
- PARTIRE SUBITO DOPO L'AVVIAMENTO AVENDO CURA DI PERCORRERE UN BREVE PERCORSO INIZIALE A BASSI REGIMI.
- DOPO L'UTILIZZO, APPENA PARCHEGGIATO, IL MOTORE DEVE ESSERE IMMEDIATAMENTE SPENTO.
- DOPO L'UTILIZZO NON POSIZIONARE NESSUN OGGETTO A CONTATTO CON IL VEICOLO ANCORA CALDO, IN QUANTO POTREBBE INFIAMMARSISI (ES. TELI PROTETTIVI, GIUBBOTTO, ECC.).
- IN CASO DI TEMPERATURA MOTORE MOLTO ELEVATA, È POSSIBILE CHE LA VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO CONTINUI A RIMANERE ATTIVA PER QUALCHE DECINA DI SECONDI ANCHE DOPO LO SPEGNIMENTO DEL MOTORE. QUESTO COMPORTAMENTO NON È DA CONSIDERARSI ANOMALO, E' UNA STRATEGIA CREATA APPOSITAMENTE PER LA SALVAGUARDIA DEL MOTORE.

MANIPOLAZIONI

- NON MANOMETTERE ALCUN ORGANO DELLA MOTO (ES. CENTRALINA MOTORE, VALVOLE A FARFALLA, FRIZIONE, IMPIANTO DI SCARICO, ECC.). CIO' PUO' PROVOCARE IL DANNEGGIAMENTO DEI COMPONENTI COINVOLTI, AVARIA DELLE FUNZIONI RILEVANTI PER LA SICUREZZA E PERDITA DELLA GARANZIA.

PERICOLO DI USTIONE

IN CASO DI SURRISCALDAMENTO DI MOTORE E IMPIANTI DI SCARICO DURANTE LA MARCIA, PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE:

- PERICOLO DI USTIONE.

- DOPO LO SPEGNIMENTO DEL VEICOLO PRESTARE ATTENZIONE CHE NESSUNA PERSONA O NESSUN OGGETTO TOCCHI IL MOTORE E L'IMPIANTO DI SCARICO.

Salvo ove specificato all'interno di questo Libretto Uso e Manutenzione, non smontare alcun componente meccanico o elettrico.

ATTENZIONE

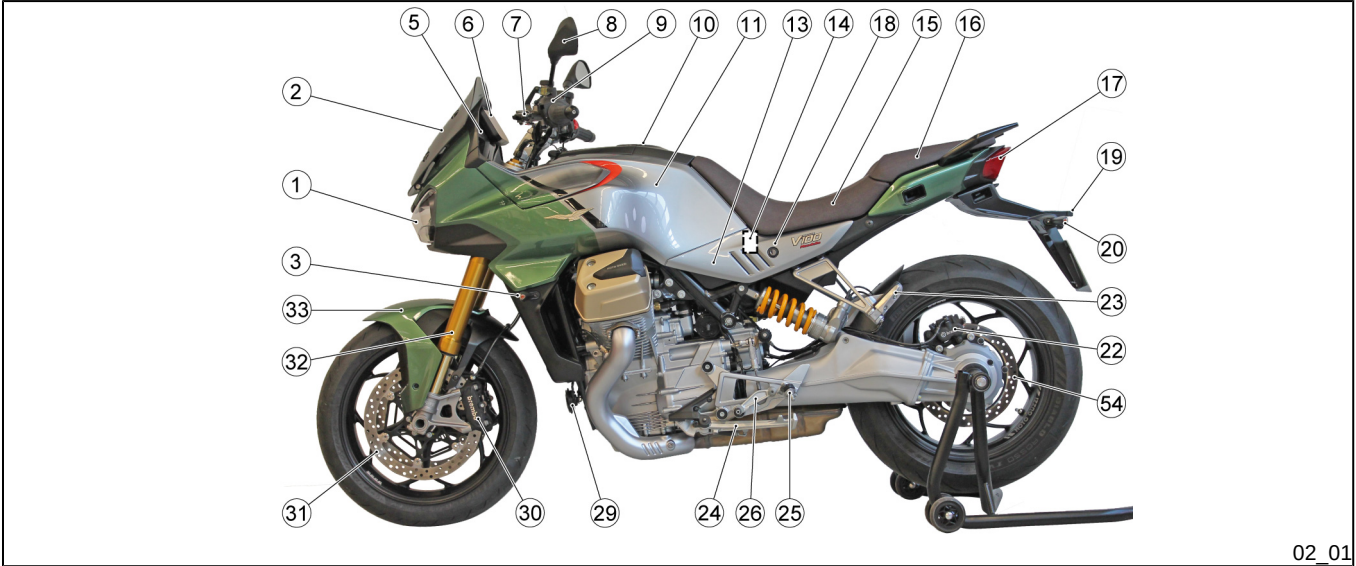
ALCUNI CONNETTORI DEL VEICOLO POSSONO ESSERE INTERCAMBIABILI E SE MONTATI IN MODO ERRATO POSSONO PREGIUDICARE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO.

V100 Mandello - V100 Mandello S

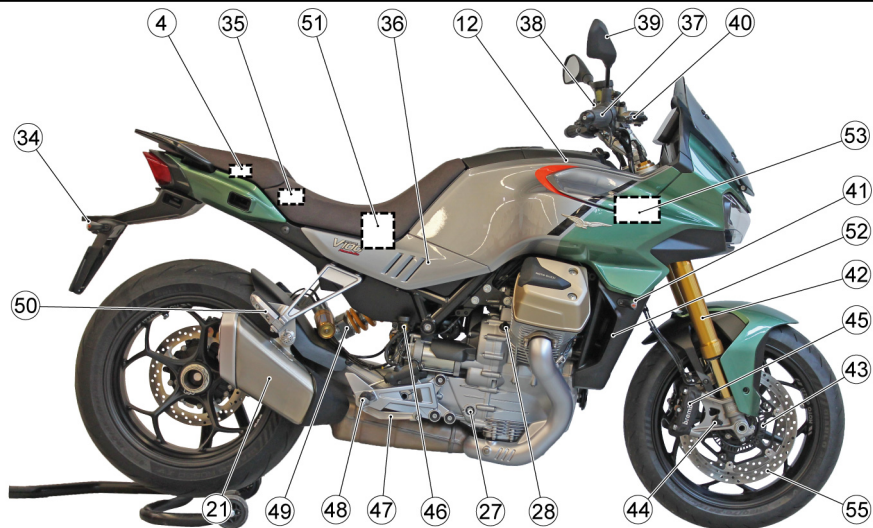


Cap. 02
Veicolo

Ubicazione componenti principali (02_01, 02_02)



02_01



02_02

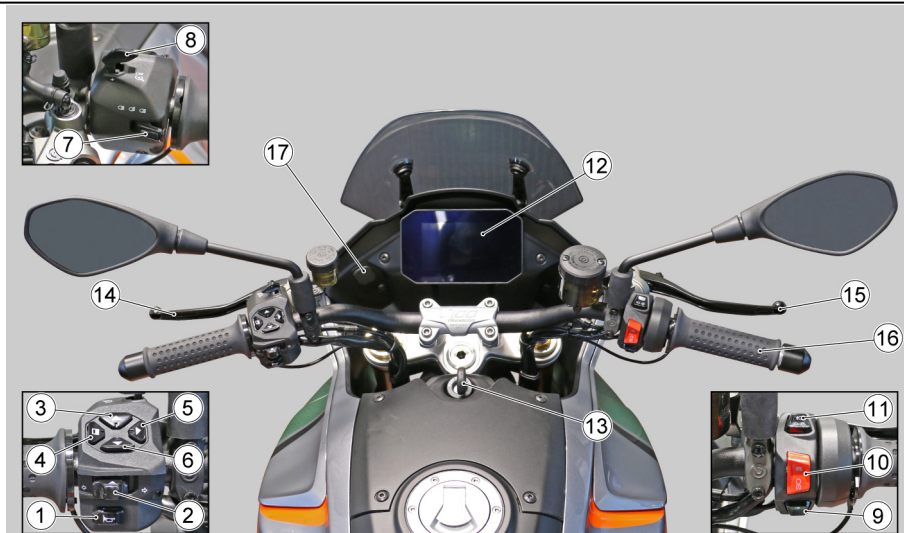
Legenda:

1. Fanale anteriore
2. Parabrezza regolabile
3. Indicatore di direzione anteriore sinistro
4. Presa USB
5. Presa USB (ove previsto)
6. Strumentazione
7. Leva frizione
8. Specchio retrovisore sinistro
9. Devioluci sinistro
10. Tappo serbatoio carburante
11. Serbatoio carburante
12. Filtro aria
13. Fiancatina laterale sinistra

14. Fusibili principali
15. Sella conducente
16. Sella passeggero
17. Fanale posteriore
18. Serratura sella
19. Luce targa
20. Indicatore di direzione posteriore sinistro
21. Silenziatore
22. Pinza freno posteriore
23. Poggiapiede sinistro passeggero
24. Cavalletto laterale
25. Poggiapiede sinistro pilota
26. Leva comando cambio
27. Oblò ispezione livello olio motore
28. Tappo di carico olio motore
29. Avvisatore acustico
30. Pinza freno anteriore sinistra
31. Disco freno anteriore sinistro
32. Stelo forcella sinistro
33. Parafango anteriore
34. Indicatore di direzione posteriore destro
35. Fusibili secondari
36. Fiancatina laterale destra
37. Comando acceleratore
38. Devioluci destro
39. Specchio retrovisore destro
40. Leva freno anteriore
41. Indicatore di direzione anteriore destro
42. Stelo forcella destro
43. Ruota fonica anteriore
44. Sensore ruota fonica anteriore
45. Pinza freno anteriore destra
46. Serbatoio olio freno posteriore
47. Leva freno posteriore
48. Poggiapiede destro pilota
49. Ammortizzatore posteriore (regolabile)
50. Poggiapiede destro passeggero
51. Batteria

- 52. Radiatore
- 53. Vaso espansione radiatore
- 54. Disco freno posteriore
- 55. Disco freno anteriore destro

Plancia (02_03)



02_03

Legenda:

- 1. Pulsante avvisatore acustico;

2. Comando indicatori di direzione;
3. Pulsante su (MODE UP);
4. Pulsante set (MODE SET);
5. Pulsante destra (MODE RIGHT);
6. Pulsante giù (MODE DOWN);
7. Commutatore luce anabbagliante / abbagliante / lampeggio luce abbagliante;
8. Selettore cruise control;
9. Pulsante riding mode;
10. Commutatore avviamento / arresto motore;
11. Commutatore luci diurne (DRL) / luci notturne / fari supplementari (ove previsto);
12. Quadro strumenti e indicatori;
13. Commutatore accensione / bloccasterzo;
14. Leva frizione;
15. Leva freno anteriore;
16. Manopola acceleratore;
17. Presa USB (ove previsto).



Quadro strumenti digitale (02_04, 02_05)

Legenda:

1. Riquadro display digitale multifunzione.
2. Spie.



Il cruscotto è dotato di sistema immobilizer che impedisce l'avviamento nel caso in cui il sistema non identifichi una chiave che sia stata precedentemente memorizzata.

Il veicolo viene consegnato con due chiavi memorizzate. Il cruscotto accetta contemporaneamente al massimo quattro chiavi: per la loro attivazione o per disattivare una chiave smarrita rivolgersi ad un Concessionario Ufficiale **Moto Guzzi**. Alla consegna del veicolo, per circa dieci secondi dopo la rotazione della chiave in posizione ON, il cruscotto ricorda l'inserimento di un codice personale di cinque cifre.

Per modificare il codice personale fare riferimento al capitolo **"Funzioni avanzate"**

Nel caso di richiesta di inserimento codice, nel display verrà visualizzato un riquadro valori variabili, da 0 a 9, mediante l'utilizzo dei pulsanti di navigazione MODE. Confermare la selezione con una pressione breve del pulsante MODE SET fino al completamento delle cinque cifre, una volta terminato l'inserimento concludere l'operazione ruotando la chiave di accensione su OFF.

E' importante ricordare il codice personale perché permette di:

- avviare il veicolo se il funzionamento del sistema immobilizer è difettoso
- evitare la sostituzione del cruscotto nel caso in cui sia necessario sostituire il commutatore di accensione
- memorizzare nuove chiavi

NOTA BENE

SE IL CODICE PERSONALE NON VIENE MEMORIZZATO E IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO, IL MESSAGGIO SPARISCE DOPO 10 SECONDI MA RIAPPARE AD OGNI CHIAVE ON.

NOTA BENE

IL CODICE IMPOSTATO DALLA FABBRICA E' COMPOSTO DA CINQUE ZERI.



Gruppo spie (02_06)

Legenda:

1. Spia MI, colore arancio;
2. Spia luce abbagliante, colore blu;
3. Spia cruise control, colore verde;
4. Spia ABS, colore arancio;
5. Spia indicatore di direzione sinistra, colore verde;
6. Spia indicatore di direzione destra, colore verde;
7. Spia MGCT, colore arancio;
8. Spia luci diurne, colore verde;
9. Spia riserva carburante, colore arancio;
10. Spia folle, colore verde;
11. Spia immobilizer / fuorigiri, colore rosso.

Display digitale (02_07, 02_08, 02_09, 02_10, 02_11, 02_12, 02_13, 02_14, 02_15, 02_16)

NOTA BENE

IL CRUSCOTTO E' DOTATO DI UN SENSORE CREPUSCOLARE GRAZIE AL QUALE, IN BASE ALL'ILLUMINAZIONE AMBIENTALE, PUO' PASSARE DALLA MODALITA' DIURNA A QUELLA NOTTURNA.

SE LA FUNZIONE "HEADLAMP MODE" (MODALITA' LUCI) (VEDI PARAGRAFO "FUNZIONI AVANZATE") E' IMPOSTATA SULLO STATO "AUTO" (AUTOMATICO), IL SENSORE CREPUSCOLARE COMMUTERA' IL FARO ANTERIORE DA LUCI D.R.L. A LUCI ANABBAGLIANTI E VICEVERSA.

- Ruotando la chiave di accensione nella posizione 'KEY ON', sul cruscotto vengono visualizzati per due secondi (circa):
- Una grafica dinamica di presentazione.

- Tutte le spie.

(ove disponibile)

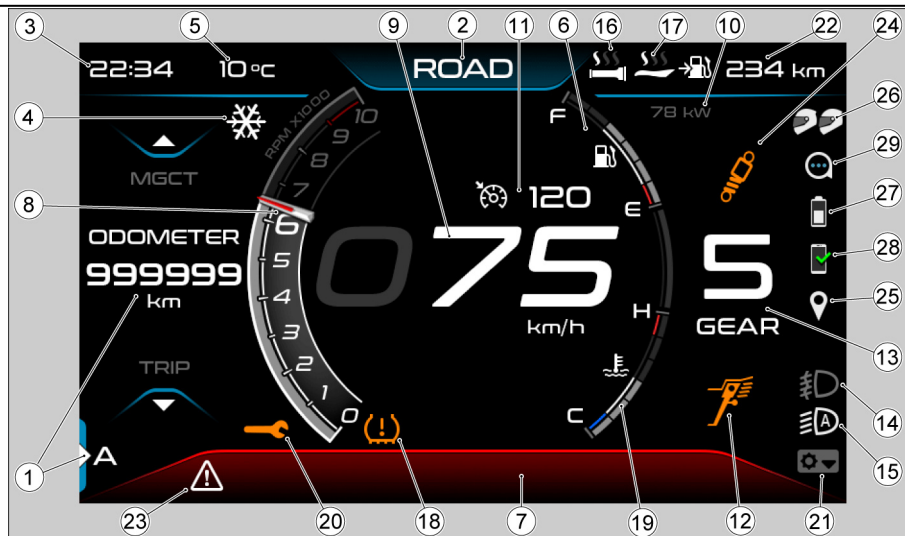
Se presente la centralina GUZZI MIA, premendo a lungo il pulsante "MODE RIGHT" si accederà modalità di navigazione.

Il display digitale passerà quindi dalla modalità ROAD, alla modalità NAVI e successivamente alla modalità MENU.

Ulteriori pressioni a lungo del pulsante "MODE RIGHT" visualizzeranno in modo ciclico le "modalità" disponibili.



La modalità di guida ROAD presenta le caratteristiche di seguito rappresentate:



02_08

Legenda:

1) Diario del computer di bordo (DIARIO A / DIARIO B).

(Ove presente la centralina Guzzi MIA): telefono, musica, media player.

(Ove presenti i componenti): pressione pneumatici, manopole riscaldate, sella riscaldata;

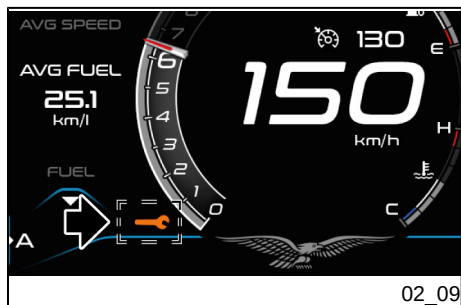
2) Riding mode attivo;

3) Orologio (visualizzabile in modalità H24 o H12 senza indicazione AM / PM);

- 4) Indicatore allerta ghiaccio (visibile da -15 C° (5 F°) a +3 C° (37.4 F°)) / Indicatore allerta batteria (tensione tra i poli troppo bassa) (entrambi visibili al presentarsi delle condizioni di allerta);
- 5) Temperatura ambiente (visualizzabile in C° o in F°);
- 6) Indicatore livello carburante;
- 7) Area Pop-up informativi;
- 8) Giri motore (rpm x 1000);
- 9) Velocità (tachimetro) (visualizzabile in km/h o in mph);
- 10) Indicazione presenza mappa depotenziata (ove previsto);
- 11) Velocità Cruise control (ove attivo il sistema, indica la velocità di crociera impostata);
- 12) Indicatore stampella laterale aperta;
- 13) Marcia inserita;
- 14) Modalità luci automatiche attive;
- 15) Fendinebbia attivi (ove previsto);
- 16) Indicatore livello riscaldamento manopole;
- 17) Indicatore livello riscaldamento sella;
- 18) Allarme pressione pneumatici troppo bassa (visualizzabile ove previsto);
- 19) Misura della temperatura acqua (Visualizzabile in °C o in °F);
- 20) Icona manutenzione;
- 21) Stato downshift (visualizzabile ove implementato);
- 22) Percorrenza in riserva (solo con spia riserva accesa) (visualizzabile in km o in mi);
- 23) Icona Warning generale;
- 24) Icona avaria sospensioni (V100 Mandello S)

Ove presente la centralina Guzzi Mia:

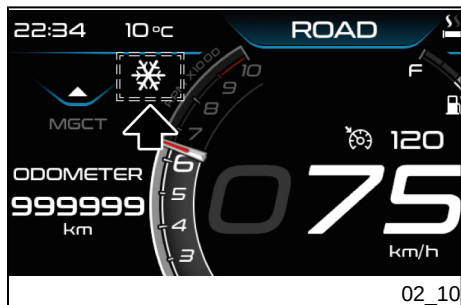
- 25) GPS/Navigatore (ove attivo);
- 26) Interfono pilota/passeggero;
- 27) Icona batteria smartphone collegato;
- 28) Trasmissione audio con smartphone con la quale si possono fare chiamate, impartire comandi vocali e riprodurre musica;
- 29) Trasmissione dati con smartphone;



AVVISO MANUTENZIONE

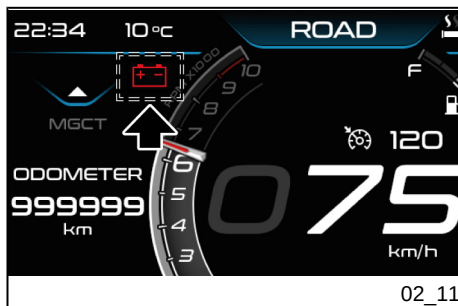
Al superamento delle soglie degli intervalli di manutenzione comparirà l'icona raffigurante una chiave inglese, ad indicare la necessità di effettuare la manutenzione programmata al veicolo.

L'effettuazione degli interventi di manutenzione programmata a cura dei **Concessionari ed Officine autorizzate Moto Guzzi**, consentirà l'eliminazione dell'avviso.



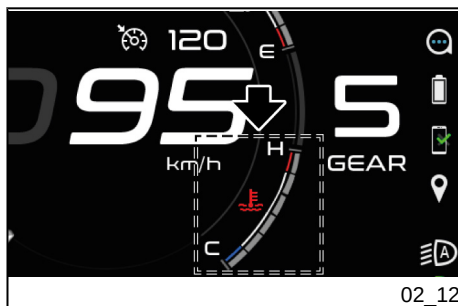
ALLERTA GHIACCIO

Quando la temperatura esterna è minore o uguale a 3 °C (37.4 °F), sino ad un minimo di -15 °C (5 °F) compare il simbolo di allarme ghiaccio nel display.



ALLERTA BATTERIA

L'accensione del simbolo della batteria indica un problema nel sistema di ricarica della batteria stessa.

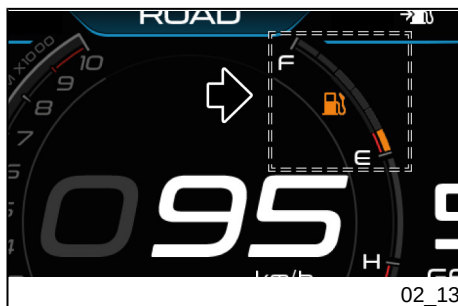


ALLERTA SOVRATEMPERATURA

Quando la temperatura del liquido refrigerante è uguale o superiore a 115 °C (239 °F): l'icona della temperatura diventa di colore rosso e lampeggia assieme all'indicatore del livello temperatura liquido refrigerante.

ATTENZIONE

ARRESTARE IL VEICOLO E ATTENDERE IL RAFFREDDAMENTO DEL MOTORE.



LIVELLO CARBURANTE

Nel display è visibile l'indicatore del livello del carburante presente nel serbatoio, composto da una serie di tacche.

Quando rimane accesa solo la prima tacca questa cambierà colore diventando arancione, così come il simbolo nel display digitale. Contemporaneamente si accenderà la spia dedicata nel cruscotto.

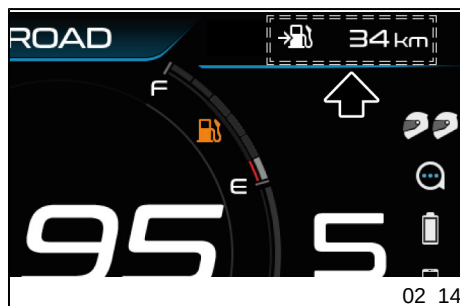
NOTA BENE

SE A CHIAVE ON LA SPIA RISERVA CARBURANTE LAMPEGGIA, SIGNIFICA CHE IL SENSORE E' DISCONNESSO.

SE I SENSORI CARBURANTE NON DOVESSERO FUNZIONARE IN MODO CORRETTO, LE TACCHE POTREBBERO NON ESSERE VISUALIZZATE CORRETTAMENTE. RECARSI PERTANTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

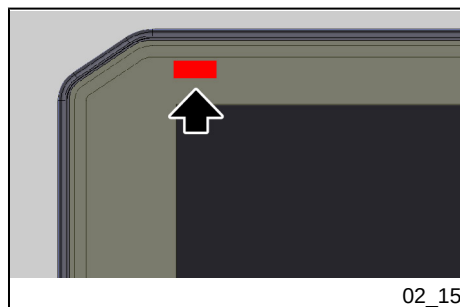
NOTA BENE

L'INDICAZIONE DEL LIVELLO CARBURANTE PUO' CAMBIARE A SECONDA DELL'INCLINAZIONE DEL MOTOCICLO, DA QUANDO E' POSIZIONATO SUL CAVALLETTO LATERALE PIUTTOSTO CHE IN MARCIA SU LUNGHE SALITE PIUTTOSTO CHE LUNGHE DISCESE.



FUEL RANGE

Quando il veicolo è in riserva, sul display compare l'indicazione della distanza percorribile in riserva (visualizzabile in Km o mi).



IMMOBILIZER

Con la chiave in posizione "KEY OFF" la spia dell'immobilizer lampeggia per segnalare l'attivazione del sistema stesso. Per ridurre il consumo della batteria il lampeggio si ferma dopo circa 48 ore.

	SPORT	ROAD	TOUR	RAIN
MGCM	1	2	1	2
MGCT	2	1	OFF	4
MGCA	ON 30 km/h	OFF	ON	ON -- km/h
MGCS	M1	M2	A2	A1
MODIFY ► MOVE ◄ RESET ■ EXIT ◀				
02_16				

MODALITA' SETTAGGIO RIDING MODE

Dalla schermata principale del display, è possibile accedere alla schermata di settaggio dei riding mode premendo a lungo il pulsante "RIDING MODE", presente sul devioluci destro.

Per modificare i parametri, fare riferimento al paragrafo "Sistema MGCT".

Per uscire premere brevemente il pulsante "RIDING MODE" o il pulsante "MODE SET".

NOTA BENE

La voce MGCS è presente solo su V100 Mandello S.



Allarmi (02_17, 02_18, 02_19, 02_20, 02_21, 02_22, 02_23, 02_24, 02_25, 02_26, 02_27)

Nel caso venga riscontrata un'anomalia, l'area Pop-up del display digitale si colorerà di rosso e verrà visualizzato un testo diverso a seconda della causa.

E' necessario recarsi quanto prima presso un Concessionario Ufficiale **Moto Guzzi**.

ALLARME SERVICE

In caso di anomalia rilevata dal cruscotto o dalla centralina elettronica, il cruscotto segnalerà l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM SERVICE" accompagnata dall'icona di allarme generale.

Nel caso in cui all'accensione vi sia una anomalia dell'immobilizer il cruscotto richiede l'inserimento del codice utente. Se il codice è inserito correttamente il cruscotto segnala l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM SERVICE" accompagnata dall'icona di allarme generale.



ALLARME URGENT SERVICE

L'anomalia grave viene segnalata dal lampeggio rapido (due lampeggi al secondo) della scritta "URGENT SERVICE" accompagnata dall'icona di allarme generale nell'area Pop-up che si colorerà di rosso. E' necessario recarsi quanto prima presso un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**. In questi casi, la centralina attiva una procedura di sicurezza limitando le prestazioni del veicolo per consentire di recarsi a velocità ridotta presso un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

A seconda del tipo di anomalia, le prestazioni possono essere limitate in tre modi: a) riducendo la coppia massima erogabile; b) mantenendo il motore ad un regime di minimo leggermente accelerato (durante questo funzionamento, il comando gas è disattivato); c) il regime dei giri motore oscilla attorno ai 3000 giri; in questa condizione il comando del gas consente una limitata gestione della coppia.

NOTA BENE

LA PRESENZA DELL'ERRORE "URGENT SERVICE" NEL DISPLAY DIGITALE E' ACCOMPAGNATA DALL'ACCENSIONE LAMPEGGIANTE DELLE QUATTRO FRECCHE PER 30 SEC. PER AVVISARE I VEICOLI CHE SEGUONO DI UNA POSSIBILE SITUAZIONE DI PERICOLO, O SINO A QUANDO NON VIENE AZIONATO L'INDICATORE DI DIREZIONE PER PERMETTERE AL CONDUCENTE DI ACCOSTARE.



Anomalia olio

Nel caso in cui venga rilevata una anomalia della pressione olio, il display digitale visualizzerà, nell'area Pop-up che si colorerà di rosso, la scritta "ALLARM OIL PRESSURE" accompagnata dall'icona di allarme generale, il tutto lampeggiante.



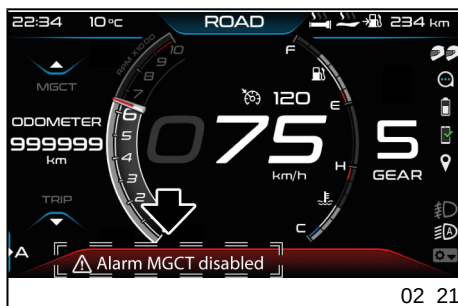
ARRESTARE IL VEICOLO E CONTATTARE AL PIU' PRESTO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



Nel caso in cui venga rilevata una anomalia del sensore pressione olio, il display digitale visualizzerà, nell'area Pop-up che si colorerà di rosso, la scritta "ALLARM OIL SENSOR" accompagnata dall'icona fissa di allarme generale.

AVVERTENZA

E' NECESSARIO RECARSI QUANTO PRIMA PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



Allarme MGCT disabilitato

l'allarme di disabilitazione del sistema MGCT viene attivato nel caso in cui ci possa essere un problema che causa la disabilitazione del sistema stesso.

AVVERTENZA

GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSI AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



Allarmi immobilizer

Per gli allarmi dell'immobilizer, consultare il paragrafo specifico "Il funzionamento del sistema immobilizer". Il codice errore può essere variabile.

Nel caso in cui fosse presente un allarme, per avviare il veicolo è necessario inserire il codice utente.

ATTENZIONE

IL DISPLAY MOSTRERA' IL TESTO DI ALLARME, ACCOMPAGNATO DALLA SPIA DI WARNING GENERALE, NELL'AREA POP-UP CHE SI COLORERA' DI ROSSO.



AVVERTENZA

GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSÌ AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Allarme disconnessione centralina elettronica

Nel caso in cui venga rilevata la mancanza di connessione della centralina E.C.U., il cruscotto segnerà l'anomalia visualizzando, nell'area Pop-up che si colorerà di rosso, la scritta "ALARM CAN ECU DISCONNECTED" accompagnata dalla spia di allarme generale.

NOTA BENE

LA PRESENZA DELL'ERRORE "ALARM CAN ECU DISCONNECTED" NEL DISPLAY DIGITALE E' ACCOMPAGNATA DALL'ACCENSIONE LAMPEGGIANTE DELLE QUATTRO FRECCHE PER AVVISARE I VEICOLI CHE SEGUONO DI UN POSSIBILE SITUAZIONE DI PERICOLO, SINO A QUANDO NON VIENE AZIONATO L'INDICATORE DI DIREZIONE DESTRO PER PERMETTERE AL CONDUCENTE DI ACCOSTARE.

Allarme disconnessione centralina elettronica "CAN BUS OFF"

Nel caso in cui venga rilevata la mancanza di connessione con la linea CAN, il display mostrerà il testo di allarme, nell'area Pop-up che si colorerà di rosso, "ALARM CAN BUS OFF" accompagnato dall'icona di warning generale.

AVVERTENZA

GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSÌ AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



Allarme disconnessione fanale anteriore "CAN HLU"

Nel caso in cui venga rilevata la mancanza di connessione tra il cruscotto ed il fanale anteriore, il display mostrerà il testo di allarme, nell'area Pop-up che si colorerà di rosso, "ALARM CAN HLU" accompagnato dall'icona di warning generale.

NOTA BENE

LA PRESENZA DELL'ERRORE "ALARM CAN HLU" NEL DISPLAY DIGITALE E' ACCOMPAGNATA DALL'ACCENSIONE LAMPEGGIANTE DELLE FRECCHE ANTERIORI.

AVVERTENZA

GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSÌ AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



Allarme freni bloccati

Nel caso in cui venga mantenuta una pressione costante su almeno una delle leve freno, con veicolo in movimento a velocità uguale o maggiore di 10 Km/h (6mph):

il display visualizzerà il testo di allarme "WARNING BRAKE STUCK" accompagnato dall'icona di warning generale e l'area Pop-up si colorerà di arancione.



Allarme freni bloccati

Se la pressione viene mantenuta per più di 60 secondi, con veicolo in movimento a velocità uguale o maggiore di 10 Km/h (6mph):

il display visualizzerà il testo di allarme "ALARM BRAKE STUCK" accompagnato dall'icona di warning generale e l'area Pop-up si colorerà di rosso.

ATTENZIONE

SE RILASCIANDO LE LEVE FRENO IL MESSAGGIO DI ALLARME NON SCOMPARE, FERMARE IL VEICOLO E RECARSÌ PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi PER LA DIAGNOSI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI ALL'IMPIANTO FRENANTE.



Selezione mappature (02_28, 02_29, 02_30, 02_31)

La centralina di gestione del motore prevede 4 differenti "riding mode" di gestione dell'acceleratore elettronico, visualizzate come segue nella parte centrale superiore del display digitale:

- **SPORT**
- **STRADA / ROAD**
- **TURISMO / TOUR**
- **PIOGGIA / RAIN**

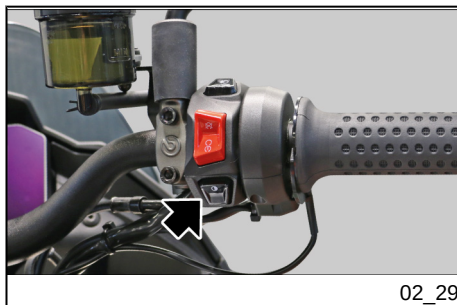
La modalità **SPORT** è pensata per un uso dinamico del mezzo. La risposta del gas è rapida, il freno motore ed il controllo di trazione sono poco invasivi.

La modalità **ROAD** è pensata per l'uso del mezzo in città. La risposta del motore è meno aggressiva ed il freno motore è più invasivo, rispetto alla modalità **SPORT**, ed il controllo di trazione è fissato al livello intermedio.

La modalità **TOUR** è pensata per un uso turistico del mezzo. La risposta del motore è poco aggressiva, il freno motore ed il controllo di trazione sono fissati al livello intermedio.

La modalità **RAIN** è pensata per un uso su superfici con scarsa aderenza. La risposta del motore è dolce, il freno motore è efficace ed il controllo di trazione è impostato al livello massimo.

Tutti i "riding mode" sopra elencati possono essere configurati dall'utente, come mostrato nella sezione "FUNZIONI AVANZATE".



02_29

Il passaggio ai vari riding mode, avviene attraverso una pressione breve del pulsante indicato nella figura, posto sul devioluci destro.

ATTENZIONE

L'ATTIVAZIONE DI UN RIDING MODE AVVIENE ANCHE CON IL MOTOCICLO MARCIANTE E CON IL COMANDO DEL GAS RILASCIATO.

E' EVENTUALMENTE POSSIBILE ESEGUIRE LA PROCEDURA ANCHE CON GAS APERTO, MA L'EFFETTIVO PASSAGGIO AL NUOVO RIDING MODE SELEZIONATO AVVERRÀ SOLAMENTE QUANDO IL GAS VERRÀ CHIUSO. IN QUESTO CASO L'ICONA ED IL NOME DEL RIDING MODE LAMPEGGERANNO.



02_30

ATTENZIONE

SE NEL MOMENTO IN CUI SUL DISPLAY E' EVIDENZIATO IL NUOVO RIDING MODE DESIDERATO IN MODO LAMPEGGIANTE (QUINDI ANCORA IN FASE DI ACCETTAZIONE DA PARTE DELLA CENTRALINA) SI AGISCE SUL COMANDO ACCELERATORE, IL NUOVO RIDING MODE SCELTO NON SARÀ EFFETTIVAMENTE APPLICATO FINO AL MOMENTO IN CUI SARÀ RILASCIATO IL COMANDO GAS.

SE LA PROCEDURA VIENE ESEGUITA A GAS APERTO, IL NUOVO RIDING MODE SCELTO RIMARRÀ LAMPEGGIANTE FINO AL RILASCIO DEL GAS.

ATTENZIONE

SE IL RIDING MODE LAMPEGGIA IN MODO PERSISTENTE SIGNIFICA CHE NON SONO PRESENTI TUTTE LE CONDIZIONI NECESSARIE AL CAMBIAMENTO, AD ESEMPIO: COMANDO ACCELERATORE APERTO, FRIZIONE TIRATA, ECC.

	SPORT	ROAD	TOUR	RAIN
MGCM	1	2	1	2
MGCT	2	1	OFF	4
MGCA	ON 30 km/h	OFF	ON	ON 40 km/h
MGCS	M1	M2	A2	A1
	MODIFY ►	MOVE ▼	RESET ■	EXIT □

02_31

Per accedere alla schermata di settaggio dei riding mode, premere a lungo l'apposito pulsante sul devioluci destro.

Mediante l'utilizzo dei pulsanti "MODE UP" o "MODE DOWN" è possibile selezionare il parametro interessato mentre con una breve pressione del pulsante "MODE RIGHT" è possibile aumentarne il valore di intervento.

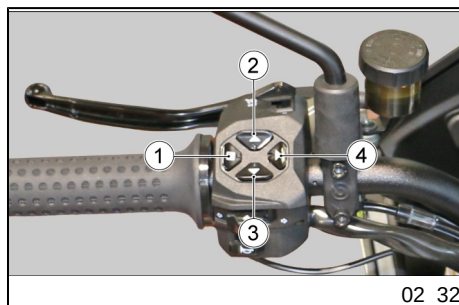
Raggiunto il livello massimo, la regolazione ripartirà dal valore minimo di intervento.

Ottenuto il settaggio desiderato, una breve pressione del pulsante "MODE SET" farà uscire dalla schermata.

La pressione lunga del pulsante "MODE SET" ripristina i valori di fabbrica.

NOTA BENE

La voce MGCS è presente solo su V100 Mandello S.

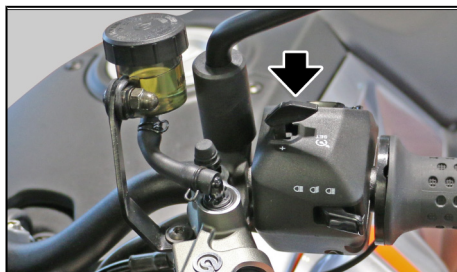


Tasti di comando (02_32, 02_33, 02_34, 02_35, 02_36, 02_37, 02_38, 02_39, 02_40, 02_41, 02_42, 02_43, 02_44, 02_45, 02_46, 02_47, 02_48, 02_49, 02_50, 02_51, 02_52, 02_53, 02_54, 02_55)

Mediante i tasti di comando posti sul devioluci sinistro è possibile navigare all'interno delle schede di sistema, visualizzare le informazioni del diario di viaggio A / B, e se presente la centralina GMP (Guzzi Multimedia Platform), anche le informazioni telefoniche, della musica e media.

I pulsanti per la navigazione sono i seguenti:

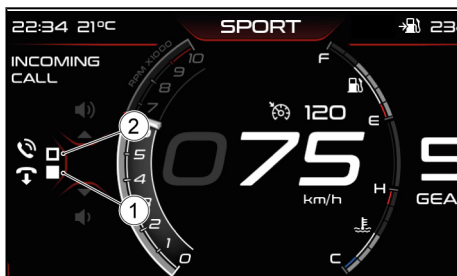
1. **MODE SET** (selezione / conferma / azzeramento, con pressione lunga)
2. **MODE UP** (su)
3. **MODE DOWN** (giu)
4. **MODE SET** (destra)



02_33

Mediante il selettore "cruise" sul devio sinistro, è possibile:

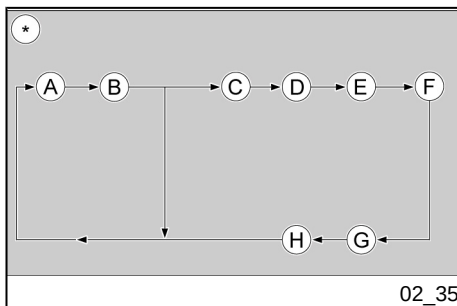
- Aumentare o diminuire la velocità di crociera impostata per il cruise control;
- all'interno della funzione MGCT, modificare il livello di intervento del controllo di trazione, solamente se il **CRUISE CONTROL NON E' ATTIVO**.



02_34

Nello spazio "popup" possono comparire svariati simboli, es. (1) - (2).

- Il simbolo rappresentato "pieno" (1) indica che per interagire è necessaria una pressione lunga.
- Il simbolo rappresentato "vuoto" (2) indica che per interagire è necessaria una pressione breve.

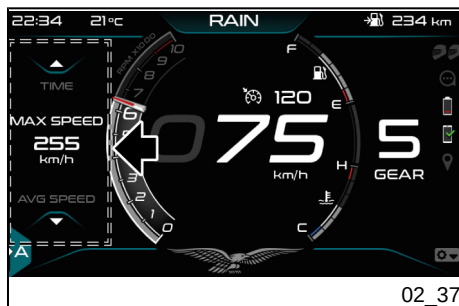
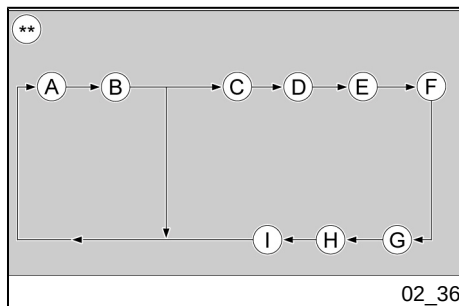


02_35

Nella modalità di guida ROAD (*), la pressione breve del pulsante "MODE RIGHT" visualizzerà in modo ciclico:

- A) Diario di viaggio A.
- B) Diario di viaggio B.
- C) Informazioni manopole riscaldate (ove previsto)
- D) Informazioni sella riscaldata (ove previsto)
- E) Informazioni pressione pneumatici (ove previsto)
- F) Informazioni telefoniche. (ove previsto)
- G) Informazioni musicali. (ove previsto)
- H) Informazioni multimediali. (ove previsto)

Nella modalità di guida NAVI (**), la pressione breve del pulsante "MODE RIGHT" visualizzerà in modo ciclico:



- A) Diario di viaggio A.
- B) Diario di viaggio B.
- C) Informazioni manopole riscaldate (ove previsto)
- D) Informazioni sella riscaldata (ove previsto)
- E) Informazioni pressione pneumatici (ove previsto)
- F) Informazioni telefoniche. (ove previsto)
- G) Informazioni musicali. (ove previsto)
- H) Informazioni multimediali. (ove previsto)
- I) Informazioni di navigazione. (ove previsto)

A) - B) Diario di viaggio (visibile nella modalità ROAD / NAVI)

Sono disponibili due diari di viaggio, diario A e diario B.

Mediante pressioni brevi dei pulsanti "MODE UP" o MODE DOWN" il display digitale visualizza le seguenti informazioni nell'ordine sotto riportato:

- ODOMETRO.
- ODOMETRO PARZIALE.
- TEMPO DI PERCORRENZA.
- VELOCITA' MASSIMA.
- VELOCITA' MEDIA.
- CONSUMO MEDIO DI CARBURANTE.
- CONSUMO ISTANTANEO DI CARBURANTE.
- PERCORRENZA IN RISERVA (solo con spia riserva accesa).
- MGCT (Moto Guzzi Controllo Trazione)

Nelle seguenti voci: ODOMETRO PARZIALE, TEMPO DI PERCORRENZA, VELOCITA' MASSIMA, VELOCITA' MEDIA, CONSUMO MEDIO DI CARBURANTE una pressione lunga del pulsante MODE SET azzerà tutte le indicazioni memorizzate nel DIARIO DI VIAGGIO attivo.



C) Informazioni manopole riscaldate (visibile nella modalità ROAD / NAVI) (ove previsto)

In questo menu possono essere visibili informazioni relative alle manopole riscaldate tra cui lo stato di attivazione e l'intensità del riscaldamento.

Per ulteriori dettagli consultare il paragrafo "Comando manopole riscaldate".



D) Informazioni sella riscaldata (visibile nella modalità ROAD / NAVI) (ove previsto)

In questo menu possono essere visibili informazioni relative alla sella riscaldata tra cui lo stato di attivazione e l'intensità del riscaldamento.

Per ulteriori dettagli consultare il paragrafo "Comando sella riscaldata".



E) Informazioni pressioni pneumatici (visibile nella modalità ROAD e NAVI) (ove previsto)

Selezionando questa scheda possono essere visualizzate informazioni relative alla pressione, temperatura degli pneumatici ed eventuali allarmi.



02_41

F) Informazioni telefoniche (ove previsto)

In questo menu possono essere visibili informazioni relative alle chiamate, tra cui:

- Chiamata in corso.
- Chiamata in arrivo.
- Chiamata in uscita.
- Chiamata terminata.
- Gestione vocale attiva.
- Lista chiamate.

Per ulteriori dettagli consultare il capitolo "FUNZIONI AVANZATE".



02_42

G) Informazioni musicali (visibile nella modalità ROAD / NAVI) (ove previsto)

In questo menu possono essere visibili informazioni relative alla riproduzione musicale, tra cui:

- Brano in riproduzione.
- Riproduzione in pausa.

Per ulteriori dettagli consultare il capitolo "FUNZIONI AVANZATE".

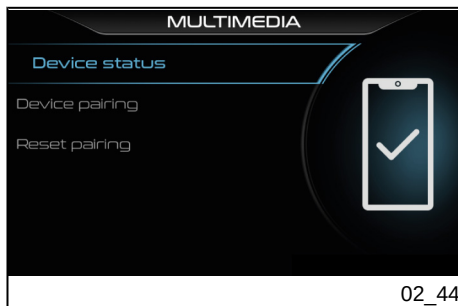


02_43

H) Informazioni media (ove previsto)

Il veicolo provvisto dell'accessorio "MOTO GUZZI MIA" comunica via Bluetooth con lo smartphone. Utilizzando l'apposita applicazione "MOTO GUZZI", installata sullo smartphone, è possibile lo scambio dati con il veicolo e la gestione dei contenuti multimediali. Una volta stabilita correttamente la connessione fra centralina e smartphone, sarà possibile gestire direttamente dal display digitale del veicolo le seguenti funzioni:

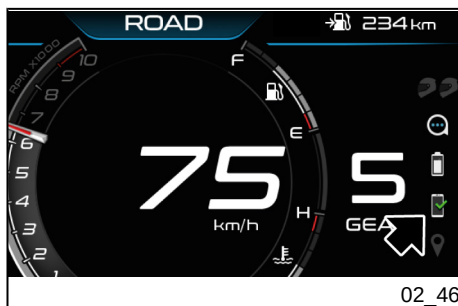
- gestione chiamate;
- gestione musica;
- navigazione GPS.



02_44



02_45



02_46

All'interno del **"MENU"** principale, nel sotto menu **"MULTIMEDIA"** sono presenti 3 funzioni:

- Devices status (elenco dispositivi pareggiati)
- Reset pairing (reset di tutti i dispositivi pareggiati)
- Devices pairing (permette l'abbinamento di nuovi dispositivi)

Dopo aver attivato nel dispositivo da abbinare la funzione Bluetooth, mediante la pressione breve del pulsante MODE RIGHT, selezionando dal menu veicolo il comando "Devices pairing" sarà effettuata la scansione dei dispositivi disponibili per l'associazione.

Identificato il dispositivo da abbinare, dopo averlo selezionato, mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT sarà effettuato l'abbinamento e la schermata tornerà alla visualizzazione della modalità ROAD con un pop-up di conferma abbinamento completato "PAIRING COMPLETED" o in caso non avvenga correttamente l'abbinamento "PAIRING ABORTED"

L'icona smartphone sul display segnala la comunicazione attiva. **Consente la condivisione della rubrica e delle notifiche quando richiesto.** Tali abilitazioni sono necessarie per visualizzare il nome del chiamante sul display.

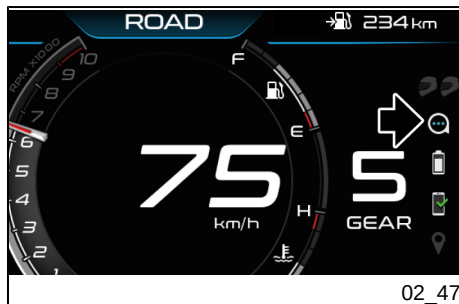
NOTA BENE

AL PRIMO ACCOPPIAMENTO TRA DISPLAY E SMARTPHONE POTREBBE ESSERE NECESSARIO UN TEMPO MAGGIORE PER LA SINCRONIZZAZIONE DELLA RUBRICA.

L'AVVENUTA CONNESSIONE TRA SMARTPHONE E VEICOLO SARÀ SEGNA-LATA DALL'ILLUMINAZIONE DELL'ICONA SMARTPHONE SUL DISPLAY.

ATTENZIONE

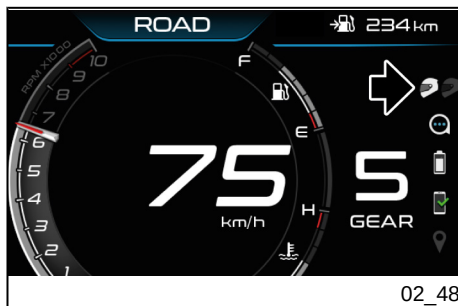
PER ASSOCIARE I DISPOSITIVI E' NECESSARIO ATTIVARE IL PAIRING DAI DISPOSITIVI E SUCCESSIVAMENTE LANCIARE L'OPERAZIONE DA CRUSCOTTO.

**COLLEGAMENTO TRA L'APPLICAZIONE E IL DISPLAY DIGITALE**

Ricercare l'applicazione "**Moto Guzzi**", dal Play Store o Apple Store, ed installarla. Eseguire la registrazione del proprio account seguendo le istruzioni. Selezionare "**consenti**" alle richieste per la gestione della posizione e delle notifiche.

ABBINAMENTO AURICOLARE BLUETOOTH DA APPLICAZIONE

E' possibile utilizzare le funzioni multimediali, mediante l'utilizzo dei pulsanti MODE, associando un auricolare bluetooth al display digitale attraverso l'applicazione "**Moto Guzzi**" (effettuabile anche da cruscotto senza l'utilizzo dell'applicazione). Dopo l'abbinamento sarà infatti possibile rispondere o rifiutare le chiamate, attivare comandi vocali e controllare la musica presente sullo smartphone.



Attivare la modalità **"pairing"** dell'auricolare bluetooth da abbinare (riferirsi alle istruzioni del dispositivo stesso). Premere l'icona bluetooth sulla schermata principale dell'applicazione **"Moto Guzzi"** ed effettuare una nuova ricerca dispositivi fino a visualizzare l'auricolare. Selezionare l'auricolare bluetooth, spuntare l'opzione **"Viva-voce/Auricolare pilota"** e premere **"Accoppia"**. L'abbinamento concluso con successo è indicato dall'icona a forma di casco visualizzata sul display digitale. Qualora l'abbinamento non dovesse andare a buon fine, effettuare una nuova la ricerca.

Ripetere l'operazione per collegare anche un secondo dispositivo. In tal caso se l'operazione andrà a buon fine, nel display digitale sarà evidenziata con il colore nero l'icona del casco numero 2.



Nessuna funzione multimediale sarà controllabile dal manubrio del veicolo in assenza di auricolare bluetooth, oppure nel caso in cui quest'ultimo sia direttamente collegato allo smartphone. **L'associazione dell'auricolare bluetooth al veicolo è possibile solo tramite l'applicazione "Moto Guzzi" ed è necessario che esso sia collegato al veicolo per fruire correttamente delle funzioni multimediali del sistema. Per questo motivo non sono compatibili gli auricolari che si connettono allo smartphone in modo automatico (Es: Apple AirPods).**

Qualora l'associazione tra Smartphone e Veicolo non avesse esito positivo, procedere come segue:

- riavviare lo smartphone;
- ruotare la chiave di avviamento su **"OFF"** e successivamente su **"ON"**; attendere fino a far terminare l'animazione sul display.

Se dopo circa 1 minuto l'icona smartphone sul display non risultasse illuminata procedere come segue;

- aprire **"Moto Guzzi"** e selezionare **"Connetti"**;
- selezionare il proprio veicolo dalla lista di quelli proposti e seguire le istruzioni sul dispositivo;

- una volta effettuata la connessione all'applicazione, selezionare l'icona bluetooth che appare nella schermata principale;
- aprire il menu dispositivi bluetooth;
- selezionare **"Configura"** e cancellare tutti i dispositivi associati, lasciando per ultimo il dispositivo in uso, oppure effettuare l'operazione dal **MENU** veicolo;
- assicurarsi che l'icona dell'applicazione sul display sia spenta;
- ruotare la chiave di avviamento su **"OFF"** e successivamente su **"ON"**, attendere fino a far terminare l'animazione sul display;
- sul display dovrà visualizzarsi il pop up **"Nessun dispositivo connesso"**;
- ripetere dall'inizio la procedura di accoppiamento.

NOTA BENE

SI RICORDA CHE PER COLLEGARE NUOVAMENTE LA APP AL VEICOLO SARÀ NECESSARIO:

- SU iOS CANCELLARE LA APP PRECEDENTEMENTE INSTALLATA E REINSTALLARLA NUOVAMENTE.
- SU ANDROID SARÀ NECESSARIO E SUFFICIENTE CANCELLARE I DATI DELL'APPLICAZIONE DAL MENU DI GESTIONE DELLE APP (CIÒ RIPORTERÀ L'APPLICAZIONE NELLA CONDIZIONE INIZIALE E SARÀ NECESSARIO EFFETTUARE NUOVAMENTE LA LOGIN E LA PRIMA CONNESSIONE AL VEICOLO).
- IN CASO DI CONNESSIONE AD UN NUOVO VEICOLO È NECESSARIO RIMUOVERE "BT ROUTER" PRECEDENTE DAI DISPOSITIVI ASSOCIATI.

NOTA BENE

SI RACCOMANDA DI ASSOCIARE AL MASSIMO N. 2 SMARTPHONE E N. 2 AURICOLARI ALLO STESSO VEICOLO, PER OTTIMIZZARE IL FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA.

IN CASO DI ABBINAMENTO DEL SECONDO SMARTPHONE, SI INFORMA CHE IL SUCCESSIVO RICHIEDERÀ UN TEMPO SUPERIORE (MAGGIORE DI 30 SEC.) PER CONNETTERSI AD "BT ROUTER". UN VOLTA CHE LO SMARTPHONE SARÀ CONNESSO A "BT ROUTER", IL SISTEMA OPERATIVO RICHIEDERÀ L'ACCESSO ALLA RUBRICA E ALLE NOTIFICHE; ACCONSENTIRE PER POTER VISUALIZZARE SUL DISPLAY I NOMI DEI CHIAMANTI.

Operazione obbligatoria nelle versioni di iOS 10.0 e superiori

Qualora **"BT ROUTER"** non richieda automaticamente il consenso all'accesso alle notifiche, sarà necessario procedere come segue:

- entrare nel menù: "Impostazioni" > "Bluetooth" > "Dispositivi del telefono";
- selezionare **"BT ROUTER"**, selezionare "Info", abilitare le opzioni manualmente.

GESTIONE INTERFONO E COMANDI VOCALI

Il Sistema **"Moto Guzzi"** gestisce il collegamento tra interfono/smartphone previa attivazione da parte dell'utente.



E' CONSIGLIATO EFFETTUARE LE PROCEDURE DI ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE A VEICOLO FERMO PER QUESTIONI DI SICUREZZA.



Per attivare la funzione di "INTERCOM", dalla schermata che visualizza le "Informazioni media", premere prolungatamente il pulsante MODE SET.

Nel display digitale apparirà un popup con la dicitura "INTERCOM ON".



Successivamente sarà possibile controllare il livello del volume riprodotto utilizzando i pulsanti MODE UP e MODE DOWN, premendoli a lungo.



Un'ulteriore pressione prolungata del pulsante MODE SET disattiva il collegamento, visualizzando nel display digitale lo stato "INTERCOM OFF".



Per attivare la funzione "VOICE" che consente di utilizzare lo smartphone impartendo comandi vocali mediante gli headset (es. Siri o Assistente Google), dopo averla selezionata mediante i pulsanti MODE UP o MODE DOWN, premere in modo breve il pulsante MODE SET.



LA FUNZIONE "VOICE" NON PUO' ESSERE ATTIVATA QUALORA FOSSE GIA' ATTIVA LA FUNZIONE "INTERCOM".

I) Informazioni di navigazione (visibile esclusivamente nella modalità NAVI) (ove previsto)

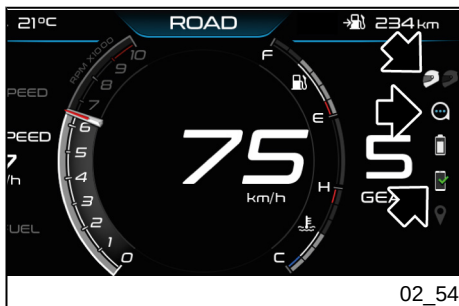
Selezionando questa scheda è possibile visualizzare l'indirizzo di destinazione per l'utilizzo del navigatore, inserito tramite smartphone.

MESSAGGI SISTEMA "Guzzi MIA"

Il sistema "**Guzzi MIA**" dialoga con l'utente attraverso messaggi visualizzabili sul pannello grafico del display digitale. A seconda del tipo di messaggio, il pannello grafico mostra icona, colori e messaggio specifico.

Sono visualizzati:

- Messaggi di informazione legati all'infotainment.



GESTIONE CHIAMATE

Per utilizzare le funzioni di chiamata, visualizzare le notifiche e gli identificativi del chiamante, è necessario:

- associare lo smartphone al Sistema "**Guzzi MIA**" tramite bluetooth come descritto precedentemente;
- installare e accedere con il proprio account all'applicazione "**Moto Guzzi**" sullo smartphone (effettuabile anche da cruscotto senza l'utilizzo dell'applicazione);
- associare un auricolare bluetooth al Sistema "**Guzzi MIA**" tramite l'applicazione "**Moto Guzzi**" (effettuabile anche da cruscotto senza l'utilizzo dell'applicazione);
- consentire la condivisione della rubrica e delle notifiche durante l'accoppiamento bluetooth dello smartphone al Sistema "**Guzzi MIA**".

NOTA BENE

QUANDO UNO SMARTPHONE SI COLLEGA AL SISTEMA "MOTO GUZZI MIA" (BT-ROUTER), L'AUDIO È INDIRIZZATO VERSO QUEST'ULTIMO IN AUTOMATICO.

IN ASSENZA DI UN AURICOLARE COLLEGATO AL SISTEMA "MOTO GUZZI MIA" NON È POSSIBILE GESTIRE L'AUDIO DELLE CHIAMATE O ASCOLTARE MUSICA, PERTANTO È NECESSARIO INDIRIZZARE MANUALMENTE L'AUDIO DELLO SMARTPHONE VERSO IL DISPOSITIVO DESIDERATO (ES. ALTOPARLANTI/ MICROFONO DEL CELLULARE).

Le informazioni visibili sullo spazio dedicato nel display digitale sono:

- chiamata in corso;
- chiamata terminata;
- gestione vocale attiva;
- chiamata in entrata;
- chiamata in uscita;
- lista chiamate.

Premendo a lungo il pulsante MODE SET attivo i comandi vocali.

Premendo brevemente i pulsanti MODE DOWN e MODE UP è possibile scorrere il registro di tutte le chiamate (chiamate perse, chiamate effettuate, chiamate senza risposta).

Selezionata la voce interessata, premendo a lungo il pulsante MODE SET è possibile effettuare la chiamata.

FUNZIONI SELETTORE MODE PER GESTIONE CHIAMATE

Accettare la chiamata in arrivo	PRESSIONE MODE SET BREVE
Chiudere chiamata attiva	PRESSIONE MODE SET LUNGA
Rifiutare la chiamata in arrivo	PRESSIONE MODE SET LUNGA
Interrompere la chiamata in uscita	PRESSIONE MODE SET LUNGA

Attivazione controllo volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE UP LUNGA O MODE DOWN LUNGA
Alzare il volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE UP CORTA
Abbassare il volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE DOWN CORTA

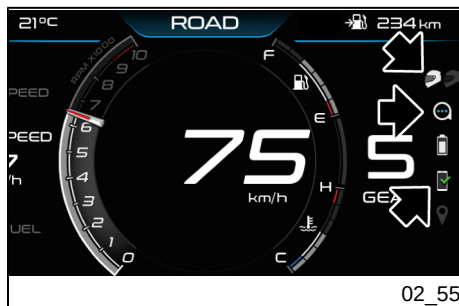
GESTIONE SECONDA CHIAMATA

Se lo smartphone associato al sistema "**Guzzi MIA**" è stato impostato per la ricezione di una seconda chiamata in arrivo, è possibile gestire la chiamata in arrivo in diversi modi.

Nel display digitale sarà visibile un pop-up con la chiamata in corso, alternato (circa 1 secondo) con la nuova chiamata in entrata.

FUNZIONI SELETTORE MODE PER GESTIONE SECONDA CHIAMATA

Accettare la chiamata in arrivo e mettere in pausa la chiamata in corso	PRESSIONE MODE SET CORTA
Rifiutare la chiamata in arrivo e continuare la chiamata in corso	PRESSIONE MODE SET LUNGA
Passare da una chiamata all'altra	PRESSIONE MODE SET CORTA



GESTIONE DELLA RIPRODUZIONE MUSICALE

Per utilizzare le funzioni di riproduzione musicale, è necessario:

- associare lo smartphone al sistema "**Guzzi MIA**" tramite bluetooth come descritto precedentemente;
- installare e accedere con il proprio account all'applicazione "**Moto Guzzi**" sullo smartphone (effettuabile anche da cruscotto senza l'utilizzo dell'applicazione);
- associare un auricolare bluetooth al sistema "**Guzzi MIA**" tramite l'applicazione "**Moto Guzzi**" (effettuabile anche da cruscotto senza l'utilizzo dell'applicazione).

Sul display digitale appariranno le relative tre icone.

NOTA BENE

QUANDO UNO SMARTPHONE SI COLLEGA AL SISTEMA "MOTO GUZZI MIA" (BT-ROUTER), L'AUDIO È INDIRIZZATO VERSO QUEST'ULTIMO IN AUTOMATICO.

IN ASSENZA DI UN AURICOLARE COLLEGATO AL SISTEMA "MOTO GUZZI MIA" NON È POSSIBILE GESTIRE L'AUDIO DELLE CHIAMATE O ASCOLTARE MUSICA, PERTANTO È NECESSARIO INDIRIZZARE MANUALMENTE L'AUDIO DELLO SMARTPHONE VERSO IL DISPOSITIVO DESIDERATO (ES. ALTOPARLANTI/ MICROFONO DEL CELLULARE).

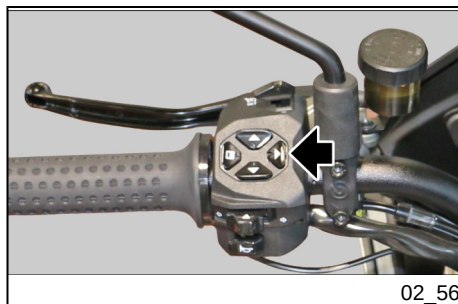
Le informazioni visibili sul display digitale sono:

- brano in riproduzione;
- riproduzione in pausa;
- riproduzione interrotta.

Utilizzare i pulsanti MODE per la gestione della riproduzione musicale come indicato in tabella:

FUNZIONI SELETTORE MODE PER GESTIONE MUSICA

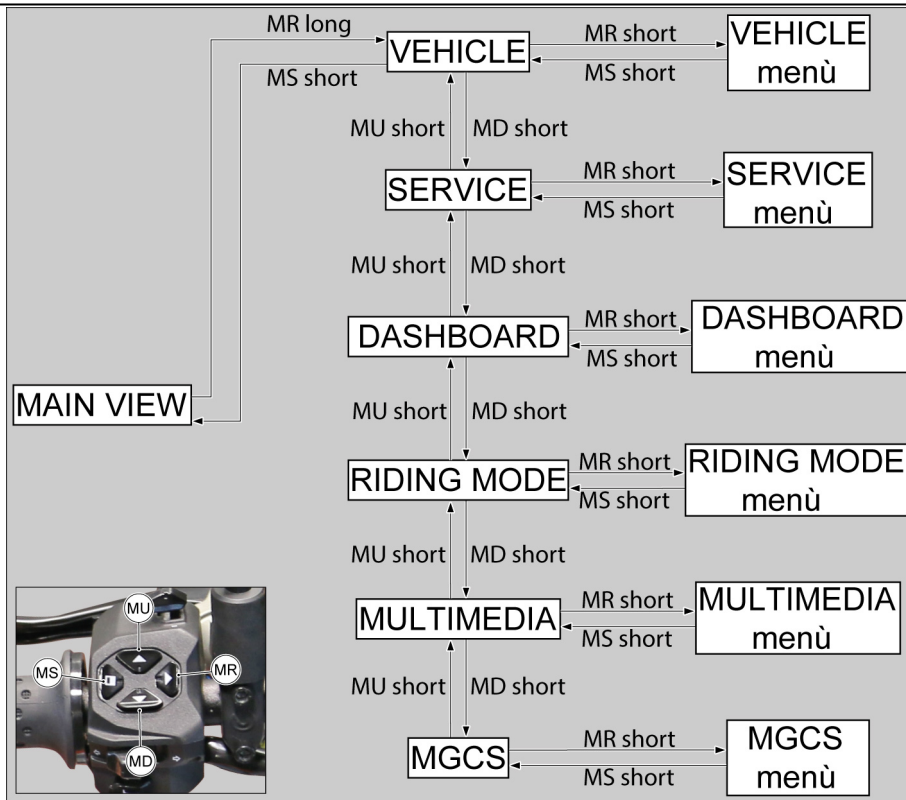
Riproduzione musica	PRESSIONE MODE SET CORTA
Attivazione controllo volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE UP LUNGA O MODE DOWN LUNGA
Alzare il volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE UP CORTA
Abbassare il volume (con chiamata in corso)	PRESSIONE MODE DOWN CORTA
Brano musicale successivo	PRESSIONE MODE UP CORTA
Brano musicale precedente	PRESSIONE MODE DOWN CORTA
Attivazione siri	PRESSIONE MODE SET LUNGA



Funzioni avanzate (02_56, 02_57, 02_58, 02_59, 02_60, 02_61, 02_62, 02_63, 02_64, 02_65, 02_66, 02_67, 02_68, 02_69, 02_70, 02_71, 02_72, 02_73, 02_74, 02_75, 02_76, 02_77, 02_78, 02_79, 02_80, 02_81, 02_82, 02_83, 02_84, 02_85, 02_86, 02_87, 02_88, 02_89, 02_90, 02_91, 02_92, 02_93, 02_94, 02_95, 02_96, 02_97)

Mediante pressioni lunghe del pulsante MODE RIGHT, dalla schermata ROAD, il display passerà alla schermata NAVI (ove presente la centralina Guzzi MIA) e successivamente alla schermata MENU.

Il diagramma di flusso di seguito riportato mostra la struttura del menù; i sottomenù di ogni funzione sono spiegati nei relativi paragrafi riportati in questa sezione.





Il menù è composto dalle seguenti voci:

- 1) Veicolo (Vehicle)
- 2) Service (Service)
- 3) Dashboard (Cruscotto)
- 4) Riding mode (Riding mode)
- 5) Multimedia (Multimedia) - **ove previsto**
- 6) MGCS (Moto Guzzi Controllo Sospensioni) - **ove previsto**



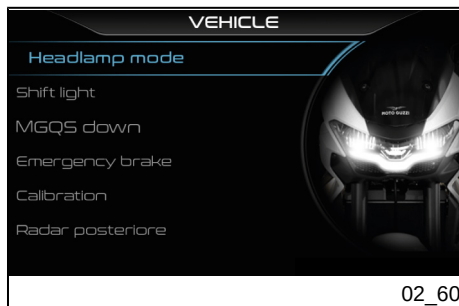
1) Vehicle (Veicolo)

Il menù "Vehicle" (Veicolo) è formato dalle seguenti voci:

- 1.1) Headlamp mode (Modalità luci assistenza) - **ove previsto**
- 1.2) Shift light (Cambio Marcia)
- 1.3) MGQS down - **ove previsto**
- 1.4) Emergency brake (Luce stop)
- 1.5) Calibration (Calibrazione)
- 1.6) LCDAS (Radar posteriore) - **ove previsto**

Le funzioni del menù "Vehicle" (Veicolo) sono riportate nei paragrafi che seguono.

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.



02_60

1.1) Headlamp mode (Modalità luci assistenza) - ove previsto

Questa funzione permette di impostare la modalità di utilizzo delle luci.

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile selezionare la modalità di utilizzo. Tali modalità saranno visibili in modo ciclico ad ogni pressione del pulsante.

Auto = Automatico

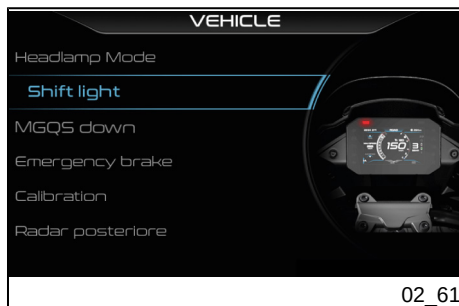
Manual = Manuale

Emergency = Emergenza; (da utilizzare nel caso in cui si riscontri un malfunzionamento nel gruppo ottico anteriore; garantisce l'utilizzo delle luci anabbaglianti e le luci di posizione)

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.

NOTA BENE

QUANDO E' ATTIVA LA MODALITA' "AUTO" (AUTOMATICO), NEL DISPLAY DIGITALE E' VISIBILE L'ICONA DEDICATA.



02_61

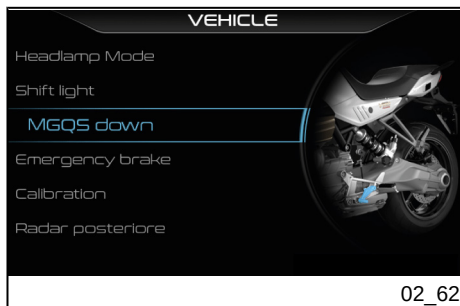
1.2) Shift light (Cambio marcia)

Questa funzione permette di impostare la soglia dei giri in cui, al superamento, lampeggia la barra dei giri motore e la spia immobilizer.

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile modificare la soglia aumentandola.

Superato il numero di giri massimo, la soglia riparte da 4000 rpm.

Per uscire dalla funzione di modifica premere brevemente il pulsante MODE SET.



1.3) MGQS Down - ove previsto

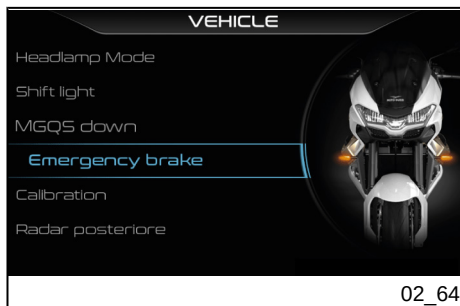
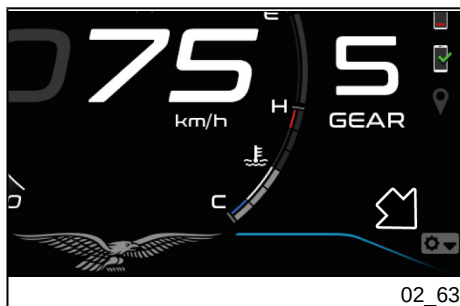
Questa funzione permette di attivare o disattivare il sistema che controlla del decremento di marcia senza agire sulla frizione.

Mediante una breve pressione del pulsante è possibile modificare lo stato di attivazione. Ulteriori pressioni del pulsante MODE RIGHT modificano in modo ciclico la funzione.

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.

LEGENDA ICONA MGQS:

- Icona bianca = MGQS attivo
- Icona grigia = MGQS disabilitato dall'utente
- Icona arancione = MGQS disabilitato dal sistema
- Icona rossa = malfunzionamento del sistema MGQS

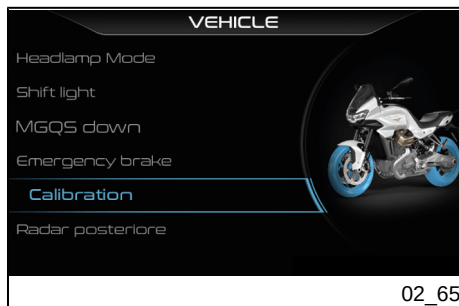


1.4) Emergency brake (Luce stop)

Questa funzione, se attiva, permette l'accensione delle 4 frecce durante una frenata brusca/improvvisa. L'accensione delle 4 frecce non è direttamente collegata all'attivazione dell'ABS.

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile attivare la funzione se disattiva e mediante un'ulteriore pressione renderla nuovamente attiva.

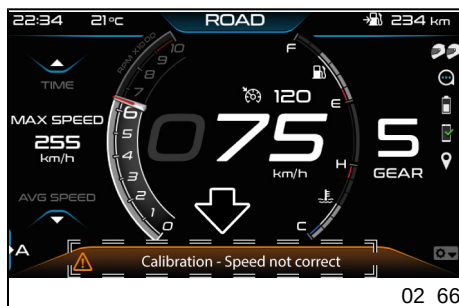
Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.



1.5) Calibration (Calibrazione)

Quando viene selezionata la funzione Calibration (Calibrazione) (a veicolo fermo), dopo averla attivata mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT, nell'area Pop-up compare una schermata con la seguente descrizione:

"Calibration - Speed not correct"



Per calibrare il sistema MGCT (Moto Guzzi Controllo Trazione), percorrere per circa 10 secondi un tratto di strada piano e rettilineo, in seconda marcia alla velocità di 30 +/- 2 km/h (18.64 +/- 1.24 mph) fino a che nel display digitale apparirà un messaggio con scritto "Calibration running Hold speed".



Se la calibrazione termina correttamente, sarà visibile il messaggio "Calibration done - Key OFF (60 s)".

NOTA BENE

QUANDO LA SCRITTA "Calibration done - Key OFF (60 s)" COMPARE NEL DISPLAY, PER COMPLETARE LA PROCEDURA STESSA DI CALIBRAZIONE ARRESTARE IL VEICOLO E SPEGNERE IL QUADRO PER ALMENO 60 SECONDI.

IN QUESTO MODO LA CALIBRAZIONE VIENE MEMORIZZATA IN CENTRALINA.

NOTA BENE

L'OPERAZIONE DI CALIBRAZIONE SERVE PER OTTIMIZZARE IL FUNZIONAMENTO DEL MGCT NEL CASO DI VARIAZIONE TIPOLOGIA PNEUMATICI.

QUALORA SI UTILIZZINO PNEUMATICI DIFFERENTI DA QUELLI INDICATI IN QUESTO LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE, E' POSSIBILE CHE PER OTTENERE LO STESSO COMPORTAMENTO DEL SISTEMA MGTC, SIA NECESSARIO MODIFICARE I LIVELLI DI SETTAGGIO DEL SISTEMA STESSO.

NOTA BENE

NEL CASO IN CUI SI VOGLIA ANNULLARE L'OPERAZIONE DI CALIBRAZIONE, SPEGNERE IL QUADRO.

QUANDO SI EFFETTUA LA CALIBRAZIONE L'ATC SI DISATTIVA AUTOMATICAMENTE (SE ERA STATO ATTIVATO IN PRECEDENZA).

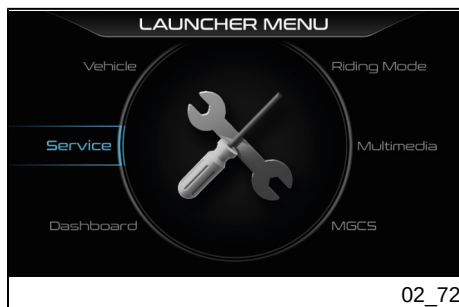


1.6) LCDAS (Radar posteriore) - (ove previsto)

Questo menù permette di attivare o disattivare il radar impostandolo su "ON" o "OFF". Per tornare al menù "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



Questa funzione segnala la presenza di ostacoli in avvicinamento dal lato posteriore del veicolo, sia destro che sinistro, tramite segnali luminosi sul display e sul relativo specchietto retrovisore.



2) Service (Service)

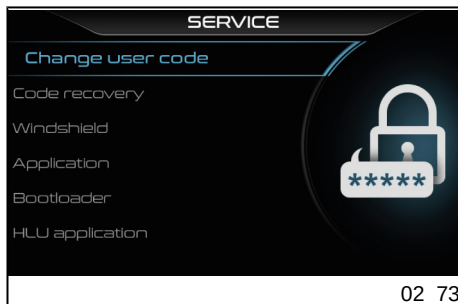
Il menù "Service" (Service) è formato dalle seguenti voci:

- 2.1) Change user code (Modifica codice)
- 2.2) Code recovery (Ripristino codice)
- 2.3) Windshield (Parabrezza)
- 2.4) Application (Versione firmware)
- 2.5) Boot loader (Versione firmware)

2.6) HLU Application (Versione firmware)

Le funzioni del menù "Service" (Service) sono riportate nei paragrafi che seguono.

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.

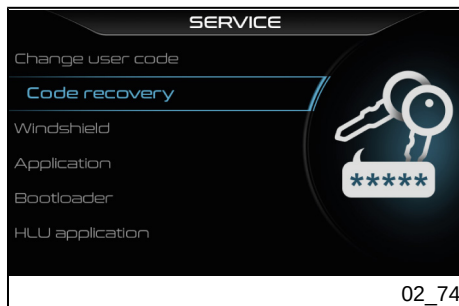


2.1) Change user code (Modifica codice)

Questa funzione viene usata quando si dispone del vecchio codice e si vuole modificarlo. Il codice utente permette di avviare il veicolo anche in presenza di guasti del sistema immobilizer. Quando il veicolo è nuovo il codice utente è impostato con cinque zeri (00000) e verrà visualizzato il messaggio di avviso "INSERT YOUR PERSONAL CODE" sul display, per dieci secondi.

Con questa funzione è possibile modificare il codice stesso e rimuovere questo messaggio.

Sul valore più a sinistra del display si visualizzerà un valore da 0 a 9 (modificabile tramite la pressione dei tasti MODE UP o MODE DOWN). Confermare la selezione con una breve pressione del pulsante MODE SET. Ripetere l'operazione per tutte le cifre. Dopo la conferma il display visualizzerà il nuovo codice in maniera fissa, questo per far controllare all'utente il codice che è stato inserito. Per sbloccare il cruscotto è necessario effettuare un ciclo di CHIAVE OFF - CHIAVE ON. In futuro sarà possibile modificare l'ultimo codice inserito. Rientrare quindi nell'impostazione, inserire l'ultimo codice utente utilizzato (OLD CODE) e inserire quindi un nuovo codice utente (NEW CODE) come descritto in precedenza.

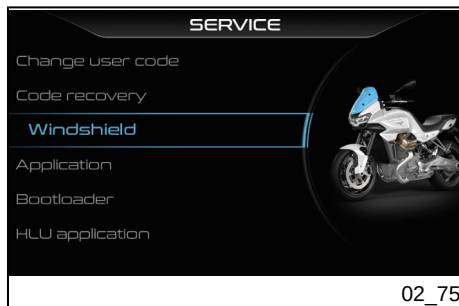


02_74

2.2) Code recovery (Ripristino codice)

Questa funzione deve essere utilizzata quando si necessita di cambiare il proprio codice utente e non si ha la disponibilità del codice attualmente in uso. Per questa funzione è necessario l'utilizzo di entrambe le chiavi memorizzate nel veicolo.

All'attivazione della funzione, tramite una breve pressione del pulsante MODE SET, verrà visualizzata sul display la schermata "INSERT KEY 1" per segnalare la richiesta di riconoscimento della prima chiave. Inserire la chiave e se entro venti secondi viene riconosciuta, il display visualizzerà la scritta "INSERT KEY 2". Inserire la seconda chiave e se anche la seconda chiave viene riconosciuta il cruscotto resetterà il codice utente al codice iniziale con i cinque zeri (00000). Inserire il nuovo codice utente come nell'impostazione "CHANGE USER CODE".



02_75

2.3) Windshield

Questa funzione permette di impostare la velocità massima alla quale è possibile regolare il cupolino durante la marcia, differenziando l'impostazione tra le due versioni:

- SMALL: è possibile la regolazione del cupolino fino alla velocità massima di 130 km/h o 80 mph.
- BIG: è possibile la regolazione del cupolino fino alla velocità massima di 110 km/h o 68 mph.

ATTENZIONE

IN CASO DI PARTICOLARI CONDIZIONI AMBIENTALI QUESTI LIMITI POTREBBERO RIDURSI.



02_76

3) Dashboard (Cruscotto)

Il menù "Dashboard" (Cruscotto) è formato dalle seguenti voci:

3.1) Backlight

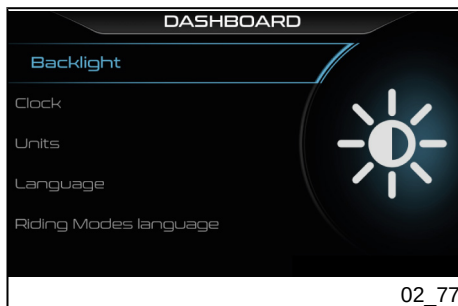
3.2) Clock (Orologio)

3.3) Units (Unità di misura)

3.4) Language (Lingua)

3.5) Riding modes language (Lingua di visualizzazione dei riding mode)

Le funzioni del menù "Dashboard" (Cruscotto) sono riportate nei paragrafi che seguono.



02_77

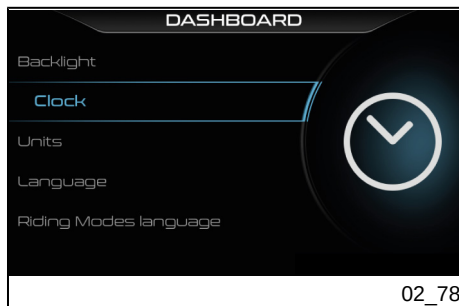
3.1) Backlight (Retroilluminazione)

Questa funzione permette di modificare la retroilluminazione del display digitale, da un valore minimo pari a 1 ad un valore massimo pari a 10.

Mediante ogni breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile aumentare di un punto l'intensità della retroilluminazione. Raggiunto il livello massimo, mediante un'ulteriore pressione il settaggio ripartirà dal valore minimo.

Premendo a lungo il pulsante MODE RIGHT l'incremento sarà continuo sino al rilascio del pulsante.

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.



3.2) Clock (Orologio)

Questo menù permette di regolare l'orologio e di modificarne il formato di visualizzazione. Il menu è suddiviso nelle seguenti voci:

3.2.1) Minutes (Minuti)

3.2.2) Hours (Ore)

3.2.3) 12H or 24H mode (Visualizzazione 12H o 24H)

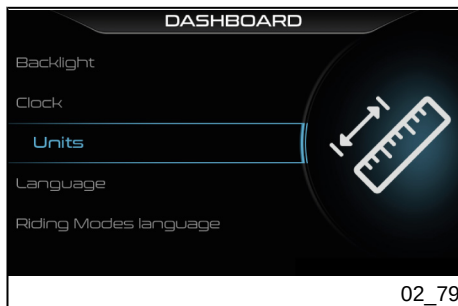
Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

3.2.1) Minutes (Minuti) / 3.2.2) Hours (Ore) / 3.2.3) 12H or 24H mode (Visualizzazione 12H o 24H)

Solo per le funzioni Minutes (Minuti) e Hours (Ore), mediante ogni breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile aumentare di un numero il valore. Raggiunto il livello massimo, mediante un'ulteriore pressione il settaggio ripartirà dal valore minimo. Premendo a lungo il pulsante MODE RIGHT l'incremento sarà continuo sino al rilascio del pulsante

Solo per la funzione 12H or 24H mode (Visualizzazione 12H o 24H) Per modificare il formato di visualizzazione dell'orario, premere brevemente il selettore MODE RIGHT.

Per tornare al menu "Clock" (Orologio), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



3.3) Units (Unità di misura)

Questo menù permette di modificare le impostazioni di visualizzazione delle unità di misura ed è suddiviso nelle seguenti voci:

3.3.1) Speed (Velocità)

3.3.2) Fuel consumption (Consumo carburante)

3.3.3) Temperature (Temperatura)

3.3.4) Pressure (Pressione) (visibile ove previsto)

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

3.3.1) Speed (Velocità)

Questa funzione permette di modificare la visualizzazione dell'unità di misura della velocità:

- km/h (chilometri orari)
- mph (miglia orarie)

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile modificare l'unità di misura.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

NOTA BENE

SE L'UNITA' DI MISURA E' STATA MODIFICATA RISPETTO AL VALORE IMPOSTATO IN FABBRICA, AD OGNI ATTACCO CHIAVE L'UNITA' DI MISURA DELLA VELOCITA' LAMPEGGIA PER 30 SECONDI.

3.3.2) Fuel consumption (Consumo carburante)

Questa funzione permette di modificare la visualizzazione dell'unità di misura del consumo carburante:

- km/l
- l/100km
- mpg (UK)
- mpg (USA)

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile selezionare l'unità di misura. Tali unità saranno visibili in modo ciclico ad ogni pressione del pulsante.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

3.3.3) Temperature (Temperatura)

Questa funzione permette di modificare la visualizzazione dell'unità di misura della temperatura:

- °C (gradi celsius)
- °F (gradi fahrenheit)

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile modificare l'unità di misura.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

3.3.4) Pressure (Pressione) (visibile ove previsto)

Questa funzione permette di modificare la visualizzazione dell'unità di misura della pressione pneumatici:

- bar;
- psi.

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile modificare l'unità di misura.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.

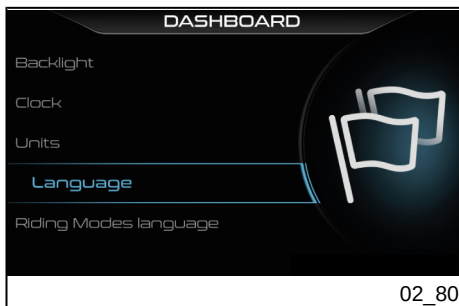
3.4) Language (Lingua)

Questa funzione permette di modificare la lingua di visualizzazione del cruscotto:

- English (Inglese)
- Italiano
- Francais (Francese)
- Deutsch (Tedesco)
- Espagnol (Spagnolo)

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile selezionare la lingua successiva. Tali lingue saranno visibili in modo ciclico ad ogni pressione del pulsante.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



3.5) Riding modes language (Lingua di visualizzazione dei Riding modes)

Questa funzione permette di modificare la lingua di visualizzazione dei Riding mode:

- Italiano
- English (Inglese)

Mediante una breve pressione del pulsante MODE RIGHT è possibile selezionare la lingua successiva.

Per tornare al menu "Dashboard" (Cruscotto), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



	SPORT	ROAD	TOUR	RAIN
MGCM	1	2	1	2
MGCT	2	1	OFF	4
MGCA	ON 30 km/h	OFF	ON	ON -- km/h
MGCS	M1	M2	A2	A1
	MODIFY ▶	MOVE ◀	RESET ■	EXIT ◀

02_83

4) Riding mode (Riding mode) - ove previsto

Ogni "Riding mode" è composto dalle seguenti voci:

MGCM (Moto Guzzi Controllo Motore)

MGCT (Moto Guzzi Controllo Trazione)

MGCA (Moto Guzzi Controllo Aerodinamica) - **ove previsto**

MGCS (Moto Guzzi Controllo Sospensioni) - **ove previsto**

Questa funzione permette di editare il livello di intervento di ogni singolo sistema di controllo associato al RIDING MODE selezionato.

Mediante l'utilizzo del pulsante MODE RIGHT posizionarsi sul RIDING MODE che si desidera editare, quindi con i pulsanti MODE UP o MODE DOWN, posizionarsi sulla voce che si desidera editare e modificare il livello di intervento tramite il pulsante MODE RIGHT.

Per maggiori informazioni sui settaggi disponibili fare riferimento alla sezione **"Sistema MGCT"**.

Per resettare i valori ai settaggi di fabbrica, selezionare il RIDING MODE desiderato e premere prolungatamente il pulsante MODE SET.

Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.

NOTA BENE

RANGE di intervento

MGCM: 1 - 3 (1 = intervento più aggressivo, 3 = intervento più dolce)

MGCT: OFF - 4 (4 = intervento massimo)

MGCA: è possibile selezionare la velocità a cui le protezioni aerodinamiche si apriranno.

MGCS: M1, M2, A1, A2. (M = manuale, A = automatico)



5) Multimedia (Multimedia)

Il menù "Multimedia" (Multimedia) è formato dalle seguenti voci:

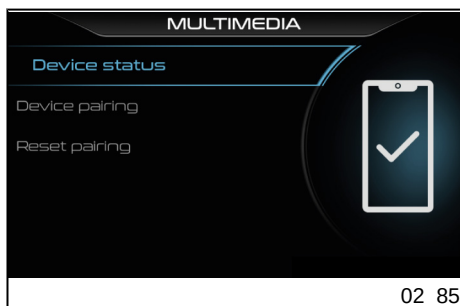
5.1) Device status (Stato dispositivi)

5.2) Device pairing (Accoppiamento dispositivi)

5.3) Reset pairing (Cancella accoppiamento)

Le funzioni del menù "Multimedia" (Multimedia) sono riportate nei paragrafi che seguono.

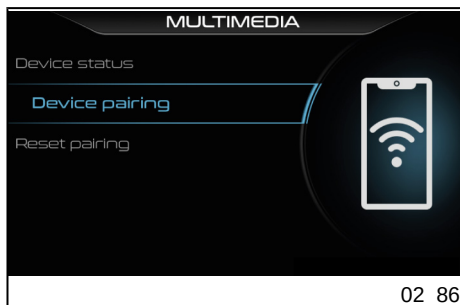
Per tornare al "MENU" principale, premere in modo breve il pulsante MODE SET.



5.1) Device status (stato dispositivi)

Il menù "Devices status" (Stato dispositivi) permette di visualizzare la lista dei dispositivi associati.

Per tornare al menu "Multimedia" (multimedia), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



5.2) Device pairing (Accoppiamento dispositivi)

Il menù "Devices pairing" (Accoppiamento dispositivi) permette di associare nuovi dispositivi.

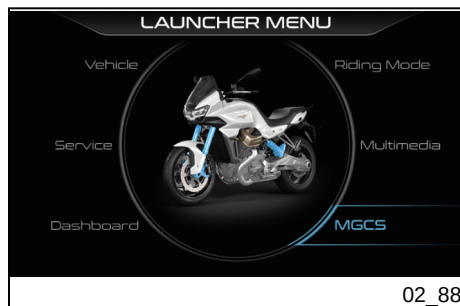
Per tornare al menu "Multimedia" (multimedia), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



5.3) Reset pairing (Cancella accoppiamento)

Il menù "Reset pairing" (Cancella accoppiamento) permette di cancellare e di conseguenza, di scollegare tutti i dispositivi associati.

Per tornare al menu "Multimedia" (multimedia), premere in modo breve il pulsante MODE SET.



6) MGCS (Moto Guzzi Controllo Sospensioni) - ove previsto

Il menù MGCS consente di regolare i parametri delle sospensioni elettroniche OHLINS in base alle preferenze del pilota ed alle condizioni di utilizzo del veicolo.

Le modifiche apportate saranno effettive su tutti i Riding modes.

Il menù MGCS è formato dalle seguenti voci:

6.1) Manual dynamic / Manual comfort

6.2) Automatic dynamic / Automatic comfort



6.1) Manual Dynamic / Manual Comfort

Questi menù permettono di modificare i settaggi delle sospensioni in modalità "manuale", agendo elettronicamente sulle regolazioni idrauliche. Ciascuna delle due modalità è preimpostata dalla casa madre ed è sempre possibile tornare ai settaggi di fabbrica.

I parametri editabili in queste due modalità sono:

- Front compression (Compressione anteriore)
- Front rebound (Estensione anteriore)

- Rear compression (Compressione posteriore)

- Rear rebound (Estensione posteriore)

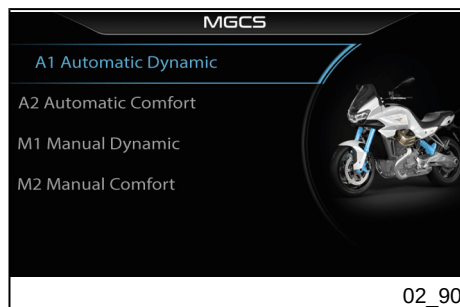
Una volta evidenziato il parametro che si desidera modificare, tramite i pulsanti MODE UP / DOWN, premendo brevemente il pulsante MODE RIGHT è possibile incrementarlo di un punto.

Premendo a lungo il pulsante MODE RIGHT l'incremento sarà continuo sino al rilascio del pulsante. Raggiunto il valore massimo di settaggio il conteggio ripartirà dal valore minimo.

Premendo a lungo il pulsante MODE SET, il parametro selezionato sarà riportato al valore di fabbrica.

I valori di "compression/rebound" (compressione/estensione) possono essere modificati da un minimo di 1 (HARD) ad un massimo di 31 (SOFT) (una unità corrisponde ad un click di una sospensione tradizionale)

Per tornare al menù "MGCS", premere brevemente il pulsante MODE SET.



6.2) Automatic dynamic / Automatic comfort

Le modalità automatiche adattano attivamente le sospensioni, e le relative regolazioni, in base al comportamento del mezzo in rapporto con lo stile di guida. Ciascuna delle due modalità è preimpostata dalla casa madre ed è sempre possibile tornare ai settaggi di fabbrica.

I parametri editabili in queste due modalità sono:

- Front firmness (Smorzamento anteriore)

- Rear firmness (Smorzamento posteriore)

- Brake support (Supporto in frenata)

Una volta evidenziato il parametro che si desidera modificare, tramite i pulsanti MODE UP / DOWN, premendo brevemente il pulsante MODE RIGHT è possibile incrementarlo di un punto.



Premendo a lungo il pulsante MODE RIGHT l'incremento sarà continuo sino al rilascio del pulsante. Raggiunto il valore massimo di settaggio il conteggio riparte dal valore minimo.

Premendo a lungo il pulsante MODE SET, il parametro selezionato sarà riportato al valore di fabbrica.

I valori possono essere modificati da un minimo di -5 (SOFT) ad un massimo di +5 (HARD).

Per tornare al menù "MGCS", premere brevemente il pulsante MODE SET.

NAVIGAZIONE GPS (ove previsto)

Il sistema **"Moto Guzzi MIA"**, in abbinamento con l'applicazione **"Moto Guzzi"**, permette la visualizzazione delle indicazioni GPS sul display digitale. Tramite pittogrammi, dati sulla distanza e tempi di percorrenza è possibile raggiungere la destinazione desiderata. Impostato l'indirizzo di destinazione, sul display digitale appare l'icona della navigazione.

Consultare la guida sulla navigazione accedendo, con il proprio account, all'applicazione **"Moto Guzzi"**.

Tramite la pressione prolungata del pulsante MODE RIGHT, si accede alla schermata delle indicazioni GPS.

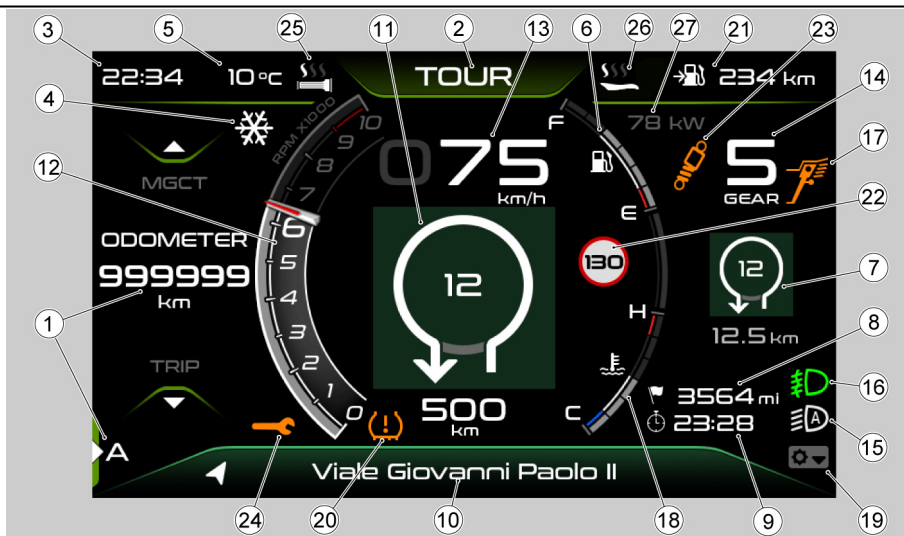
NOTA BENE

IMPOSTANDO L'INDIRIZZO DELLA DESTINAZIONE TRAMITE L'APPLICAZIONE "MOTO GUZZI", IL DISPLAY DIGITALE VISUALIZZA AUTOMATICAMENTE LA SCHERMATA DELLE INDICAZIONI.

NOTA BENE

"PRESSIONE BREVE": PRESSIONE DEL TASTO PER UN TEMPO INFERIORE A 0,5 SECONDI;

"PRESSIONE PROLUNGATA": PRESSIONE DEL TASTO PER UN TEMPO SUPERIORE A 2 SECONDI.



02_92

Legenda schermata navigazione:

- 1) Diario del computer di viaggio (DIARIO A / DIARIO B) / Informazioni di navigazione
(Ove presente la centralina Guzzi MIA): telefono, musica, media player.
(Ove presenti i componenti): sella riscaldata, manopole riscaldate;
- 2) Riding mode selezionato;

- 3) Orologio (visualizzabile sia in modalità H24, sia in modalità H12 senza indicazione AM / PM);
- 4) Indicatore allerta ghiaccio (visibile da -15 °C (5 °F) a +3 °C (37.4 °F)) / Indicatore allerta batteria (tensione tra i poli troppo bassa);
- 5) Temperatura ambiente (visualizzabile in °C o in °F);
- 6) Indicatore livello carburante;
- 7) Indicazione successiva alla prossima manovra e distanza al raggiungimento;
- 8) Distanza rimanente all'arrivo a destinazione;
- 9) Tempo rimanente all'arrivo a destinazione;
- 10) Indirizzo di destinazione / Pop-up informativi;
- 11) indicazione prossima manovra e relativa distanza;
- 12) contagiri;
- 13) velocità (tachimetro) (visualizzabile in km/h o in mph);
- 14) Marcia inserita (visibile solo a motore acceso e veicolo in movimento);
- 15) Modalità luci automatiche attive;
- 16) Fendinebbia attivi (ove previsto)
- 17) Indicatore stampella laterale aperta;
- 18) Misura della temperatura acqua (Visualizzabile in °C o in °F);
- 19) Stato downshift (ove implementato);
- 20) Allarme pressione pneumatici troppo bassa;
- 21) Percorrenza in riserva (solo con spia riserva accesa) (visualizzabile in km o mi);
- 22) Indicazione del limite di velocità sulla strada percorsa;
- 23) Icona avaria sospensioni (V100 Mandello S);
- 24) Icona manutenzione;

- 25) Indicatore livello riscaldamento manopole;
- 26) Indicatore livello riscaldamento sella;
- 27) Indicazione presenza mappatura depotenziata (ove previsto).

Nello spazio dedicato alle informazioni di navigazione è possibile visualizzare:

- Se non sto navigando è presente la lista delle ultime mete avviate (se presenti);
- Se sto navigando è presente la destinazione attuale.

CONTROLLI ELETTRONICI DEL VEICOLO

Moto Guzzi V100 è dotato di un avanzato sistema di controlli elettronici integrati che aiuta a migliorare le performance e la sicurezza di guida del pilota.

Il sistema è composto da:

MGCM: Moto Guzzi Controllo Motore;

MGCT: Moto Guzzi Controllo Trazione;

MGCA: Moto Guzzi Controllo Aerodinamica;

MGCS: Moto Guzzi Controllo Sospensioni (ove previsto);

MGQS: Moto Guzzi Quick Shift (ove previsto);

TPMS: Tire Pressure Measurement System (ove previsto) - (vedi sezione "Pneumatici").

MGCM

Moto Guzzi Controllo Motore è il sistema che controlla l'erogazione della potenza del motore:

- Il livello 1 determina una erogazione aggressiva, è adatto per un utilizzo sportivo e piloti esperti.
- Il livello 3 determina una erogazione dolce e progressiva della potenza, è consigliato per un utilizzo in condizioni di scarsa aderenza / fondo bagnato. Il veicolo risulta più facile da governare.

ABS

L'ABS con CORNERING è un dispositivo che impedisce il bloccaggio delle ruote in caso di frenata di emergenza anche in percorrenza di una curva, aumentando la stabilità del veicolo in frenata rispetto ad un sistema frenante tradizionale.

La modalità di intervento del CORNERING tiene conto dell'angolo di piega del motociclo, in modo da massimizzarne l'efficacia senza mettere in pericolo il conducente.

Il sistema ABS permette di migliorare il controllo del veicolo ricordando sempre di non superare i limiti fisici di tenuta di strada del veicolo. E' responsabilità del conducente guidare a velocità opportune tenendo conto delle condizioni atmosferiche e della superficie stradale, lasciando il necessario margine di sicurezza.

L'ABS non può compensare, nelle varie situazioni, errori di giudizio o un uso improprio dei freni.

NOTA BENE

QUANDO ENTRA IN FUNZIONE L'ABS VIENE AVVERTITA UNA PULSAZIONE SULLA LEVA DEL FRENO.



IL SISTEMA DI ANTIBLOCCAGGIO DELLA RUOTA NON PRESERVA DA CADUTE IN CURVA.

LA FRENATA D'EMERGENZA CON IL VEICOLO INCLINATO, IL MANUBRIO RUOTATO, IL FONDO SCONNESSO, SDRUCCIOLEVOLE O IN CONDIZIONI DI SCARSA ADERENZA, GENERA UNA CONDIZIONE D'INSTABILITÀ DIFFICIL-

MENTE GESTIBILE. È CONSIGLIATA UNA GUIDA ACCORTA E PRUDENTE, ED UNA FRENATA GRADUALE .

NON CORRERE CON IMPRUDENZA, LA TENUTA DI STRADA DEL VEICOLO E' SOGGETTA A PARTICOLARI LEGGI FISICHE CHE NEANCHE L'ABS PUÒ ELIMINARE.



All'avviamento del veicolo, dopo il check iniziale del cruscotto, la spia ABS lampeggia fino a quando non si supera la velocità di 5 km/h (3.1 mph), successivamente la spia si spegnerà.

Se la spia ABS si accende in modo permanente, o continua a lampeggiare anche quando si superano i 5 km/h (3.1 mph), significa che è stato rilevato un malfunzionamento e l'ABS è stato disattivato.

In tale caso effettuare le seguenti operazioni:

- fermare il veicolo;
- chiave OFF-ON;
- superare la velocità di 5 km/h (3.1 mph): la spia ABS deve spegnersi;
- l'ABS è funzionante.

Se la segnalazione di ABS disattivato persiste:

NOTA BENE

IN QUESTO CASO RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

ATTENZIONE

Se la spia ABS lampeggia, con una frequenza maggiore rispetto a quella del check iniziale, significa che vi è un problema alla piattaforma inerziale IMU, la quale non fornirà informazioni a nessun sistema di controllo del veicolo.

In questo caso il controllo di trazione MGCT è disattivato, pertanto la guida del veicolo risulterà estremamente pericolosa, **GUIDARE CON LA MASSIMA CAUTELA E RECARSÌ PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

NOTA BENE

NEL CASO DI PROLUNGATA ROTAZIONE DELLA RUOTA POSTERIORE CON QUELLA ANTERIORE BLOCCATA (BURNOUT, MOTO POSTA SUL CAVALLETTA CENTRALE ACCESSORIO, ECC.) IL SISTEMA SI PUO' DISATTIVARE AUTOMATICAMENTE CON ACCENSIONE FISSA DELLE SPIE MGCT E ABS. PER RIPRISTINARE IL SISTEMA SPEGNERE E RIACCENDERE IL QUADRO ANDANDO A SELEZIONARE IL SETTAGGIO OPPORTUNO.

NOTA BENE

IL CONTRIBUTO DI SICUREZZA FORNITO DALL'ABS NON GIUSTIFICA IN ALCUN CASO MANOVRE AZZARDATE. NONOSTANTE IL CONTROLLO DEL VEICOLO RISULTI MAGGIORE IN CASO DI FRENATA DI EMERGENZA, E' BENE RISPETTARE LA DISTANZA DI SICUREZZA DAGLI ALTRI VEICOLI.



IL SISTEMA ABS INTERVIENE SU ENTRAMBE LE RUOTE PRENDENDO INFORMAZIONI DALLE DUE RUOTE FONICHE (ANTERIORE E POSTERIORE). E' IMPORTANTE CONTROLLARE SEMPRE CHE LE RUOTA FONICA SIA IN PERFETTO STATO, E CONTROLLARE PERIODICAMENTE CHE LA DISTANZA DAL

SENSORE SIA COSTANTE SU TUTTI I 360 GRADI. IN CASO DI SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELLE RUOTA RUOTA ANTERIORE, E' MOLTO IMPORTANTE VERIFICARE CHE LA PLANARITA' E LA DISTANZA TRA RUOTA FONICA E SENSORE SIA QUELLA PREVISTA. PER IL CONTROLLO E LA REGOLAZIONE RIVOLGERSI AD UN'Officina Autorizzata Moto Guzzi.



NEL CASO DI MOTOCICLO DOTATO DI SISTEMA ABS, PASTIGLIE FRENO E PNEUMATICI NON OMOLOGATI PREGIUDICANO IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELLA FRENATA DIMINUENDO DRASTICAMENTE LA SICUREZZA DI GUIDA.

NOTA BENE

I SENSORI DEL SISTEMA, AVENDO UNA NOTEVOLE PRECISIONE DI LETTURA DELLE RUOTE FONICHE POSSONO GENERARE, A MOTOCICLO FERMO E MOTORE ACCESO, UN'INDICAZIONE DI VELOCITA' DI ALCUNI km/h (mph) NEL DISPLAY DIGITALE.

TALE COMPORTAMENTO E' DA CONSIDERARSI NORMALE E NON DA' ORIGINE A MALFUNZIONAMENTI DEL SISTEMA.



SE LA DISTANZA DEL SENSORE ANTERIORE NON E' COMPRESA NELL'INTERVALLO SOTTO RIPORTATO, RECARSÌ PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Caratteristiche tecniche

Distanza tra ruota fonica e sensore anteriore

0.5 - 1.50 mm (0.020 - 0.059 in)

Moto Guzzi Controllo Trazione

Controllo di trazione: è un sistema sviluppato per controllare lo slittamento relativo delle ruote ed aiutare il pilota ad avere maggior controllo e sicurezza del mezzo.

Il sistema MGCT interviene in modo ottimale anche in fase di percorrenza della curva, controllando quindi lo slittamento in questa fase di guida.

Questo è possibile grazie alla presenza della piattaforma inerziale che fornisce alla centralina precise indicazioni sull'inclinazione del motociclo.

SISTEMA MGCT DISATTIVATO MANUALMENTE

All'accensione del veicolo, dopo il check iniziale del cruscotto, se il sistema è disattivato, la spia MGCT rimane accesa fissa fino a che non si decide di attivare il sistema stesso.

SISTEMA MGCT ATTIVO

All'accensione del veicolo, dopo il check iniziale del cruscotto, la spia MGCT lampeggerà lentamente se il sistema è rimasto attivo dal precedente utilizzo. Una volta superata la velocità di 5 km/h (3.1 mph) la spia si spegnerà.

Se la spia MGCT si accende in modo permanente, significa che è stato rilevato un malfunzionamento ed il controllo di trazione viene disattivato automaticamente. Contestualmente all'accensione della spia, nell'area Pop-up del display verrà visualizzato il messaggio "MGCT DISABLED"

In tale caso effettuare le seguenti operazioni:

- fermare il veicolo;
- chiave OFF-ON;
- riattivare manualmente il sistema
- superare la velocità di 5 km/h (3.1 mph): la spia MGCT deve spegnersi;
- MGCT è funzionante.

Se la segnalazione MGCT disattivato persiste:

NOTA BENE

IN QUESTO CASO RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



IL SISTEMA MGCT INTERVIENE SULLA RUOTA POSTERIORE PRENDENDO INFORMAZIONI DALLE RUOTE FONICHE MONTATE SU ENTRAMBE LE RUOTE. É IMPORTANTE CONTROLLARE SEMPRE CHE LA RUOTA FONICA SIA IN PERFETTO STATO E CONTROLLARE PERIODICAMENTE CHE LA DISTANZA CON IL SENSORE SIA COSTANTE SU TUTTI I 360 GRADI. IN CASO DI SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELLA RUOTA ANTERIORE, E' MOLTO IMPORTANTE VERIFICARE CHE LA PLANARITA' E LE DISTANZA TRA RUOTA FONICA E SENSORE SIANO QUELLE PREVISTE. PER IL CONTROLLO E LA REGOLAZIONE RIVOLGERSI AD UN'Officina Autorizzata Moto Guzzi

NOTA BENE

NEL CASO DI PROLUNGATA ROTAZIONE DELLA RUOTA POSTERIORE CON QUELLA ANTERIORE BLOCCATA (BURNOUT, MOTO POSTA SUL CAVALLETTO CENTRALE ACCESSORIO, ECC.) IL SISTEMA SI PUO' DISATTIVARE AUTOMATICAMENTE CON ACCENSIONE FISSA DELLE SPIE MGCT E ABS. PER RIPRISTINARE IL SISTEMA SPEGNERE E RIACCENDERE IL QUADRO ANDANDO A SELEZIONARE IL SETTAGGIO OPPORTUNO.

NOTA BENE

I SENSORI DEL SISTEMA MGCT, AVENDO UNA NOTEVOLE PRECISIONE DI LETTURA DELLE RUOTE FONICHE, POSSONO GENERARE A MOTOCICLO FERMO E MOTORE ACCESO UN'INDICAZIONE DI VELOCITA' DI ALCUNI km/h (mi) NEL DISPLAY DIGITALE.

TALE COMPORTAMENTO E' DA CONSIDERARSI NORMALE E NON CAUSA MALFUNZIONAMENTI DEL SISTEMA MGCT.

Caratteristiche tecniche

Distanza tra ruota fonica e sensore anteriore

0.5 - 1.50 mm (0.020 - 0.059 in)

Il sistema è normalmente attivo, ma nel caso in cui fosse stato disattivato, per riattivarlo è necessario accedere alla schermata dedicata mediante l'apposito pulsante presente sul devioluci destro

Mediante i pulsanti di navigazione MODE selezionare il livello 1 qualora fosse a 0.

Se viene attivato il sistema MGCT a veicolo fermo, la relativa spia lampeggerà sino al raggiungimento di 5 km/h (3.1 mph).

Il livello del MGCT può essere modificato tramite pressioni brevi dei tasti MODE UP o MODE DOWN da un valore pari a "1" (OFF) ad un valore pari a "4" (massimo intervento).

Mediante il comando MGCT/Cruise control (se il cruise control non è attivo) è possibile modificare il valore di intervento del sistema MGCT direttamente dalla schermata principale, in tutti i riding mode.

Con pressioni brevi del comando, verso l'alto o verso il basso, si modifica il valore di MGCT (da 1 a 4).

Dal livello 1, con una pressione lunga verso il basso si disabilita in modo permanente il MGCT.

Per ripristinare il MGCT effettuare una pressione, lunga o corta, verso l'alto.

NOTA BENE

QUESTA OPERAZIONE PUO' ESSERE ESEGUITA ANCHE A MOTOCICLO IN MOVIMENTO.

ATTENZIONE

PER PRENDERE CONFIDENZA CON IL SISTEMA MGCT, SI CONSIGLIA INIZIALMENTE DI IMPOSTARE IL VALORE "4" PER POI INDIVIDUARE L'IMPOSTAZIONE PREFERITA PER IL PROPRIO STILE DI GUIDA E LE CONDIZIONI STRADALI ED AMBIENTALI CHE SI POSSONO INCONTRARE.

IL LIVELLO "1" E' INDICATO PER UTENTI ESPERTI E ADERENZA DEL FONDO STRADALE OTTIMALE.

GLI ALTRI LIVELLI INCREMENTANO L'INTERVENTO DEL SISTEMA MGCT, FINO AD ARRIVARE ALL'INTERVENTO MASSIMO DEL LIVELLO "4".

Per disattivare il sistema impostare il livello di intervento su "OFF".

La spia MGCT sarà accesa fissa.

ATTENZIONE

SE IL SISTEMA MGCT E' STATO DISATTIVATO, NEL DISPLAY DIGITALE APPARE IL POPUP "MGCT DISABLED" (MGCT DISABILITATO) CHE AVVERTE IL CONDUCENTE DELLA MANCANZA DI ASSISTENZA NEL CONTROLLO DI TRAZIONE.

TALE POPUP SPARISCE DOPO 5 SECONDI.

NOTA BENE

QUESTA OPERAZIONE PUO' ESSERE ESEGUITA ANCHE A MOTOCICLO IN MOVIMENTO.

NOTA BENE

UNA VOLTA SPENTO IL QUADRO, ALLA SUCCESSIVA ACCENSIONE, IL SISTEMA MGCT MANTIENE LE IMPOSTAZIONI SCELTE IN PRECEDENZA.

Moto Guzzi Controllo Aerodinamica

E' un sistema che regola l'apertura dei deflettori aerodinamici presenti sul serbatoio e garantisce la protezione del pilota dalle turbolenze.

E' possibile impostare il sistema su ON o OFF, oppure si può impostare la velocità del veicolo a cui si apriranno i deflettori su un range che va da 30 Km/h a 80 Km/h oppure da 20 mph a 50 mph.

La velocità a cui si apriranno i deflettori è regolabile tramite pressioni brevi dei pulsanti MODE UP e MODE DOWN.

Questa impostazione è selezionabile singolarmente per ciascuno dei riding mode.

Moto Guzzi Controllo Sospensioni (ove previsto)

Questo veicolo è dotato di un sistema ÖHLINS Smart EC 2.0.

Il sistema è composto dalla sospensione anteriore, sospensione posteriore e centralina di controllo (Suspension Control Unit).

MGCS fornisce livelli di smorzamento preimpostati e ottimizzati per varie condizioni sia per le sospensioni anteriori che posteriori.

Le sospensioni anteriore e posteriore, attraverso la centralina che riceve i segnali dalle diverse unità di controllo del veicolo, acquisiscono costantemente dati sulle condizioni di guida.

Il risultato è uno smorzamento della compressione e dell'estensione ottimizzato in base al comportamento del veicolo durante la guida. Il sistema regola costantemente i livelli di smorzamento di compressione ed estensione a seconda delle circostanze.

Inoltre è possibile regolare manualmente il precarico della sospensione anteriore e posteriore.



PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLO SCOLLEGAMENTO DEI CONNETTORI IN QUANTO POTREBBERO DANNEGGIARSI E COMPROMETTERE IL FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO.

Sono presenti due tipi di modalità, Automatica e Manuale:

- **A1 - Automatic dinamic** Modalità specifica per uso stradale sportivo.
- **A2 - Automatic comfort** Modalità specifica per uso su strada mirato al comfort.
- **M1 - Manual dinamic** Modalità specifica per uso stradale sportivo.

- **M2- Manual comfort** Modalità specifica per uso su strada mirato al comfort.

Per ogni modalità, è possibile variare il tipo di intervento del sistema MGCS.

A seconda della modalità selezionata, è possibile regolare i seguenti parametri:

- **Front firmness (Smorzamento anteriore):** Controllo che permette il bilanciamento della sospensione anteriore tra confort e stabilità. Una regolazione improntata verso il confort migliora il filtraggio delle sconnessioni stradali e l'assorbimento degli urti; al contrario, una regolazione improntata verso la stabilità, aumenta lo smorzamento dei movimenti.
- **Front compression (Compressione anteriore):** Controllo dell'assorbimento di energia quando la sospensione anteriore viene compressa. Si regola quindi la compressione quando la ruota anteriore viene sottoposta ad un carico.
- **Front rebound (Estensione anteriore):** Controllo dell'assorbimento dell'energia quando la sospensione anteriore è in fase di estensione. Si regola la velocità con cui la sospensione ritorna nella posizione normale dopo aver subito una compressione.
- **Rear firmness (Smorzamento posteriore):** Controllo che permette il bilanciamento dell'ammortizzatore posteriore tra confort e stabilità. Una regolazione improntata verso il confort migliora il filtraggio delle sconnessioni stradali e l'assorbimento degli urti; al contrario, una regolazione improntata verso la stabilità, aumenta lo smorzamento dei movimenti.
- **Rear compression (Compressione posteriore):** Controllo dell'assorbimento di energia quando l'ammortizzatore posteriore viene compresso. Si

regola quindi la velocità di compressione quando la ruota posteriore viene sottoposta ad un carico.

- **Rear rebound (Estensione posteriore):** Controllo dell'assorbimento dell'energia quando l'ammortizzatore posteriore è in fase di estensione. Si regola la velocità con cui la sospensione ritorna nella posizione normale dopo aver subito una compressione.
- **Brake support (Supporto in frenata):** Controllo dell'assorbimento dell'energia quando il veicolo è in fase di frenata, in base al valore di resistenza impostato, le variazioni di assetto e di conseguenza ottenendo un controllo maggiore.

TABELLA IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Parametri	A1 - Automatic dynamic	A2 - Automatic comfort	M1 - Manual dynamic	M2 - Manual comfort
Front firmness	0	-5	-	-
Front Compression	-	-	28	31
Front Rebound	-	-	5	20
Rear firmness	0	-5	-	-
Rear compression	-	-	30	31
Rear rebound	-	-	10	15

Parametri	A1 - Automatic dynamic	A2 - Automatic comfort	M1 - Manual dynamic	M2 - Manual comfort
Brake support	0	-5	-	-

NOTA BENE

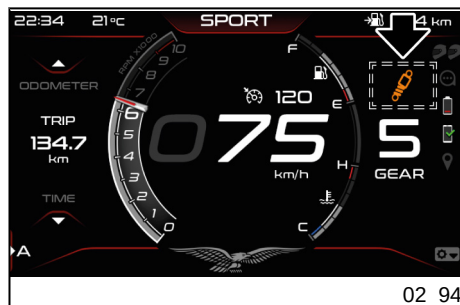
I range di regolazione dei registri variano tra "Automatic" e "Manual" e sono:

"Automatic": -5 (Soft) / +5 (Hard)

"Manual": 1 (Hard) / 31 (Soft)

(Soft): il freno idraulico è al valore minimo. Quando riferito alla compressione la sospensione sarà più morbida; quando riferito al ritorno, il ritorno della sospensione risulterà più veloce.

(Hard): il freno idraulico è al valore massimo. Quando riferito alla compressione la sospensione sarà più rigida; quando riferito al ritorno, il ritorno della sospensione risulterà più lento.

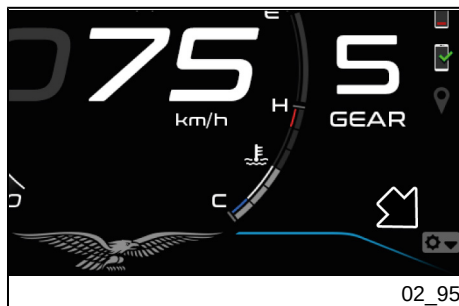
**ATTENZIONE**

NEL CASO IN CUI SI PRESENTI UN'ANOMALIA ELETTRICA O LO SCOLLEGAMENTO DI UN CONNETTORE DELLE SOSPENSIONI, NEL DISPLAY DIGITALE LAMPEGGERA' L'ICONA DELLE SOSPENSIONI PER INDICARE UN MALFUNZIONAMENTO DEL SISTEMA MGCS.

PROCEDERE PERTANTO CON CAUTELA E RECARSÌ AL PIÙ PRESTO PRESSO UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi.

ATTENZIONE

ANCHE IN CASO DI SEGNALAZIONE DI MALFUNZIONAMENTO, E QUINDI IN ASSENZA DELLA GESTIONE ELETTRONICA DELLE SOSPENSIONI, ESSE NON PERDONO LA LORO FUNZIONALITÀ MECCANICA TRADIZIONALE.



Moto Guzzi Quick Shift (ove previsto)

E' un sistema che permette l'incremento e il decremento di marcia senza agire sulla frizione e senza modificare la posizione della manopola dell'acceleratore.

Utilizza il segnale del sensore di cambiata, presente sulla leva del cambio, per effettuare una cambiata più veloce con una diminuzione di giri inferiore ad una cambiata tradizionale per quanto riguarda l'incremento di marcia.

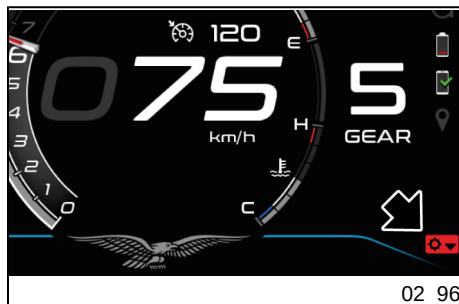
Il sistema è attivo solo al di sopra di un certo numero di giri del motore: circa 2000 giri/min (rpm).

ATTENZIONE

PER SALIRE DI MARCIA QUANDO IL NUMERO DI GIRI DEL MOTORE E' INFERIORE A 2000 giri/min (rpm), UTILIZZARE LA FRIZIONE.

ATTENZIONE

IL SISTEMA E' ATTIVO IN FASE D'INCREMENTO DI MARCIA SOLO AD ACCELERATORE APERTO.



Il funzionamento in fase di scalata è effettuabile purché siano verificate tutte le condizioni richieste, tra cui un numero di giri inferiore ad una soglia massima, che varia a seconda della marcia. Nel caso in cui il sistema di scalata non fosse disponibile temporaneamente per qualche motivo (es RPM troppo elevati, prima marcia inserita), l'icona a cruscotto apparirà di colore arancio.

Se l'icona si accende di colore rosso, significa che il sistema di cambiata elettronica Quick Shift è disabilitato a seguito di un problema.

In tal caso effettuare le seguenti operazioni:

- Fermare il veicolo;
- eseguire chiave OFF-ON;
- superare la velocità di 5km/h (3.1 mph): la spia deve spegnersi;
- il MGQS è ora funzionante.

Se la segnalazione di MGQS disattivato persiste, rivolgersi ad un **CONCESSIONARIO UFFICIALE MOTO GUZZI**.

TABELLA SETTAGGI DI FABBRICA

Riding mode	MGCM	MGCT	MGCA	MGCS
SPORT	1	1	OFF	A1
STRADA	2	2	OFF	A1
TURISMO	2	3	In base alla velocità	A2
PIOGGIA	3	2	ON	A2

MGCM: IL LIVELLO 3 E' DA UTILIZZARE IN CONDIZIONI DI SCARSA ADERENZA, PIOGGIA.

MGCT: IL LIVELLO 3 E' DA UTILIZZARE IN CONDIZIONI DI SCARSA ADERENZA, PIOGGIA.

NOTA BENE

LA TABELLA RIPORTA DELLE INDICAZIONI DI MASSIMA SUI LIVELLI DI SETTAGGIO DEI VARI CONTROLLI. OGNI UTENTE, PUO' PERSONALIZZARE I LIVELLI A PROPRIO PIACIMENTO, SECONDO LE SUE CAPACITA', IL SUO STILE DI GUIDA E IN BASE ALLE CONDIZIONI DEL FONDO STRADALE.

PER ULTERIORI SPIEGAZIONI SUI LIVELLI VEDERE I PARAGRAFI DEDICATI ALLE SINGOLE FUNZIONI.



02_97

LEGENDA SPIA SISTEMA MGCT

- **Spia spenta:** a sistema attivato in corsa, oppure a sistema attivato dopo aver superato i 5 km/h (3.1 mph) successivamente all'accensione del quadro;
- **Spia accesa fissa:** a sistema disattivato volontariamente dal conducente o qualora vi sia un malfunzionamento che ne provoca la disattivazione;
- **Spia lampeggiante (lampeggio lento):** a sistema attivo dopo l'accensione del quadro, prima di superare i 5 km/h (3.1 mph) o in caso di alcune tipologie di malfunzionamento che provocano il congelamento del livello di MGCT (vengono disattivati i pulsanti "+" e "-");
- **Spia lampeggiante (lampeggio veloce):** quando il sistema MGCT interviene effettivamente sul controllo della trazione.

Commutatore di accensione (02_98)

L'interruttore di accensione si trova sulla parte anteriore del serbatoio carburante in corrispondenza del cannotto dello sterzo.

Con il veicolo vengono consegnate due chiavi (una di riserva).

Lo spegnimento delle luci è subordinato al posizionamento dell'interruttore di accensione su "OFF"

NOTA BENE

LA CHIAVE AZIONA IL COMMUTATORE D'ACCENSIONE/BLOCCASTERZO, LA SERRATURA TAPPO SERBATOIO CARBURANTE E LA SERRATURA SELLA.

NOTA BENE

LE LUCI SI ACCENDONO AUTOMATICAMENTE DOPO L'AVVIAMENTO DEL MOTORE.

NOTA BENE

CONSERVARE LA CHIAVE DI RISERVA IN UN LUOGO DIVERSO DAL VEICOLO.



02_98

LOCK (1): Lo sterzo è bloccato. Non è possibile avviare il motore e azionare le luci. È possibile togliere la chiave

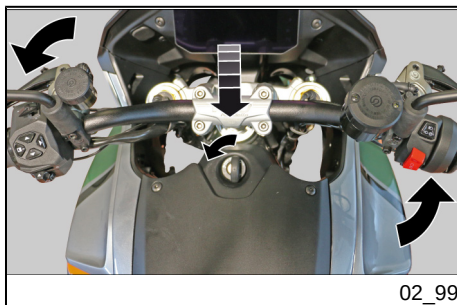
OFF (2): Il motore e le luci non possono essere messi in funzione. È possibile togliere la chiave.

ON (3): Il motore può essere messo in funzione. Non è possibile togliere la chiave.

Inserimento bloccasterzo (02_99)



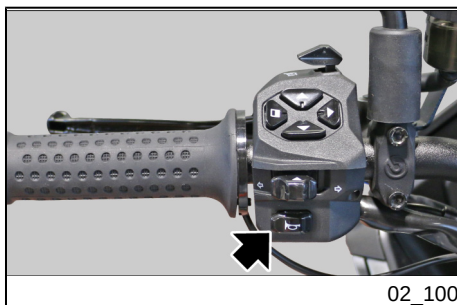
NON GIRARE MAI LA CHIAVE IN POSIZIONE "LOCK" DURANTE LA MARCIA, ONDE EVITARE LA PERDITA DI CONTROLLO DEL VEICOLO.



02_99

Per bloccare lo sterzo:

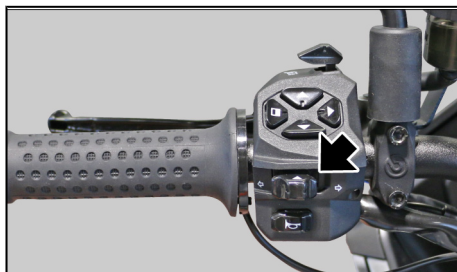
- Girare il manubrio completamente verso sinistra.
- Ruotare la chiave in posizione «OFF».
- Premere e ruotare la chiave in senso antiorario (verso sinistra), sterzare lentamente il manubrio fino a posizionare la chiave su «LOCK».
- Estrarre la chiave.



02_100

Pulsante clacson (02_100)

Premuto, mette in funzione l'avvisatore acustico.



02_101

Commutatore lampeggiatori (02_101)

Spostare l'interruttore verso sinistra, per indicare la svolta a sinistra; spostare l'interruttore verso destra, per indicare la svolta a destra. Premere l'interruttore per disattivare l'indicatore di direzione.

ATTENZIONE

NEL CASO IN CUI LA SPIA FRECCHE LAMPEGGI VELOCEMENTE VUOL DIRE CHE UNA O ENTRAMBE LE LAMPADINE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE SONO BRUCIATE.

È stato implementato il rientro automatico degli indicatori di direzione con la seguente logica.

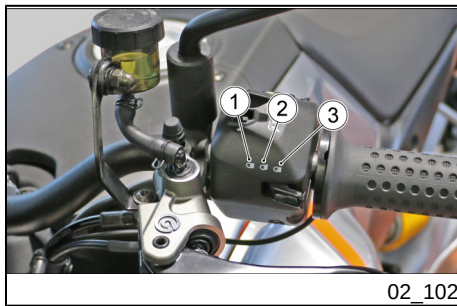
Se il veicolo è fermo, e quindi con velocità pari a zero, gli indicatori continuano a lampeggiare indefinitamente.

Se il veicolo è in movimento gli indicatori rientrano automaticamente al raggiungimento di una delle due condizioni seguenti:

- Dopo un tempo $t = 40$ sec.
- Dopo aver percorso 500 m (0.31 mi)

Se durante questo intervallo la velocità si annulla, il conteggio del tempo e della distanza vengono azzerati ed il conteggio riparte da zero quando si rileva il veicolo nuovamente in movimento.

Il passaggio dall'indicazione da un lato all'altro lato senza un impulso di azzeramento intermedio, azzerava e fa ripartire il conteggio sia del tempo che della distanza.



02_102

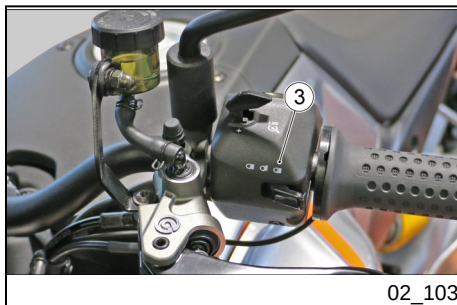
Commutatore luci (02_102)

Nella modalità con luci diurne (DRL) attivate:

- il commutatore in posizione centrale (2), mantiene azionata la sola luce DRL.
- il commutatore in posizione (1), accende la luce abbagliante
- il commutatore in posizione (3), aziona il lampeggio della luce abbagliante, nei casi di pericolo o emergenza.

Nella modalità con luci notturne attivate (DRL OFF):

- il commutatore in posizione centrale (2), mantiene azionata la luce anabbagliante.
- il commutatore in posizione (1), accende la luce abbagliante
- il commutatore in posizione (3), aziona il lampeggio della luce abbagliante, nei casi di pericolo o emergenza.

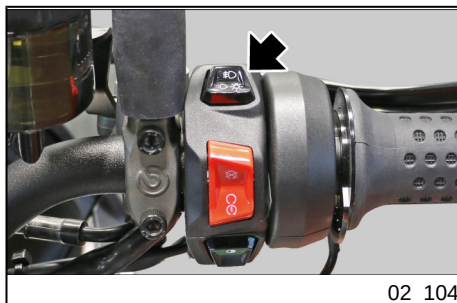


02_103

Pulsante lampeggio luce abbagliante (02_103)

Premendo il pulsante (3) consente di utilizzare il lampeggio della luce abbagliante nei casi di pericolo o emergenza.

Al rilascio del pulsante si disattiva il lampeggio luce abbagliante.



02_104

Commutatore luci diurne/notturne (02_104, 02_105)

Questo pulsante permette di scegliere la modalità di utilizzo delle luci diurne (DRL), notturne (anabbaglianti/abbaglianti) e di attivazione dei fendinebbia (ove previsto).

- Mediante ogni singola pressione breve del pulsante si passerà da una modalità all'altra in modo ciclico (luci diurne/notturne).
- Mediante una pressione lunga del pulsante si attiveranno le luci fendinebbia indipendentemente dalla modalità di illuminazione attiva.
- Un'ulteriore pressione lunga disattiverà le luci fendinebbia.

NOTA BENE

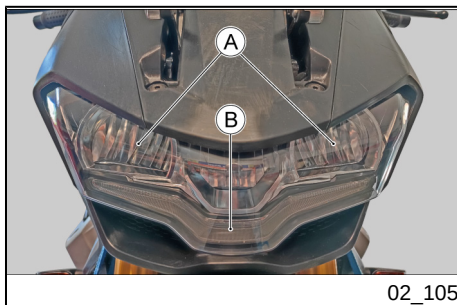
SE LA FUNZIONE "HEADLAMP MODE" (MODALITA' LUCI) (CONSULTABILE NEL PARAGRAFO "FUNZIONI AVANZATE") E' IMPOSTATA SULLO STATO "AUTO", IL SENSORE CREPUSCOLARE GESTISCE AUTOMATICAMENTE L'ACCENSIONE DELLE LUCI ANABBAGLIANTI IN CASO DI LUMINOSITA' RIDOTTA.

SE LA FUNZIONE "HEADLAMP MODE" (MODALITA' LUCI) E' IMPOSTATA SULLO STATO "EMERGENCY" (EMERGENZA), LE LUCI DIURNE (DRL) SONO DISABILITATE E RIMANGONO ACCESE ESCLUSIVAMENTE LE LUCI ANABBAGLIANTI.

NOTA BENE

AD OGNI CHIAVE OFF/ON LE LUCI FENDINEBBIA SARANNO DISATTIVATE.

LE LUCI ANABBAGLIANTI/ABBAGLIANTI SONO ACCESE SOLO A MOTORE AVVIATO.



02_105

NOTA BENE

LA MODALITA' DI GUIDA CON LUCI NOTTURNE ATTIVE (ANABBAGLIANTI) (A), DETERMINA UN ABBASSAMENTO DI INTENSITA' DELLE LUCI DRL (B).

AVVERTENZA

Il lampeggio dell'icona luci fendinebbia, sul display digitale, indica un problema al gruppo ottico anteriore. Recarsi il prima possibile presso un CONCESSIONARIO UFFICIALE MOTO GUZZI.

Comando manopole riscaldate (02_106, 02_107)

(ove previsto)



02_106

L'attivazione, la disattivazione e il livello di calore delle manopole riscaldate avviene tramite i tasti di comando.

Scorrendo le pagine nello spazio dedicato al diario di viaggio è possibile visualizzare la pagina dedicata al settaggio delle manopole riscaldate.

Mediante una pressione breve del pulsante MODE UP è possibile attivare il riscaldamento e successivamente con ulteriori pressioni aumentare il livello di intensità del calore.

Mediante una pressione breve del pulsante MODE DOWN è possibile abbassare il livello di intensità e successivamente disattivare il sistema.

NOTA BENE

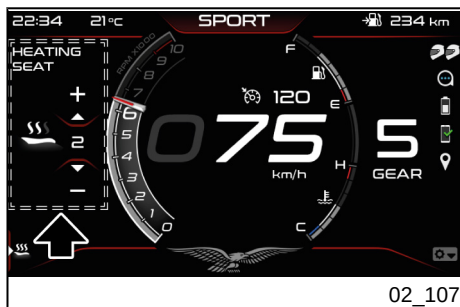
IL RISCALDAMENTO DELLE MANOPOLE, A PRESCINDERE DAL LIVELLO DI INTENSITA' SCELTO, AVVIENE SOLO A MOTORE AVVIATO E AL DI SOPRA DEI 2000 rpm

NOTA BENE

AD OGNI CHIAVE OFF-ON LE MANOPOLE RISCALDATE SONO SPENTE.

NOTA BENE

QUANDO IL SIMBOLO LAMPEGGIA INDICA IL MALFUNZIONAMENTO DI UNA MANOPOLA.



Comando sella riscaldata (ove previsto)

L'attivazione, la disattivazione e l'impostazione del livello di calore della sella riscaldata avvengono tramite i tasti di comando.

Scorrendo le pagine, nello spazio dedicato del diario di viaggio, è possibile visualizzare la pagina dedicata al settaggio della sella riscaldata.

Mediante una pressione breve del pulsante MODE UP è possibile attivare il riscaldamento e successivamente, con ulteriori pressioni, aumentarne il livello di intensità del calore.

Mediante una pressione breve del pulsante MODE DOWN è possibile abbassare il livello di intensità e successivamente disattivare il sistema.

NOTA BENE

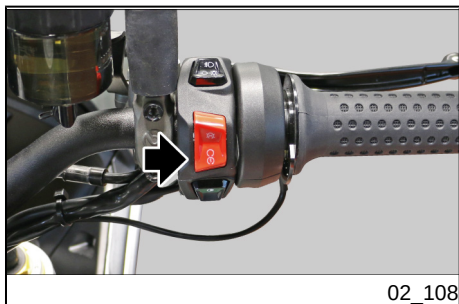
IL RISCALDAMENTO DELLA SELLA, A PRESCINDERE DAL LIVELLO DI INTENSITA' SCELTO, AVVIENE SOLO A MOTORE AVVIATO E AL DI SOPRA DEI 2000 rpm

NOTA BENE

AD OGNI CHIAVE OFF-ON IL RISCALDAMENTO DELLA SELLA VIENE DISATTIVATO.

NOTA BENE

QUANDO IL SIMBOLO LAMPEGGIA INDICA IL MALFUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI RISCALDAMENTO.

**Pulsante avviamento (02_108)**

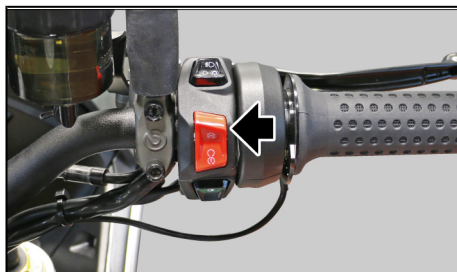
Premendo il pulsante sul devioluci destro il motorino di avviamento fa girare il motore.

Per avviare il motore è necessario:

- Se il veicolo è in folle e con il cavalletto aperto: premere il pulsante di avviamento sul devioluci destro.
- Se il veicolo ha innestata una qualsiasi marcia e con il cavalletto chiuso: tirare la leva frizione e contemporaneamente premere il pulsante di avviamento sul devioluci destro.

Interruttore arresto motore (02_109)**ATTENZIONE**

NON INTERVENIRE SULL'INTERRUTTORE DI ARRESTO MOTORE DURANTE LA MARCIA.



02_109

Ha la funzione di interruttore di sicurezza o emergenza.

Con l'interruttore premuto in posizione "KEY ON", è possibile avviare il motore; premendolo in posizione "KEY OFF", il motore si arresta.

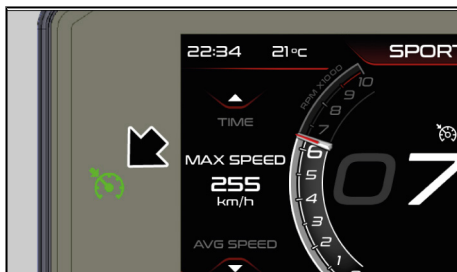
NOTA BENE

CON MOTORE FERMO E INTERRUTTORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE "ON" LA BATTERIA SI POTREBBE SCARICARE.

Pulsante Cruise Control (02_110, 02_111, 02_112, 02_113)

ATTENZIONE

PRIMA DI CAMBIARE LA MODALITA' DI GUIDA SPEGNERE SEMPRE IL SISTEMA (PASSAGGIO DA STATO ON A STATO OFF).



02_110

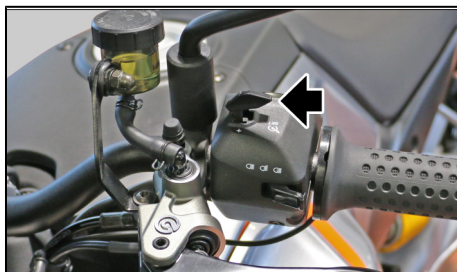
Il cruise control è un sistema elettronico che permette di mantenere una velocità selezionata.

Per accendere il sistema (passaggio da stato OFF a stato ON) è necessario spostare il selettore cruise control a lungo verso sinistra (più di 1 secondo), l'accensione del sistema viene evidenziata dalla spia sul cruscotto in modalità lampeggiante.

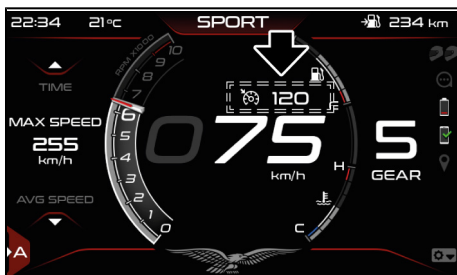
Il passaggio da stato OFF a stato ON è possibile anche a motore spento, purché l'interruttore arresto motore sia in posizione RUN.

NOTA BENE

NEL CASO IN CUI E' PRESENTE UN SISTEMA DI ANTIFURTO, DEVE ESSERE SBLOCCATO PER PERMETTERE L'ATTIVAZIONE DEL SISTEMA.



02_111



02_112

Il sistema può essere utilizzato in determinati range di velocità per le marce dalla terza alla sesta, anche in fase di decelerazione e con la manopola acceleratore rilasciata.

I valori minimi e massimi di regolazione del sistema variano a seconda della marcia inserita

Raggiunta la velocità desiderata, il sistema potrà esser attivato (passaggio a stato SET) mediante una pressione breve verso sinistra (inferiore ad 1 secondo) del selettore cruise control, alle seguenti condizioni:

- La marcia inserita non può essere inferiore alla terza e nemmeno in folle;
- I freni non devono essere azionati;
- La frizione non deve essere azionata;
- La velocità è conforme al limite stabilito per ogni marcia

L'attivazione del sistema sarà evidenziato dalla spia sul cruscotto accesa fissa.

A questo punto potrà essere rilasciata la manopola dell'acceleratore poichè il sistema manterrà autonomamente la velocità selezionata.

E' possibile aumentare o diminuire la velocità di crociera tramite la pressione breve (inferiore ad 1 secondo) del selettore cruise control in su o in giù (aumento/diminuzione della velocità di 2 km/h (1.24 mph)) o tramite una pressione prolungata (da 1 a 20 secondi) in su o in giù (aumento/diminuzione costante della velocità). Si può agire sull'acceleratore per aumentare temporaneamente la velocità fino ad un massimo di ulteriori 30 km/h (18.64 mph) per la terza, quarta e quinta marcia e 40 km/h (24.85 mph) per la sesta marcia rispetto alla velocità selezionata senza disattivare il sistema (es. sorpasso). Se l'aumento di velocità supera i 30 km/h (18.64 mph) per la terza, quarta e quinta marcia e 40 km/h (24.85 mph) per la sesta marcia si provocherà la disattivazione del sistema (passaggio da stato SET a ON, spia lampeggiante). Rilasciata la manopola acceleratore, il motociclo si riporterà alla velocità di crociera selezionata.



Il sistema si disattiva (passaggio da stato SET a stato ON) se si presenta una delle seguenti condizioni:

- Azionando la frizione;
- Azionando i freni anteriore/posteriore;
- Inserendo una marcia inferiore alla 3° o mettendo il cambio in folle;
- Spostando brevemente il selettore verso sinistra;
- Se interviene il limitatore giri motore;
- Se interviene il controllo di trazione;
- Se si affrontano salite o discese particolarmente ripide;
- Girando la manopola acceleratore nel verso di rotazione contrario

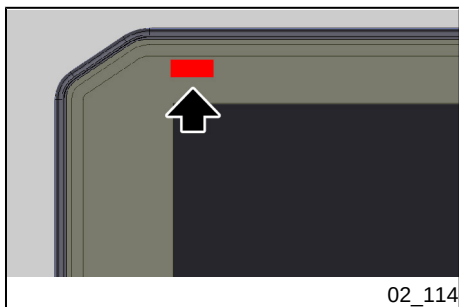
E' possibile riattivare il sistema, sempre rispettando le condizioni descritte precedentemente, tramite una pressione prolungata (superiore ad 1 secondo) del selettore in su se si vuole riconfermare l'ultima velocità di crociera utilizzata, oppure, spostando brevemente il selettore verso sinistra per impostare una nuova velocità di crociera.

Il sistema si spegne completamente (passaggio da stato SET a stato OFF), quindi la velocità memorizzata viene persa e la relativa spia a cruscotto si spegne, se si presenta una delle seguenti condizioni:

- Spostamento a lungo verso sinistra del selettore cruise control (superiore ad 1 secondo);
- Interruttore Run-OFF azionato;
- Spegnimento motore (Key-OFF);
- Anomalia, malfunzionamento di un elemento implicato nel controllo della velocità (sensori delle ruote foniche, centraline, ecc.)

ATTENZIONE

QUANDO SI ENTRA NELLA MODALITA' DI REGOLAZIONE DEL CRUISE CONTROL, IL SISTEMA QUICK SHIFT E' DISABILITATO.



Il funzionamento del sistema immobilizer (02_114, 02_115, 02_116)

Per aumentare la protezione contro il furto, il veicolo è dotato di sistema elettronico di blocco motore che si attiva automaticamente estraendo la chiave di accensione.

Conservare la seconda chiave in luogo sicuro perchè una volta smarrita anche la seconda non è piu' possibile farne una copia. Questo comporta la sostituzione di numerosi componenti del veicolo (oltre alle serrature).

Ogni chiave racchiude nell'impugnatura un dispositivo elettronico - transponder - che ha la funzione di modulare il segnale di radiofrequenza emesso all'atto dell'avviamento da una speciale antenna incorporata nel commutatore.

Il segnale modulato costituisce la "parola d'ordine" con cui l'apposita centralina riconosce la chiave e solo a questa condizione consente l'avviamento del motore.

ATTENZIONE

IL SISTEMA IMMOBILIZER MEMORIZZA FINO A QUATTRO CHIAVI.

L'OPERAZIONE DI MEMORIZZAZIONE E' ESEGUIBILE SOLO PRESSO IL CONCESSIONARIO.

LA PROCEDURA DI MEMORIZZAZIONE CANCELLA I CODICI PREESISTENTI, QUINDI SE IL CLIENTE VUOLE MEMORIZZARE ANCHE NUOVE CHIAVI DOVRA' RECARSÌ DAL CONCESSIONARIO CON TUTTE LE CHIAVI CHE INTENDE ABILITARE.



Nel caso in cui all'attacco chiave, il cruscotto rileva un'anomalia al sistema immobilizer, viene richiesto l'inserimento del codice utente per poter avviare il motociclo. Contemporaneamente alla segnalazione presente a cruscotto, la spia rossa di warning generale sarà accesa.



Inserito correttamente il codice, sarà visibile la schermata con l'errore rilevato. E' possibile quindi avviare il motociclo per recarsi al più presto presso un Concessionario Ufficiale **Moto Guzzi**.

ATTENZIONE

PREMENDO O SPOSTANDO UN QUALSIASI COMANDO POSTO SUL DEVIOLUCI SINISTRO, E' POSSIBILE RIMUOVERE LA SCHERMATA DI NOTIFICA DELL'ERRORE, MA TALE SCHERMATA SARA' NUOVAMENTE VISIBILE DOPO CIRCA 10 SECONDI.



02_117

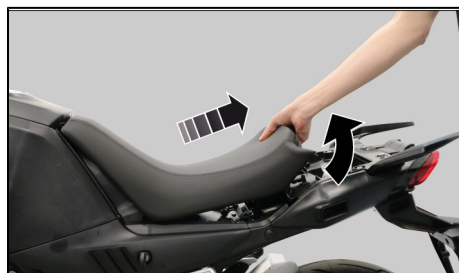
Apertura sella (02_117, 02_118, 02_119, 02_120, 02_121)

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Inserire la chiave nella serratura sella posta sulla fiancata sinistra.
- Ruotare la chiave in senso orario per sganciare la sella passeggero dalla serratura.



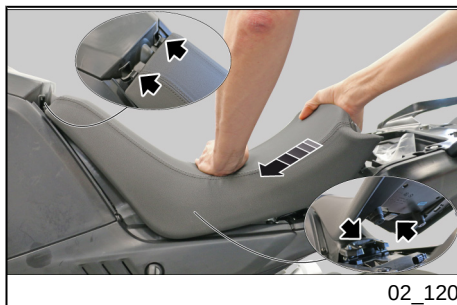
02_118

- Sollevare la parte anteriore della sella passeggero e portarla verso il posteriore del veicolo per rimuoverla.
- Ora è possibile avere accesso al vano portaoggetti del veicolo.



02_119

- Sollevare la parte posteriore della sella conducente, portarla verso il posteriore del veicolo per svincolarla dai relativi supporti quindi rimuoverla dal veicolo.
- Una volta rimosse la sella passeggero e conducente si avrà accesso alla batteria del veicolo.



02_120

Rimontaggio delle selle:

- Posizionare la sella conducente in sede, avendo cura di inserire il fissaggio centrale ed i due anteriori nelle relative sedi di fissaggio.



02_121

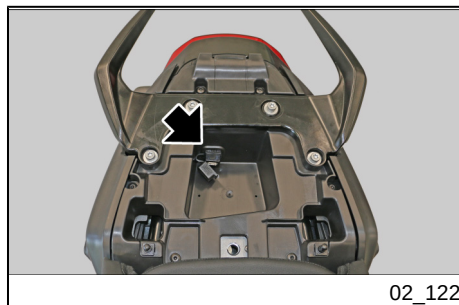
- Inserire il fissaggio posteriore della sella passeggero nel relativo supporto sul veicolo.
- Mantenendo la sella in posizione, premere verso il basso la parte anteriore per agganciare la serratura.

ATTENZIONE

PRIMA DI ABBASSARE E BLOCCARE LA SELLA, CONTROLLARE DI NON AVER DIMENTICATO LA CHIAVE DI ACCENSIONE IN UNA POSIZIONE NON IDONEA SOTTO LA SELLA.



PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA, ACCERTARSI CHE LA SELLA SIA BLOCCATA CORRETTAMENTE.



02_122

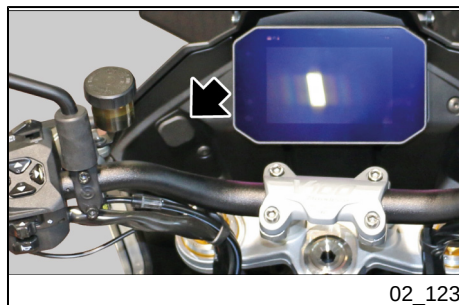
Presa USB (02_122, 02_123)

Il veicolo è dotato di una presa USB, situata nel vano portaoggetti sotto la sella del passeggero.

Per utilizzarla, rimuovere dalla presa il tappo di protezione. Per evitare che la presa si danneggi, reinserire il tappo di protezione ogni volta che la presa stessa non viene utilizzata.



NEL CASO IN CUI VENGA COLLEGATO UN DISPOSITIVO USB, ASSICURARSI DEL CORRETTO POSIZIONAMENTO DEL CAVO PER EVITARE CHE VENGA PIZZICATO.



02_123

Seconda presa USB (ove previsto)

La seconda presa USB (se installata) è situata a fianco del cruscotto, sul lato sinistro del cupolino.



PER EVITARE CHE ACQUA E/O UMIDITA' POSSANO DANNEGGIARE LA PRESA USB, NON COLLEGARE NESSUN DISPOSITIVO IN CASO DI PIOGGIA.



NEL CASO IN CUI VENGA COLLEGATO UN DISPOSITIVO USB, ASSICURARSI DEL CORRETTO POSIZIONAMENTO DEL CAVO PER EVITARE CHE VENGA PIZZICATO.

Le prese USB si attivano una volta ruotata la chiave in posizione «ON».

AVVERTENZA

UN IMPIEGO PROLUNGATO DELLA PRESA PUÒ PROVOCARE LA SCARICA PARZIALE DELLA BATTERIA.

PRESA USB

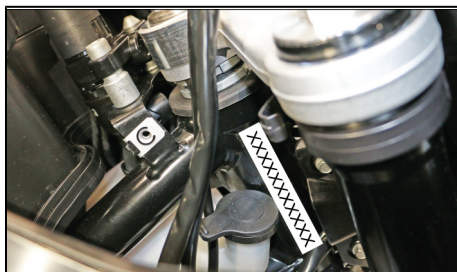
Tensione di uscita	(5,00+/-0,25) Vdc
Corrente di carica	1A Max

L'identificazione (02_124, 02_125)

È buona norma riportare i numeri di telaio e del motore nell'apposito spazio riservato in questo libretto. Il numero di telaio può essere usato per l'acquisto di parti di ricambio.

ATTENZIONE

LA MODIFICA DEI CODICI DI IDENTIFICAZIONE COSTITUISCE UN REATO CHE PUÒ ESSERE PUNITO CON GRAVI IMPUTAZIONI CRIMINALI. INOLTRE, LA GARANZIA LIMITATA PER NUOVI VEICOLI VERRÀ CANCELLATA SE LA MATRICOLA DI IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (VIN) È STATA MODIFICATA O NON PUÒ ESSERE PRONTAMENTE DETERMINATA.

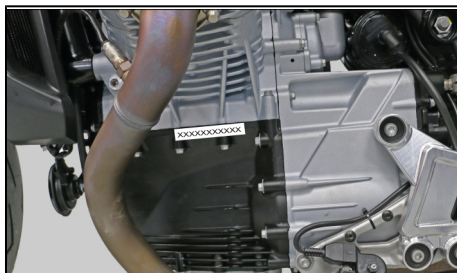


02_124

NUMERO DI TELAIO

Il numero di telaio è stampigliato sul canotto dello sterzo, lato destro.

Telaio n°.....

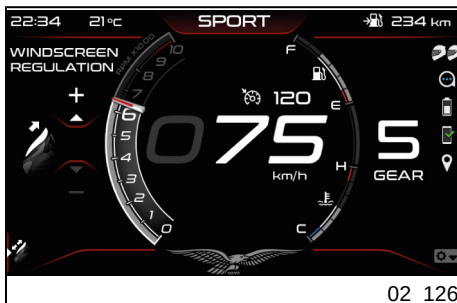


02_125

NUMERO DI MOTORE

Il numero di motore è stampigliato sul lato sinistro del basamento, sotto al cilindro.

Motore n°.....



02_126

Regolazione parabrezza (02_126)

E' possibile regolare elettronicamente l'altezza del parabrezza selezionando "WIND-SCREEN REGULATION" mediante il tasto "MODE SET" del commutatore sinistro. Successivamente si può procedere con la regolazione in altezza mediante i tasti MODE UP e MODE DOWN del commutatore sinistro.

V100 Mandello - V100 Mandello S



Cap. 03
L'uso

Controlli (03_01)

ATTENZIONE

PRIMA DELLA PARTENZA, EFFETTUARE SEMPRE UN CONTROLLO PRELIMINARE DEL VEICOLO, PER UNA CORRETTA E SICURA FUNZIONALITÀ. LA MANCATA ESECUZIONE DI TALI OPERAZIONI PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O GRAVI DANNI AL VEICOLO. NON ESITARE A RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi, QUALORA NON SI COMPRENDA IL FUNZIONAMENTO DI ALCUNI COMANDI O SI RISCONTRINO O SOSPETTINO ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO. IL TEMPO NECESSARIO PER UNA VERIFICA È ESTREMAMENTE LIMITATO E LA SICUREZZA CHE NE DERIVA È NOTEVOLE.



Questo veicolo è predisposto per individuare in tempo reale eventuali anomalie di funzionamento, memorizzate dalla centralina elettronica.

Ogni qualvolta si posiziona il commutatore d'accensione su "ON", sul cruscotto si accende per circa tre secondi la spia LED allarme.

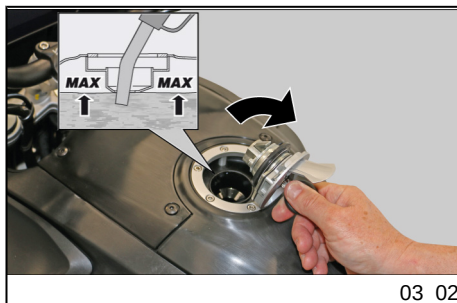
CONTROLLI PRELIMINARI

Freno anteriore e posteriore a disco

Controllare il funzionamento, la corsa a vuoto delle leve di comando, il livello del liquido ed eventuali perdite. Verificare l'usura delle pastiglie. Se necessario,

	effettuare il rabbocco del liquido freni.
Acceleratore	Controllare che la rotazione del comando sia fluida in entrambe le direzioni e che non presenti alcun impuntamento.
Olio motore	Controllare e/o rabboccare se necessario.
Ruote/pneumatici	Controllare le condizioni superficiali dei pneumatici, la pressione di gonfiaggio, l'usura ed eventuali danni. Rimuovere dalle scolpiture del battistrada eventuali corpi estranei incastrati.
Leve dei freni	Controllare che funzionino dolcemente. Lubrificare le articolazioni e regolare la corsa se necessario.
Leva frizione	Controllare il corretto funzionamento e la corsa a vuoto. Lubrificare le articolazioni se necessario.
Sterzo	Controllare che la rotazione sia omogenea, scorrevole e priva di gioco o allentamenti.
Cavalletto laterale	Controllare lo scorrimento e che la tensione delle molle lo riporti in posizione normale. Lubrificare giunti e articolazioni se necessario.

Elementi di fissaggio	Verificare che gli elementi di fissaggio non siano allentati. Eventualmente, provvedere alla registrazione o al serraggio.
Serbatoio carburante	Controllare il livello e rifornire se necessario. Controllare eventuali perdite od occlusioni del circuito. Controllare la corretta chiusura del tappo carburante.
Interruttore arresto motore (ON - OFF)	Controllare il corretto funzionamento.
Luci, spie, avvisatore acustico, interruttori luce stop posteriore e dispositivi elettrici	Controllare il corretto funzionamento dei dispositivi acustici e visivi. Sostituire le lampadine o intervenire nel caso di un guasto.
Ruota fonica	Verificare che la ruota fonica anteriore sia perfettamente pulita e non danneggiata.



03_02

Rifornimenti (03_02, 03_03)

Per il rifornimento carburante:

- Sollevare il coperchietto (1).
- Inserire la chiave (2) nella serratura tappo serbatoio.
- Ruotare la chiave in senso orario, tirare e aprire lo sportellino carburante (3).

ATTENZIONE



SI RACCOMANDA DI UTILIZZARE BENZINA CON UN CONTENUTO MASSIMO DI BIOETANOLO PARI AL 10% (E10).

NON UTILIZZARE BENZINA CON CONTENUTO DI ETANOLO SUPERIORE AL 10%; TALE UTILIZZO PUÒ DANNEGGIARE I COMPONENTI DELL'IMPIANTO DI ALIMENTAZIONE E/O PREGIUDICARE IL FUNZIONAMENTO DEL MOTORE.

Caratteristiche tecniche

Serbatoio carburante (inclusa riserva)

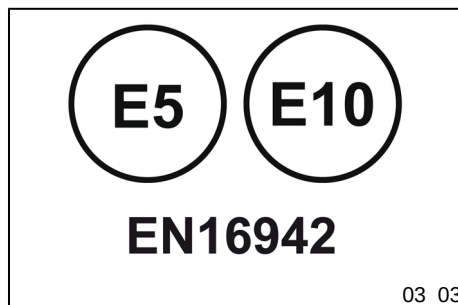
17 l (3,74 UK gal; 4,49 US gal)

Riserva serbatoio carburante

3,5 +/- 0,5 l (0,77 +/- 0,11 UK gal; 0,92 +/- 0,13 US gal)

NOTA BENE

NON RIEMPIRE IL SERBATOIO COMPLETAMENTE; IL LIVELLO MASSIMO DEL CARBURANTE DEVE RIMANERE AL DI SOTTO DEL BORDO INFERIORE DEL POZZETTO (VEDI FIGURA).



Lo standard Europeo EN16942 prescrive l'identificazione della compatibilità dei veicoli alla tipologia di combustibile, mediante simbolo grafico per l'informazione ai consumatori. I simboli di seguito riportati facilitano il riconoscimento della corretta tipologia di combustibile da impiegare sul proprio veicolo. Prima di procedere con il rifornimento, verificare i simboli posti in prossimità del bocchettone e confrontarli con il simbolo riportato sulla pompa di rifornimento.

E5: benzina senza piombo con percentuale massima di etanolo pari al 5%.

E10: benzina senza piombo con percentuale massima di etanolo pari al 10%.

L'etichetta sul singolo erogatore della pompa riporta un solo valore; se ad esempio riporta E5 significa che la benzina erogata è senza piombo, con percentuale di etanolo pari al 5%.

L'etichetta sul veicolo può invece riportare più valori. Se, ad esempio, riporta entrambi i valori E5 ed E10 vuol dire che il veicolo è compatibile con benzine contenenti fino ad una percentuale massima di etanolo pari al 10% per cui il Cliente può rifornire il veicolo sia da un erogatore che riporta E5 sia da uno che riporta E10 (ma non da uno che riporta E85).

- Effettuare il rifornimento.

ATTENZIONE



NON AGGIUNGERE ADDITIVI O ALTRE SOSTANZE AL CARBURANTE.

SE VIENE UTILIZZATO UN IMBUTO, ASSICURARSI DELLA PERFETTA PULIZIA.



DURANTE IL RIFORNIMENTO EVITARE FUORIUSCITE DI CARBURANTE, CHE POTREBBERO CAUSARE DANNI PER LE COSE E/O PERSONE, E PERICOLO D'INCENDIO.

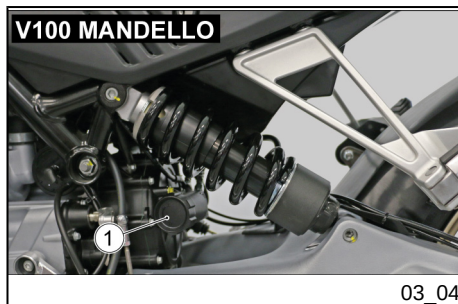
DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE, EVITARE L'UTILIZZO DI DISPOSITIVI ELETTRONICI E/O TELEFONI CELLULARI CHE, A CAUSA DEI VAPORI DI BENZINA, POTREBBERO CAUSARE DANNI PER LE COSE E/O PERSONE.

effettuato il rifornimento:

- La chiusura del tappo è possibile solo con la chiave (2) inserita.
- Con la chiave (2) inserita, richiudere il tappo premendolo.
- Estrarre la chiave (2).
- Richiudere il coperchietto (1).



ACCERTARSI CHE IL TAPPO SIA CORRETTAMENTE CHIUSO.



Regolazione ammortizzatori posteriori (03_04, 03_05, 03_06)

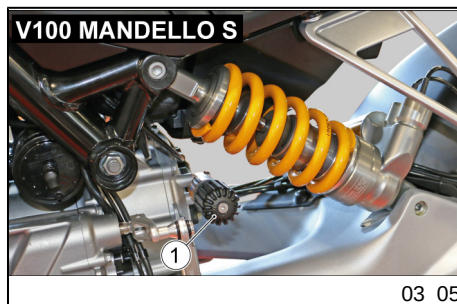
L'ammortizzatore, sia per "V100 Mandello" che "V100 Mandello S", è provvisto di un registro esterno (1) per la regolazione del precarico molla.

NOTA BENE

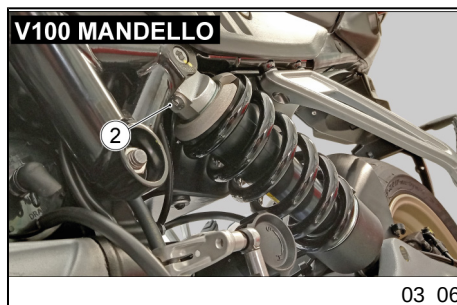
E' POSSIBILE VARIARE IL PRECARICO DELL'AMMORTIZZATORE IN FUNZIONE DEL CARICO SUL VEICOLO (PASSEGGERO O CARICO PESANTE).

ATTENZIONE

NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.



03_05



03_06

Sulla parte superiore dell'ammortizzatore, solo per "V100 Mandello", è presente un registro (2) per la regolazione della frenatura idraulica in estensione. Le regolazioni dell'ammortizzatore su "V100 Mandello S", invece, avvengono elettronicamente ed è possibile intervenire su tali settaggi tramite il cruscotto. Per maggiori informazioni consultare il paragrafo "FUNZIONI AVANZATE" del capitolo "VEICOLO".

ATTENZIONE

NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.

Precarico molla

Regolando il precarico molla si esegue uno spostamento della sede della molla stessa. Effettuando la regolazione è possibile diminuire o aumentare la rigidità della molla, e quindi abbassare e alzare l'altezza della parte posteriore del veicolo. Il precarico molla è fondamentale per la funzione svolta dagli ammortizzatori posteriori. Se il precarico molla non è regolato nel modo corretto, nessun'altra regolazione sarà efficace per ottenere una buona prestazione dagli ammortizzatori.

Frenatura in estensione

La frenatura in estensione controlla l'assorbimento di energia quando l'ammortizzatore è in fase di estensione. In altre parole la frenatura in estensione regola la velocità con cui l'ammortizzatore ritorna nella posizione normale dopo aver subito una compressione.



REGISTRARE IL PRECARICO DELLA MOLLA E LA FRENATURA IDRAULICA IN ESTENSIONE DELL'AMMORTIZZATORE IN BASE ALLE CONDIZIONI D'USO DEL VEICOLO.

AUMENTANDO IL PRECARICO DELLA MOLLA, E' NECESSARIO AUMENTARE ANCHE LA FRENATURA IDRAULICA IN ESTENSIONE DELL'AMMORTIZZATORE, PER EVITARE IMPROVVISI SBALZI DURANTE LA GUIDA.

ATTENZIONE

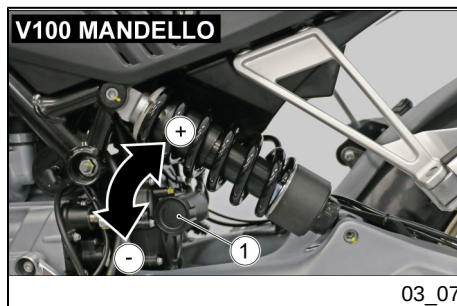
ATTENERSI SEMPRE AL CAMPO DI REGOLAZIONE RACCOMANDATO.

PER I PARAMETRI DI SETTAGGIO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PARAGRAFO SUCCESSIVO "SETTAGGIO AMMORTIZZATORI POSTERIORI".

IN CASO DI NECESSITA' RIVOLGERSI AD UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi.

Settaggio ammortizzatori posteriori (03_07, 03_08, 03_09)

V 100 MANDELLO



Regolazione precarico molla

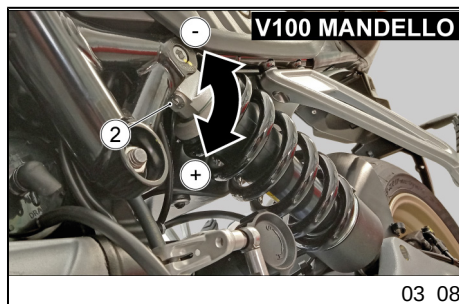
Per regolare il precarico della molla, ruotare il pomello del registro (1) in senso orario per aumentare il precarico, o in senso antiorario per diminuirlo.

ATTENZIONE

NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.

NOTA BENE

ALL'AUMENTARE DEL PRECARICO LA LUNGHEZZA DELLA MOLLA DIMINUIRA', VICEVERSA SE IL PRECARICO DIMINUISCE LA LUNGHEZZA DELLA MOLLA AUMENTERA'.



Regolazione frenatura in estensione

Per regolare la frenatura in estensione (ritorno), tramite un cacciavite a testa piatta ruotare il registro (2) posto nella parte superiore dell'ammortizzatore.

Ruotare il registro in senso orario per aumentare la frenatura, o in senso antiorario per diminuirla.

ATTENZIONE

NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.

Seguire le indicazioni nelle tabelle sotto riportate per il settaggio ottimale del veicolo a seconda della condizione di utilizzo.

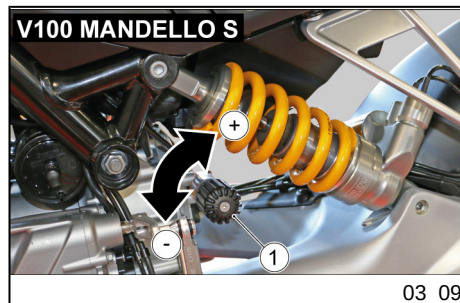
SETTAGGIO CONSIGLIATO V100 MANDELLO

TIPO DI REGOLAZIONE	SOLO PILOTA	PILOTA + BORSE E BAULETTO OPPURE PILOTA + PASSEGGERO	PILOTA + PASSEGGERO + BORSE E BAULETTO
PRECARICO (POMELLO) - DA TUTTO APERTO (**) CHIUDERE (*)	1 Scatto	22 Scatti	26 Scatti
FRENATURA IDRAULICA (REGISTRO) - DA TUTTO CHIUSO (*) APRIRE (**)	2 Giri	1 Giro	1 Giro

(*) = senso orario

(**) = senso antiorario

V 100 MANDELLO S



Regolazione precarico molla

Per regolare il precarico della molla, ruotare il pomello del registro (1) in senso orario per aumentare il precarico, o in senso antiorario per diminuirlo.

ATTENZIONE

NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.

NOTA BENE

ALL'AUMENTARE DEL PRECARICO LA LUNGHEZZA DELLA MOLLA DIMINUIRA', VICEVERSA SE IL PRECARICO DIMINUISCE LA LUNGHEZZA DELLA MOLLA AUMENTERA'.

SETTAGGIO CONSIGLIATO V100 MANDELLO S

TIPO DI REGOLAZIONE	SOLO PILOTA	PILOTA + BORSE E BAULETTO OPPURE PILOTA + PASSEGGERO	PILOTA + PASSEGGERO + BORSE E BAULETTO
PRECARICO (POMELLO) - DA TUTTO APERTO (**) CHIUDERE (*)	4 Giri	12 Giri	16 Giri

Settaggio "SPORT":

- Modalità MGCS: A1 - Dynamic

Settaggio "STRADA":

- Modalità MGCS: A2 - Comfort

Settaggio "TURISMO":

- Modalità MGCS: A1 - Dynamic

Settaggio "PIOGGIA":

- Modalità MGCS: A2 - Comfort

Il precarico dell'ammortizzatore posteriore è funzione del carico presente sul veicolo, NON del "Riding Mode" utilizzato. Pertanto, per la regolazione del precarico far sempre riferimento alla tabella "SETTAGGIO CONSIGLIATO" sopra riportata.



TUTTE LE MODALITA' SONO EDITABILI DALL'UTENTE ED E' SEMPRE POSSIBILE RIPORTARE OGNI MODALITA' ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA, COME SPIEGATO NEL PARAGRAFO "FUNZIONI AVANZATE".

SE SI DESIDERA MODIFICARE I SETTAGGI DI FABBRICA, PROVARE RIPETUTAMENTE IL VEICOLO SINO AD OTTENERE LA REGOLAZIONE OTTIMALE.

IN CASO DI NECESSITA' RIVOLGERSI AD UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi.

Regolazione forcella anteriore (03_10, 03_11, 03_12, 03_13, 03_14, 03_15)

Con la leva del freno anteriore azionata, premere ripetutamente sul manubrio, facendo affondare la forcella. La corsa deve essere dolce e non ci devono essere perdite d'olio sugli steli.

Controllare il serraggio di tutti gli organi e la funzionalità delle articolazioni della sospensione anteriore e posteriore.

ATTENZIONE

PER LA SOSTITUZIONE DELL'OLIO DELLA FORCELLA ANTERIORE CON PARAOILI, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

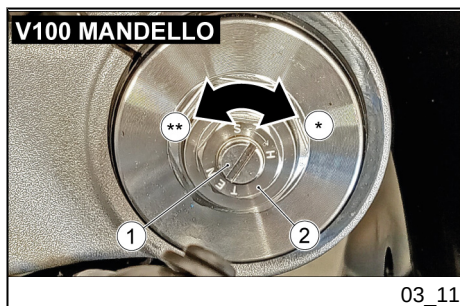
V 100 MANDELLO

La sospensione anteriore è composta da una forcella idraulica collegata tramite due piastre al canotto dello sterzo.

Lo stelo destro della forcella è provvisto di un dado superiore (2) per la regolazione del precarico molla e di un registro superiore (1) per regolare la frenatura idraulica in estensione.



NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE, OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.



AUMENTANDO LA PRECARICA MOLLA BISOGNA AUMENTARE ANCHE LA FRENATURA IDRAULICA IN ESTENSIONE, PER EVITARE SBALZI IMPROVVISI DURANTE LA GUIDA.

L'impostazione standard della forcella anteriore è regolata in modo da soddisfare la maggior parte delle condizioni di guida a bassa e ad alta velocità, sia con poco carico che a pieno carico del veicolo.

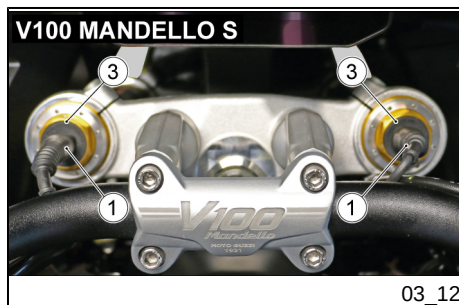
E' possibile tuttavia effettuare una regolazione personalizzata, in funzione dell'utilizzo del veicolo.

ATTENZIONE

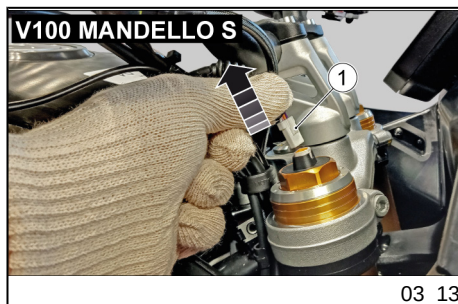
PER I PARAMETRI DI SETTAGGIO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PARAGRAFO "SETTAGGIO FORCELLA ANTERIORE".

IN CASO DI NECESSITÀ RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

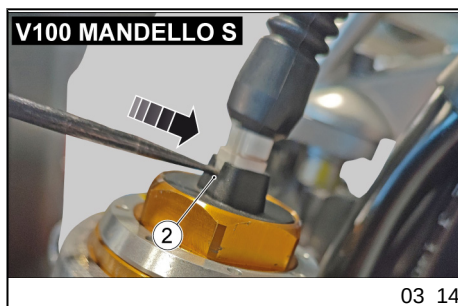
V 100 MANDELLO S



- Il precarico delle molle è regolato dalla casa madre per soddisfare qualsiasi tipo di guida; pertanto, anche se possibile, è fortemente sconsigliato modificarne la regolazione.



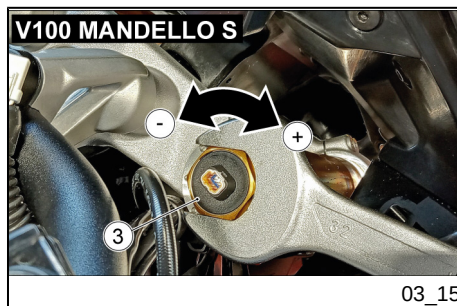
- Per regolare il precarico delle molle, è necessario scollegare il connettore (1) dal tappo dello stelo, in modo da non torcere il cablaggio durante le operazioni di regolazione.



PER NON DANNEGGIARE IL CONNETTORE PREMERE LA LINGUETTA (2) NEL PUNTO INDICATO E SUCCESSIVAMENTE ESTRARRE IL CONNETTORE CON CAUTELA.



PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLO SCOLLEGAMENTO DEI CONNETTORI IN QUANTO POTREBBERO DANNEGGIARSI E COMPROMETTERE IL FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO.



- Mediante l'utilizzo di una chiave inglese, ruotare il dado di registro (3) in senso orario per aumentare il precarico, oppure in senso antiorario per diminuirlo.
- Ripetere le operazioni di regolazione per il secondo stelo, avendo cura di regolarli entrambi in ugual modo.



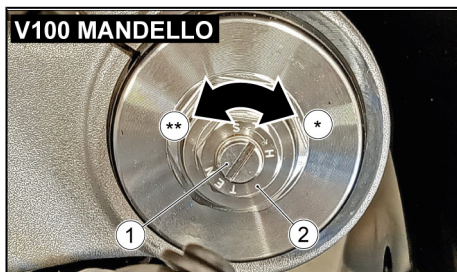
REGISTRARE IL PRECARICO DELLA MOLLA E LA FRENATURA IDRAULICA IN ESTENSIONE DELLA FORCELLA ANTERIORE IN BASE ALLE CONDIZIONI D'USO DEL VEICOLO.

AUMENTANDO IL PRECARICO DELLA MOLLA, E' NECESSARIO ADATTARE I PARAMETRI DI CONTROLLO DELLA FORCELLA ANTERIORE (AUMENTANDO I VALORI), PER EVITARE IMPROVVISI SBALZI DURANTE LA GUIDA.

- Le regolazioni della forcella per "V 100 Mandello S" avvengono elettronicamente, è possibile intervenire su tali settaggi tramite il cruscotto. Per maggiori informazioni consultare il paragrafo "FUNZIONI AVANZATE" del capitolo "VEICOLO".

Settaggio forcella anteriore (03_16, 03_17, 03_18, 03_19)

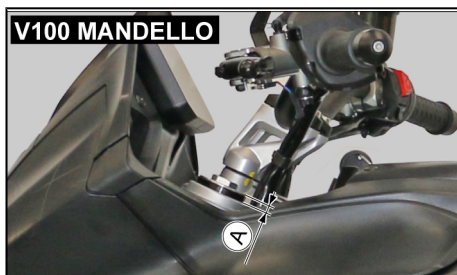
V 100 MANDELLO



03_16



PER CONTEGGIARE IL NUMERO DI SCATTI E/O GIRI DEI REGISTRI DI REGOLAZIONE PARTIRE SEMPRE DALL'IMPOSTAZIONE PIÙ RIGIDA (COMPLETA ROTAZIONE REGISTRO IN SENSO ORARIO).



03_17

SETTAGGIO CONSIGLIATO

TIPO DI REGOLAZIONE	SOLO PILOTA	PILOTA + BORSE E BAULETTO OPPURE PILOTA + PASSEGGERO	PILOTA + PASSEGGERO + BORSE E BAULETTO
PRECARICO (DADO) - DA TUTTO APERTO (**) CHIUDERE (*)	6 Giri	6 Giri	6 Giri
FRENATURA IDRAULICA (REGISTRO) - DA TUTTO CHIUSO (*) APRIRE (**)	6 Scatti	6 Scatti	6 Scatti

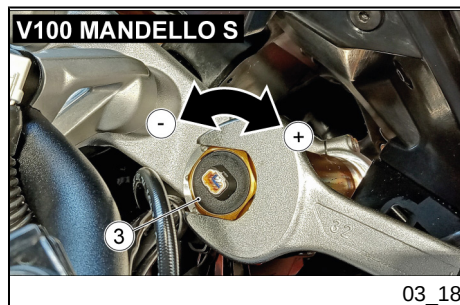
TIPO DI REGOLAZIONE	SOLO PILOTA	PILOTA + BORSE E BAULETTO OPPURE PILOTA + PASSEGGERO	PILOTA + PASSEGGERO + BORSE E BAULETTO
SPORGENZA STELI (A) (***) DA PIASTRA SUPERIORE (ESCLUSO TAPPO)	1 Tacca (5mm - 0.20 in)	1 Tacca (5mm - 0.20 in)	1 Tacca (5mm - 0.20 in)

(*) - Senso orario

(**) - Senso antiorario

(***) - per questo tipo di regolazione rivolgersi esclusivamente a un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

V 100 MANDELLO S



I settaggi di fabbrica del sistema MGCS sono i seguenti:

Settaggio "SPORT":

- Precarico molla (3): Da tutto aperto, 8 giri in senso orario
- Modalità MGCS: A1 - Dynamic
- Sporgenza steli (A) (**): 1 tacca (4 mm - 0.16 in)

Settaggio "STRADA":

- Precarico molla (3): Da tutto aperto, 8 giri in senso orario
- Modalità MGCS: A2 - Comfort
- Sporgenza steli (A) (**): 1 tacca (4 mm - 0.16 in)

Settaggio "TURISMO":

- Precarico molla (3): Da tutto aperto, 8 giri in senso orario
- Modalità MGCS: A1 - Dynamic
- Sporgenza steli (A) (**): 1 tacca (4 mm - 0.16 in)

Settaggio "PIOGGIA":



- Precarico molla (3): Da tutto aperto, 8 giri in senso orario
- Modalità MGCS: A2 - Comfort
- Sporgenza steli (A) (**): 1 tacca (4 mm - 0.16 in)

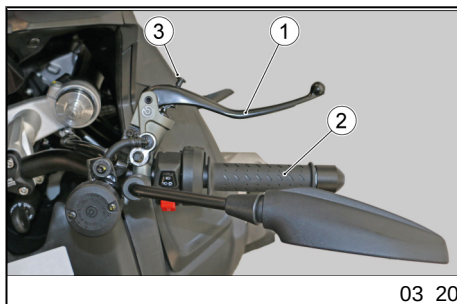
(**) - per questo tipo di regolazione rivolgersi esclusivamente ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.



TUTTE LE MODALITA' SONO EDITABILI DALL'UTENTE ED E' SEMPRE POSSIBILE RIPORTARE OGNI MODALITA' ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA, COME SPIEGATO NEL PARAGRAFO "FUNZIONI AVANZATE".

SE SI DESIDERA MODIFICARE I SETTAGGI DI FABBRICA, PROVARE RIPETUTAMENTE IL VEICOLO SINO AD OTTENERE LA REGOLAZIONE OTTIMALE.

IN CASO DI NECESSITA' RIVOLGERSI AD UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi.



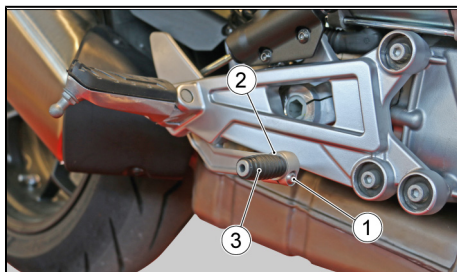
Regolazione leva freno anteriore (03_20)

E' possibile regolare la distanza tra l'estremità della leva (1) e la manopola (2), ruotando il registro (3).

- Spingere la leva di comando (1) in avanti e ruotare il registro (3) fino a portare la leva (1) alla distanza desiderata.
- Agendo in senso orario sul registro, la leva (1) si allontana dalla manopola (2).

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO E LA SOSTITUZIONE DELLA LEVA FRENO ANTERIORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi



03_21

Regolazione pedale freno posteriore (03_21)

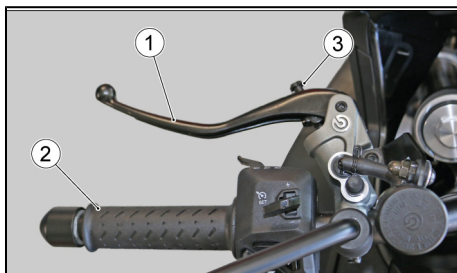
Le leve di comando sono posizionate ergonomicamente in fase di assemblaggio del veicolo.

Se necessario è possibile personalizzare la posizione delle leve.

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Svitare parzialmente la vite (1).
- Ruotare l'eccentrico (2) ricercando la posizione ottimale della pedalina (3).
- Serrare la vite (1) e controllare la stabilità dell'eccentrico in posizione.

ATTENZIONE

PER LA REGOLAZIONE DEL GIOCO DELLA LEVA COMANDO FRENO, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



03_22

Regolazione leva frizione (03_22)

E' possibile regolare la distanza tra l'estremità della leva (1) e la manopola (2), ruotando il registro (3).

- Spingere la leva di comando (1) in avanti e ruotare il registro (3) fino a portare la leva (1) alla distanza desiderata.
- Agendo in senso orario sul registro, la leva (1) si allontana dalla manopola (2).

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO E LA SOSTITUZIONE DELLA LEVA FRIZIONE, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi



NEL CASO SI VERIFICHINO ANOMALIE E/O MALFUNZIONAMENTI AL COMANDO DELLA FRIZIONE, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Rodaggio

Il rodaggio è fondamentale per garantire una soddisfacente durata del veicolo. Nei primi 1500 km (932 mi) attenersi alle seguenti indicazioni per assicurare affidabilità e prestazioni future:

- Evitare partenze a pieno gas e rapide accelerazioni;
- Evitare di superare i 4500 giri/min (rpm);
- Evitare frenate violente e prolungate;
- Evitare tratti a velocità elevata e costante; meglio percorsi variati con frequenti e moderate accelerazioni e decelerazioni;
- Guidate prudentemente per prendere gradualmente confidenza con la moto, aumentando progressivamente il regime del motore

ATTENZIONE

SOLTANTO DOPO AVER EFFETTUATO IL TAGLIANDO DI FINE RODAGGIO E' POSSIBILE OTTENERE LE MIGLIORI PRESTAZIONI DEL VEICOLO.



AL CHILOMETRAGGIO PREVISTO, FAR ESEGUIRE A UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi I CONTROLLI PREVISTI NELLA "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", AL FINE DI EVITARE DANNI A SE STESSI, AGLI ALTRI E/O AL VEICOLO.

Avviamento motore (03_23, 03_24, 03_25)

Questo veicolo è estremamente potente e dev'essere utilizzato con cura, prudenza e rispetto per la sua potenza e potenziali capacità.

Non posizionare oggetti all'interno del cupolino (tra manubrio e cruscotto), per non creare impedimenti alla rotazione del manubrio e alla visione del cruscotto.



I GAS DI SCARICO CONTENGONO MONOSSIDO DI CARBONIO, SOSTANZA ESTREMAMENTE NOCIVA SE INALATA DALL'ORGANISMO.

EVITARE L'AVVIAMENTO DEL MOTORE NEI LOCALI CHIUSI O NON SUFFICIENTEMENTE VENTILATI.

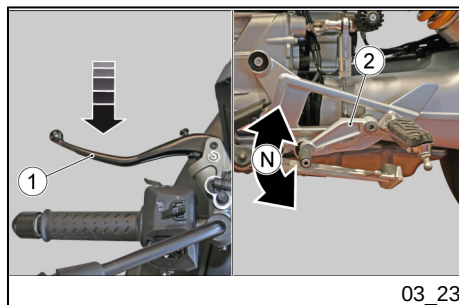


L'INOSSERVANZA DI TALE RACCOMANDAZIONE POTREBBE COMPORTARE UNA PERDITA DEI SENSI E ANCHE LA MORTE PER ASFISSIA.

ATTENZIONE

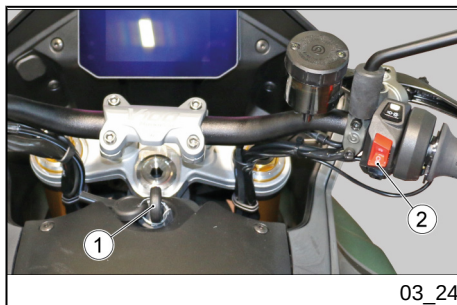
CON IL CAVALLETTO LATERALE ABBASSATO, IL MOTORE PUÒ ESSERE AVVIATO SOLO SE IL CAMBIO È IN FOLLE, IN QUESTO CASO SE SI TENTA DI INSERIRE LA MARCIA, IL MOTORE SI SPEGNE.

CON IL CAVALLETTO LATERALE SOLLEVATO, È POSSIBILE AVVIARE IL MOTORE CON IL CAMBIO IN FOLLE O CON LA MARCIA INSERITA E LA LEVA FRIZIONE AZIONATA.



- Salire sul motociclo assumendo la corretta postura di marcia.
- Accertarsi che il cavalletto laterale sia completamente represso.
- Azionare il freno anteriore o posteriore (o entrambi).
- Azionare la leva della frizione (1) ed assicurarsi che il cambio (2) sia in posizione di folle.

03_23



03_24

- Ruotare la chiave di accensione (3) su "ON".

A questo punto:

- La schermata di avviamento verrà visualizzata sul display digitale per 2 secondi circa e a seguire apparirà la schermata con i parametri standard.
- Tutte le spie si accenderanno per 2 secondi circa nel cruscotto.
- Premere il pulsante d'avviamento (4) una sola volta.
- Con il motore normalmente in funzione, nel display digitale saranno visibili tutti i parametri istantanei.



SE SUL CRUSCOTTO SI ACCENDE LA SPIA RISERVA CARBURANTE PROVVEDERE AL PIU' PRESTO AL RIFORNIMENTO CARBURANTE.



L'USO INTENSO / IN PISTA CON RISERVA PUO' PROVOCARE DANNI AL MOTORE.



SUL VEICOLO NUOVO LA SOGLIA CAMBIO MARCIA E' IMPOSTATA A 5200 GIRI/MIN (RPM). ALZARE LA SOGLIA GRADUALMENTE SINO A QUANDO SI ACQUISISCE FAMILIARITA' CON IL VEICOLO E SI COMPLETA IL RODAGGIO.



IL PULSANTE DI AVVIAMENTO, DOPO ALCUNI SECONDI DALL'AVVIO DEL MOTORE, ASSUME LA FUNZIONE DI CAMBIO RIDING MODE.



SE NEL CRUSCOTTO SI ACCENDE LA SPIA DI WARNING GENERALE, SIGNIFICA CHE LA CENTRALINA HA RISCONTRATO UN'ANOMALIA, PERTANTO E' NECESSARIO CONTATTARE UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



NON EFFETTUARE PARTENZE BRUSCHE CON IL MOTORE FREDDO. PER LIMITARE L'EMISSIONE DELLE SOSTANZE INQUINANTI NELL'ARIA E IL CONSUMO DI CARBURANTE, SI CONSIGLIA DI SCALDARE IL MOTORE PROCEDENDO A VELOCITÀ LIMITATA, PER I PRIMI CHILOMETRI DI PERCORRENZA.

Partenza e guida (03_26, 03_27, 03_28)

ATTENZIONE

LA CENTRALINA INIEZIONE DI QUESTO MOTOCICLO GESTISCE L'OTTIMIZZAZIONE DEL BILANCIO ELETTRICO, CHE PREVEDE IL TEMPORANEO INALZAMENTO DEL REGIME MINIMO; PERTANTO VARIAZIONI CONTENUTE DELLO STESSO SONO DA RITENERSI NELLA NORMA.



SE SUL CRUSCOTTO SI ACCENDE LA SPIA RISERVA CARBURANTE PROVVEDERE AL PIU' PRESTO AL RIFORNIMENTO CARBURANTE.

AVVERTENZA

NEL CASO IN CUI IL MOTOCICLO SI SPENGA ACCIDENTALMENTE, LA CENTRALINA PERMETTE IL RIAVVIO ENTRO I SUCCESSIVI 5 SECONDI. TRASCORSO QUESTO LASSO DI TEMPO, LA CENTRALINA IMPEDIRA' L'AVVIO PER ALTRI 3 SECONDI E SOLO SUCCESSIVAMENTE SARA' POSSIBILE AVVIARE IL MOTOCICLO.

ATTENZIONE

VIAGGIANDO SENZA PASSEGGERO, ACCERTARSI CHE I POGGIAPIEDI PASSEGGERO SIANO CHIUSI.

ATTENZIONE

NEL CASO DI GUIDA CON PASSEGGERO, ISTRUIRE LA PERSONA TRASPORTATA IN MODO CHE NON CREI DIFFICOLTA' DURANTE LE MANOVRE.

PRIMA DELLA PARTENZA ACCERTARSI CHE IL CAVALLETTO SIA COMPLETAMENTE RIENTRATO IN POSIZIONE.

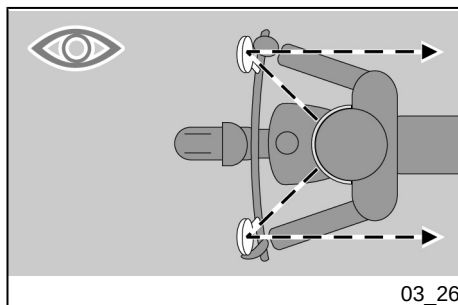
Per l'avvio:

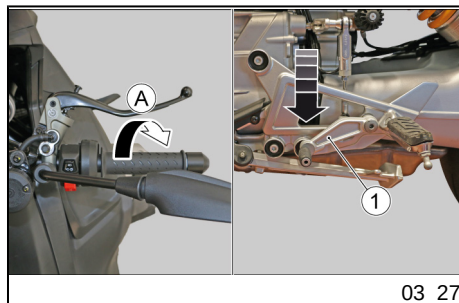
- Accendere il motore.
- Regolare l'inclinazione degli specchi retrovisori per garantire un'adeguata visibilità.

ATTENZIONE



A VEICOLO FERMO FAMILIARIZZARE CON L'USO DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI. LA SUPERFICIE RIFLETTENTE È CONVESSA, PER CUI GLI OG-



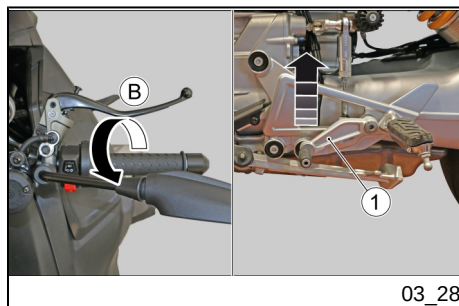


GETTI SEMBRANO PIÙ LONTANI DI QUANTO NON SIANO IN REALTÀ. QUESTI SPECCHIETTI OFFRONO UNA VISIONE GRANDANGOLARE E SOLO L'ESPERIENZA PERMETTE DI STIMARE LA DISTANZA DEI VEICOLI CHE SEGUONO.

- Con la manopola acceleratore chiusa (Pos.A) ed il motore al minimo, azionare la leva frizione.
- Spingere in basso la leva del cambio (1) per selezionare la prima marcia.
- Rilasciare la leva frizione (attivata all'avviamento).

ATTENZIONE

QUANDO SI SPEGNE IL VEICOLO, NON RILASCIARE LA FRIZIONE TROPPO RAPIDAMENTE O IMPROVVISAMENTE, POICHÉ CIÒ POTREBBE CAUSARE L'ARRESTO DEL MOTORE O L'IMPENNATA NON INTENZIONALE DEL VEICOLO. NON ACCELERARE IMPROVVISAMENTE QUANDO SI STA RILASCIANDO LA FRIZIONE PER LA STESSA RAGIONE.



- Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare ruotando moderatamente la manopola acceleratore (Pos.B).

Il veicolo comincerà ad avanzare.

- Per i primi chilometri di percorrenza, procedere a velocità limitata per riscaldare il motore.
- Aumentare la velocità ruotando gradualmente la manopola acceleratore, senza superare il numero di giri consigliato.



PROCEDERE CON LA MARCIA E LA VELOCITÀ CORRETTE IN FUNZIONE DELLE CONDIZIONI ESISTENTI.

NON AZIONARE BRUSCAMENTE LA MANOPOLA ACCELERATORE.

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A) azionare la leva frizione, sollevare la leva comando cambio (1), rilasciare la leva frizione e accelerare.
- Ripetere le ultime due operazioni e passare alle marce superiori.



E' SUGGERITO SCALARE DA UNA MARCIA PIU' ALTA AD UNA MARCIA INFERIORE:

- Nei tratti in discesa e nelle frenate, per aumentare l'azione frenante utilizzando la compressione del motore.
- Nei tratti in salita, quando la marcia inserita non è adeguata alla velocità (marcia alta, velocità moderata) e il numero di giri del motore scende.

ATTENZIONE

SCALARE DI UNA MARCIA PER VOLTA; IL PASSAGGIO ALLA MARCIA INFERIORE SCALANDO PIÙ DI UNA MARCIA POTREBBE CAUSARE IL FUORIGIRI DEL MOTORE, CIOÈ SI POTREBBE OLTREPASSARE IL MASSIMO VALORE DI RPM CONSENTITO PER IL MOTORE.

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A).
- Se necessario, azionare moderatamente le leve freno e rallentare la velocità veicolo.
- Azionare la leva frizione e abbassare la leva comando cambio (1) per inserire la marcia inferiore.
- Se azionate, rilasciare le leve freno.
- Rilasciare la leva frizione e accelerare moderatamente.



PER EVITARE IL SURRISCALDAMENTO DELLA FRIZIONE RIMANERE IL MINOR TEMPO POSSIBILE CON IL MOTORE AVVIATO, VEICOLO FERMO E CONTEMPORANEAMENTE MARCIA INSERITA E LEVA FRIZIONE AZIONATA.



AZIONARE SOLAMENTE IL FRENO ANTERIORE O IL FRENO POSTERIORE RIDUCE IN MODO SIGNIFICATIVO LA FORZA FRENANTE DEL MEZZO.

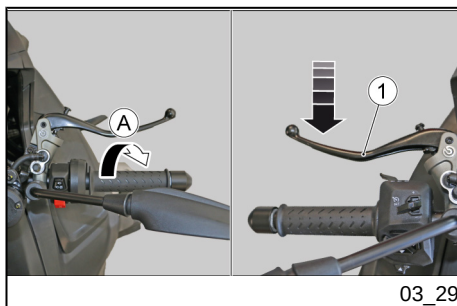
NEL CASO DI UNA FERMATA IN SALITA, DECELERARE COMPLETAMENTE ED UTILIZZARE SOLO I FRENI PER MANTENERE IL VEICOLO IN FASE DI ARRESTO.

UTILIZZARE IL MOTORE PER TENERE IL MOTOCICLO FERMO POTREBBE CAUSARE UN SURRISCALDAMENTO DELLA FRIZIONE. FRENARE CONTINUAMENTE QUANDO SI PROCEDE IN DISCESA POTREBBE PROVOCARE IL SURRISCALDAMENTO DELLE PASTIGLIE DEI FRENI, CON CONSEGUENTE RIDUZIONE DELLA FRENATA E LIMITATO POTERE FRENANTE.

SI CONSIGLIA DI SFRUTTARE LA COMPRESSIONE DEL MOTORE, SCALANDO LE MARCE ED UTILIZZANDO ENTRAMBI I FRENI IN MODO INTERMITTENTE.

QUANDO SI PROCEDE IN DISCESA, NON ANDARE MAI CON IL MOTORE SPENTO.

QUANDO SI PROCEDE SU SUPERFICI BAGNATE O SUPERFICI CON SCARSA TENUTA (NEVE, GHIACCIO, FANGO, ECC..) MANTENERE UNA VELOCITÀ MODERATA, EVITANDO FRENATE IMPROVVISE O MANOVRE CHE POTREBBERO CAUSARE UNA PERDITA DI TRAZIONE ED EVENTUALMENTE UNA CADUTA O UN INCIDENTE.



Arresto motore (03_29)

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A), azionare gradualmente i freni e contemporaneamente "scalare" le marce per rallentare la velocità.

Ridotta la velocità, prima dell'arresto totale del veicolo:

- Azionare la leva frizione (1) per evitare lo spegnimento del motore.

Con veicolo fermo:

- Posizionare la leva cambio in folle (simbolo "N" visibile nel display digitale e spia verde "N" accesa).
- Rilasciare la leva frizione (1).
- Durante una sosta momentanea, tenere azionato almeno un freno.

ATTENZIONE



EVITARE, PER QUANTO POSSIBILE, L'ARRESTO BRUSCO, IL RALLENTAMENTO REPENTINO DEL VEICOLO E LE FRENATE AL LIMITE.

Parcheggio

La scelta della zona di parcheggio è molto importante e deve rispettare la segnaletica stradale e le indicazioni riportate di seguito.

ATTENZIONE

PARCHEGGIARE IL VEICOLO SU TERRENO SOLIDO E IN PIANO PER EVITARE CHE CADA.

NON APPOGGIARE IL VEICOLO AI MURI E NON DISTENDERLO SUL TERRENO.

ACCERTARSI CHE IL VEICOLO E IN PARTICOLARE LE PARTI CHE RAGGIUNGONO ALTE TEMPERATURE (MOTORE, IMPIANTO DI SCARICO, DISCHI FRENO), NON SIANO DI ALCUN PERICOLO PER LE PERSONE E I BAMBINI. NON

LASCIARE IL VEICOLO INCUSTODITO CON IL MOTORE ACCESO O LA CHIAVE INSERITA NEL COMMUTATORE DI ACCENSIONE.

ATTENZIONE

LA CADUTA O L'ECESSIVA INCLINAZIONE DEL VEICOLO POSSONO CAUSARE L'USCITA DEL CARBURANTE.

IL CARBURANTE UTILIZZATO PER LA PROPULSIONE DEI MOTORI A SCOPPIO E' ESTREMAMENTE INFIAMMABILE E PUO' DIVENIRE ESPLOSIVO IN DETERMINATE CONDIZIONI.



NON CARICARE NE' IL PROPRIO PESO, NE' QUELLO DEL PASSEGGERO SUL CAVALLETTA LATERALE.

Marmitta catalitica

Il veicolo è dotato di silenziatore con catalizzatore metallico di tipo "trivalente al platino - palladio - rodio".

Tale dispositivo ha il compito di ossidare il CO (monossido di carbonio) convertendolo in anidride carbonica, gli HC (idrocarburi incombusti) convertendoli in vapore acqueo e CO₂ e di ridurre gli NOX (ossidi di azoto) convertendoli in ossigeno e azoto presenti nei gas di scarico.



EVITARE DI PARCHEGGIARE IL VEICOLO IN PROSSIMITÀ DI STERPAGLIE SECCHIE O IN LUOGHI ACCESSIBILI AI BAMBINI, IN QUANTO LA MARMITTA CATALITICA RAGGIUNGE NELL'USO TEMPERATURE MOLTO ELEVATE; PRESTARE QUINDI LA MASSIMA ATTENZIONE ED EVITARE QUALSIASI TIPO DI CONTATTO PRIMA DEL SUO COMPLETO RAFFREDDAMENTO.



NON UTILIZZARE BENZINA CON PIOMBO, IN QUANTO PROVOCA LA DISTRUZIONE DEL CATALIZZATORE.

Si avvisa il proprietario del veicolo che la legge può proibire quanto segue:

- la rimozione e ogni atto inteso a rendere inoperativo, da parte di chiunque, se non per interventi di manutenzione, riparazione o sostituzione, qualsiasi dispositivo o elemento costitutivo incorporato in un veicolo nuovo, allo scopo di controllare l'emissione di rumori prima della vendita o consegna del veicolo all'acquirente finale o mentre viene utilizzato;
- l'uso del veicolo dopo che tale dispositivo o elemento costitutivo è stato rimosso o reso inoperativo.

Controllare la marmitta/silenziatore di scarico e i tubi del silenziatore, assicurandosi che non ci siano segni di corrosione passante e che il sistema di scarico funzioni correttamente.

Nel caso in cui il rumore prodotto dal sistema di scarico aumenti, contattare immediatamente un **Concessionario o un'Officina autorizzata Moto Guzzi**.

NOTA BENE

É VIETATO MANOMETTERE IL SISTEMA DI SCARICO.

Cavalletto (03_30, 03_31)



IL CAVALLETTO LATERALE DEVE RUOTARE LIBERAMENTE, EVENTUALMENTE INGRASSARE LO SNODO.



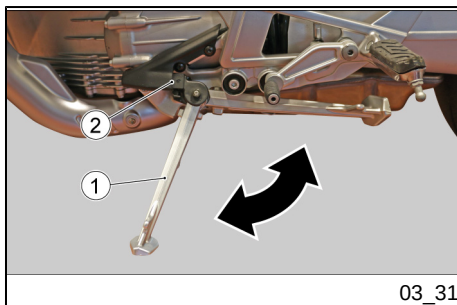
CAVALLETTO LATERALE

Nel caso una qualsiasi manovra (ad esempio lo spostamento del veicolo) abbia richiesto il rientro del cavalletto, per riposizionare il veicolo sul cavalletto, procedere come segue:

- Impugnare la manopola sinistra e appoggiare la mano destra sulla parte posteriore superiore del veicolo.
- Spingere il cavalletto laterale con il piede destro, estendendolo completamente.
- Inclinare il veicolo sino ad appoggiare il cavalletto al suolo.
- Sterzare il manubrio completamente verso sinistra.

ATTENZIONE

ACCERTARSI DELLA STABILITA' DEL VEICOLO.



Sul cavalletto laterale (1) è installato un interruttore di sicurezza (2) con la funzione di impedire o interrompere il funzionamento del motore con la marcia inserita e il cavalletto laterale (1) abbassato.

VERIFICARE CHE NELLA ZONA DELL'INTERRUTTORE NON SIA PRESENTE SPORCIZIA. EVENTUALMENTE PULIRE LA ZONA E VERIFICARE NEL CRUSCOTTO L'ACCENSIONE DELLA SPIA CON IL CAVALLETTO ABBASSATO.

SE CON IL CAVALLETTO APERTO LA SPIA DELLA STAMPELLA LATERALE RIMANE SPENTA NONOSTANTE LA PULIZIA, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Suggerimenti contro i furti

ATTENZIONE

UTILIZZANDO UN DISPOSITIVO BLOCCADISCO, PORRE IL MASSIMO DELL'ATTENZIONE NEL RIMUOVERLO PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA DEL VEICOLO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE CAU-

SARE SERI DANNI ALL'IMPIANTO FRENANTE E PROVOCARE INCIDENTI CON CONSEGUENTI DANNI FISICI O PERSINO LA MORTE.

Non lasciare MAI la chiave di accensione inserita e utilizzare sempre il bloccasterzo. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, possibilmente in un garage o in un luogo custodito. Utilizzare, per quanto possibile, un addizionale dispositivo antifurto. Verificare che i documenti e la tassa di circolazione siano in ordine. Scrivere i propri dati anagrafici e il proprio numero telefonico su questa pagina, per facilitare l'identificazione del proprietario in caso di ritrovamento a seguito del furto.

COGNOME:

NOME:

INDIRIZZO:

N. TELEFONICO:

AVVERTENZA

IN MOLTI CASI, I VEICOLI RUBATI VENGONO IDENTIFICATI ATTRAVERSO I DATI RIPORTATI SUL LIBRETTO DI USO / MANUTENZIONE.

La guida sicura

Qui di seguito riportiamo alcuni semplici consigli, che Le permetteranno di utilizzare il suo motociclo nell'uso quotidiano con una guida più tranquilla e sicura. La Sua abilità e le Sue conoscenze meccaniche formano la base di una guida sicura. Si consiglia di provare il motociclo in zone prive di traffico, per acquisire una buona conoscenza del motociclo stesso.

- 1.** Prima di mettersi in marcia ricordarsi di indossare il casco e di allacciarlo correttamente.
- 2.** Su strade sconnesse ridurre la velocità, e guidare con prudenza.

3. Dopo aver percorso un lungo tratto su strada bagnata senza aver azionato i freni, l'effetto frenante è inizialmente minore. In queste condizioni di marcia è opportuno azionare periodicamente i freni.

4. Nonostante il veicolo sia dotato di un sistema ABS, prestare attenzione nelle frenate su fondo bagnato, su sterrato o comunque su fondo stradale scivoloso.

5. Evitare che la partenza venga effettuata salendo sul veicolo appoggiato sul cavalletto.

6. In caso di utilizzo del motociclo su strade sporche di sabbia, fango, neve mista a sale, ecc. Vi raccomandiamo di pulire frequentemente i dischi freno con un detergente non aggressivo in modo da evitare la formazione di agglomerati abrasivi all'interno dei fori con conseguente usura precoce delle pastiglie freno.

ATTENZIONE



AL FINE DI CONSENTIRE IL RAPIDO RAGGIUNGIMENTO DELLA OTTIMALE ADERENZA DEGLI NUOVI PNEUMATICI, NELLA PRIMA PERCORRENZA CHILOMETRICA SI RACCOMANDA UNA GUIDA PARTICOLARMENTE ACCORTA DEL MOTOCICLO, EVITANDO BRUSCHE STERZATE O VIOLENTE ACCELERAZIONI E FRENATE.

ATTENZIONE

GUIDATE SEMPRE ENTRO I LIMITI DELLE VOSTRE CAPACITÀ. GUIDARE IN STATO DI EBBREZZA O SOTTO L'EFFETTO DI STUPEFACENTI O DI DETERMINATI MEDICINALI È ESTREMAMENTE PERICOLOSO.

ATTENZIONE

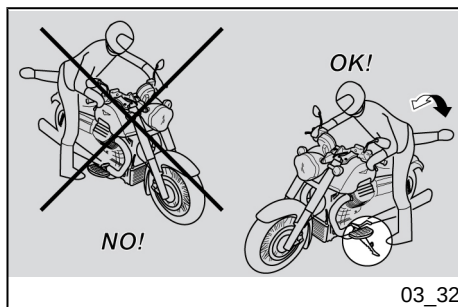
OGNI ELABORAZIONE CHE MODIFICHİ LE PRESTAZIONI DEL MOTOCICLO, COME PURE QUALSIASI ALTERAZIONE DI PARTI ORIGINALI DELLA STRUTTURA, OLTRE CHE VIETATE PER LEGGE, RENDONO IL MOTOCICLO NON PIÙ CONFORME AL TIPO OMOLOGATO E PERICOLOSO PER LA SICUREZZA DI GUIDA.

ATTENZIONE

NON REGOLARE GLI SPECCHI DURANTE LA MARCIA. CIÒ POTREBBE PROVOCARE LA PERDITA DEL CONTROLLO DEL MOTOCICLO.

ATTENZIONE

ARRESTARE IL VEICOLO UTILIZZANDO PRINCIPALMENTE IL FRENO ANTERIORE. UTILIZZARE IL FRENO POSTERIORE PER BILANCIARE LA FRENATA E COMUNQUE IN CONTEMPORANEA CON QUELLO ANTERIORE.



Norme di sicurezza di base (03_32, 03_33, 03_34, 03_35, 03_36)

Le indicazioni di seguito riportate richiedono la massima attenzione perchè redatte, al fine della sicurezza, per evitare danni a persone, cose e al veicolo, derivanti dalla caduta del pilota o del passeggero dal veicolo e/o dalla caduta o rovesciamento del veicolo stesso.

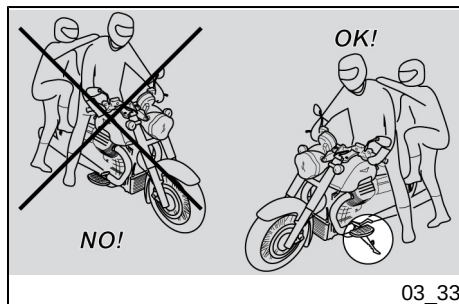
Le operazioni di salita e discesa dal veicolo devono essere effettuate con la piena libertà di movimento e con le mani libere da impedimenti (oggetti, casco o guanti o occhiali non indossati).

Salire e scendere solo dal lato sinistro del veicolo e solo con il cavalletto laterale abbassato.

Il cavalletto è progettato per sostenere il peso del veicolo e di un minimo carico, senza pilota e passeggero.

La salita in posizione di guida, con veicolo posizionato sul cavalletto laterale è consentita solo per prevenire la possibilità di caduta o rovesciamento e non prevede il caricamento del peso pilota e passeggero sul cavalletto laterale.

Nella salita e nella discesa il peso del veicolo può causare uno sbilanciamento con conseguente perdita di equilibrio e la possibilità di caduta e rovesciamento.



ATTENZIONE

IL PILOTA E' SEMPRE IL PRIMO A SALIRE E L'ULTIMO A SCENDERE DAL VEICOLO ED E' LUI A GOVERNARE L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' NELLA FASE DI SALITA E DI DISCESA DEL PASSEGGERO

Peraltro il passeggero deve salire e scendere dal veicolo muovendosi con cautela per non sbilanciare il veicolo e il pilota.

ATTENZIONE

E' COMPITO DEL PILOTA ISTRUIRE IL PASSEGGERO SULLA MODALITA' DI SALITA E DI DISCESA DAL VEICOLO.

PER LA SALITA E LA DISCESA DEL PASSEGGERO IL VEICOLO E' DOTATO DI APPOSITI POGGIAPIEDI PASSEGGERO. IL PASSEGGERO DEVE UTILIZZARE SEMPRE IL POGGIAPIEDE SINISTRO PER SALIRE E PER SCENDERE DAL VEICOLO.

NON SCENDERE E NEMMENO TENTARE DI SCENDERE DAL VEICOLO SALTANDO O ALLUNGANDO LA GAMBA PER TOCCARE TERRA. IN ENTRAMBI I CASI L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' DEL VEICOLO SAREBBERO COMPROMESSI.

ATTENZIONE

IL BAGAGLIO O LE COSE ANCORATE ALLA PARTE POSTERIORE DEL VEICOLO POSSONO CREARE UN OSTACOLO NELLA SALITA E NELLA DISCESA DAL VEICOLO.

IN OGNI CASO PREVEDERE ED ESEGUIRE UN MOVIMENTO BEN CONTROLATO DELLA GAMBA DESTRA, CHE DEVE EVITARE E SUPERARE LA PARTE POSTERIORE DEL VEICOLO (CODONE O BAGAGLIO) SENZA CAUSARE LO SBILANCIAMENTO DELLO STESSO.

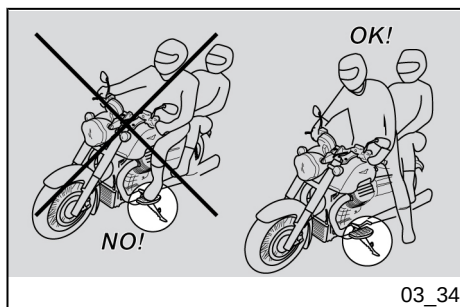
(ove previsto)

NOTA BENE

PRIMA DELLA PARTENZA ASSICURARSI CHE LE VALIGE SIANO CHIUSE E AGGANCIATE CORRETTAMENTE SUL VEICOLO.



LE VALIGE NON DEVONO ESSERE UTILIZZATE COME APPOGGIO E LE MANIGLIE NON DEVONO ESSERE UTILIZZATE COME ANCORAGGIO PER IL PASSEGGERO.

**SALITA**

- Impugnare correttamente il manubrio e salire sul veicolo senza caricare il proprio peso sul cavalletto laterale.

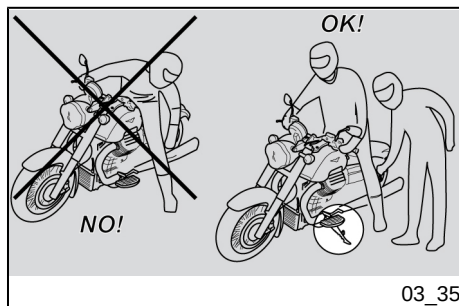
ATTENZIONE

NEL CASO NON SI RIUSCISSE AD APPOGGIARE ENTRAMBI I PIEDI A TERRA, APPOGGIARE IL DESTRO (NEL CASO DI SBILANCIAMENTO IL LATO SINISTRO E' "PROTETTO" DAL CAVALLETTO LATERALE) E TENERE IL SINISTRO PRONTO ALL'APPOGGIO.

- Appoggiare entrambi i piedi a terra e raddrizzare il veicolo in posizione di marcia tenendolo in equilibrio.

ATTENZIONE

IL PILOTA NON DEVE ESTRARRE O TENTARE DI ESTRARRE I POGGIAPIEDI PASSEGGERO DALLA POSIZIONE DI GUIDA, POTREBBE COMPROMETTERE L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' DEL VEICOLO.



03_35

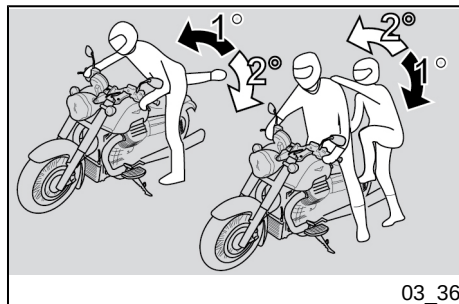
- Far estrarre, al passeggero, i due poggiaiedi passeggero.
- Istruire il passeggero nella salita sul veicolo.
- Agire con il piede sinistro sul cavalletto laterale e farlo rientrare completamente.

DISCESA

- Scegliere la zona di parcheggio.
- Arrestare il veicolo.



ACCERTARSI CHE IL TERRENO DOVE È STATO PARCHEGGIATO IL MOTOCICLO SIA STABILE, REGOLARE E PRIVO DI OSTACOLI.



03_36

- Con il tacco del piede sinistro, agire sul cavalletto laterale ed estenderlo completamente.

ATTENZIONE

NEL CASO NON SI RIUSCISSE AD APPOGGIARE ENTRAMBI I PIEDI A TERRA, APPOGGIARE IL DESTRO (NEL CASO DI SBILANCIAMENTO IL LATO SINISTRO E' "PROTETTO" DAL CAVALLETTO LATERALE) E TENERE IL SINISTRO PRONTO ALL'APPOGGIO.

- Appoggiare entrambi i piedi a terra e tenere in equilibrio il veicolo in posizione di marcia.
- Istruire il passeggero nella discesa dal veicolo.



PERICOLO DI CADUTA E DI ROVESCIMENTO.

ASSICURARSI CHE IL PASSEGGERO SIA SCESO DAL VEICOLO.

NON CARICARE IL PROPRIO PESO SUL CAVALLETTO LATERALE.

- Inclinare il motociclo finché il cavalletto non tocca il terreno.
- Impugnare correttamente il manubrio e scendere dal veicolo.
- Ruotare il manubrio completamente verso sinistra.
- Portare il poggiatesta passeggero in posizione.

ATTENZIONE**ACCERTARSI DELLA STABILITA' DEL VEICOLO.**

V100 Mandello - V100 Mandello S



Cap. 04
La
manutenzione

Premessa

Normalmente le operazioni di manutenzione ordinaria possono essere eseguite dall'utente e a volte possono richiedere l'utilizzo di attrezzatura specifica e una preparazione tecnica. Nel caso di manutenzione periodica, di un intervento di assistenza o di una consulenza tecnica, rivolgetevi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi** che garantirà un servizio accurato e sollecito.

ATTENZIONE

QUESTO VEICOLO E' PREDISPOSTO PER INDIVIDUARE IN TEMPO REALE EVENTUALI ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO, MEMORIZZATE DALLA CENTRALINA ELETTRONICA.

OGNI QUALVOLTA SI POSIZIONI IL COMMUTATORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE "ON", NEL CRUSCOTTO SI ACCENDE PER CIRCA TRE SECONDI LA SPIA DI "ALLARME GENERALE". SE LA SPIA SI SPEGNE SIGNIFICA CHE NON SONO PRESENTI ANOMALIE.

ATTENZIONE

ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE A INTERVALLI DIMEZZATI SE IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN ZONE PIOVOSE, POLVEROSE, PERCORSI ACCIDENTATI, O IN CASO DI GUIDA SPORTIVA.

Verifica livello olio motore (04_01, 04_02)

Controllare periodicamente il livello olio motore.

NOTA BENE

GLI INTERVALLI DI MANUTENZIONE PRESCRITTI DALLA TABELLA DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA DEVONO ESSERE CONSIDERATI COME UNA GUIDA GENERALE PER L'UTILIZZO DEL VEICOLO IN CONDIZIONI DI MARCIA NORMALI.

IN ALCUNE CONDIZIONI PARTICOLARI POTREBBE ESSERE NECESSARIO RIDURRE GLI INTERVALLI DI MANUTENZIONE. SPECIALMENTE IN CASO DI UTILIZZO IN POSIZIONI GEOGRAFICHE CON CONDIZIONI CLIMATICHE AVVERSE, USO SU TERRENI ACCIDENTATI O IMPIEGO INDIVIDUALE GRAVOSO.

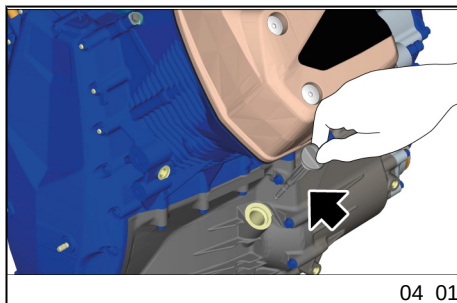


IL CONTROLLO DEL LIVELLO OLIO MOTORE DEVE ESSERE EFFETTUATO A MOTORE CALDO.

ATTENZIONE

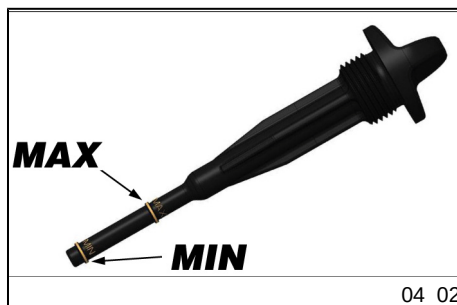
PER RISCALDARE IL MOTORE E PORTARE L'OLIO MOTORE IN TEMPERATURA D'ESERCIZIO, NON LASCIARE FUNZIONARE IL MOTORE AL MINIMO DEI GIRI CON VEICOLO FERMO.

LA PROCEDURA CORRETTA PREVEDE DI EFFETTUARE IL CONTROLLO DOPO UN VIAGGIO O DOPO AVER PERCORSO 15 km (10 mi) CIRCA SU UN PERCORSO EXTRAURBANO (SUFFICIENTI PER PORTARE IN TEMPERATURA L'OLIO MOTORE).



04_01

- Arrestare il motore e attendere qualche secondo;
- Tenere il veicolo in posizione verticale con le due ruote appoggiate al suolo;
- Accertarsi di essere su una superficie piana;
- Svitare il tappo con astina livello olio;



- Pulire il tappo con astina livello olio e reinserirlo **senza avvitarlo**;
- Estrarlo nuovamente e verificare il livello dell'olio;
- Il livello è corretto, se raggiunge approssimativamente il livello "MAX". In caso contrario procedere con il rabbocco olio motore.

ATTENZIONE

IL LIVELLO DELL'OLIO NON DEVE MAI SCENDERE SOTTO IL LIVELLO MINIMO, NÉ SUPERARE IL LIVELLO MASSIMO; NON RISPETTARE I LIVELLI MINIMO E MASSIMO DELL'OLIO PUO' PROVOCARE GRAVI DANNI AL MOTORE.

Rabbocco olio motore

ATTENZIONE

SE E' NECESSARIO RIPRISTINARE IL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Sostituzione olio motore

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELL'OLIO MOTORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Sostituzione filtro olio motore

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEL FILTRO OLIO MOTORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Livello olio coppia conica

ATTENZIONE

PER IL RABBOCCO E L'EVENTUALE SOSTITUZIONE DELL'OLIO GRUPPO TRASMISSIONE AD ALBERO CARDANICO È NECESSARIO RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Pneumatici (04_03, 04_04)

Questo veicolo è dotato di pneumatici senza camera d'aria (tubeless).

ATTENZIONE

CONTROLLARE PERIODICAMENTE LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI A TEMPERATURA AMBIENTE. SE GLI PNEUMATICI SONO CALDI, LA MISURAZIONE NON È CORRETTA. EFFETTUARE LA MISURAZIONE SOPRATTUTTO PRIMA E DOPO OGNI LUNGO VIAGGIO. SE LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO È TROPPO ALTA, LE ASPERITÀ DEL TERRENO NON VENGONO AMMORTIZZATE E SONO QUINDI TRASMESSE AL MANUBRIO, COMPROMETTENDO COSÌ IL COMFORT DI MARCIA E RIDUCENDO ANCHE LA TENUTA DI STRADA IN CURVA.

SE, VICEVERSA, LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO È INSUFFICIENTE, I FIANCHI DEGLI PNEUMATICI LAVORANO MAGGIORMENTE, E POTREBBE VERIFICARSI LO SLITTAMENTO DELLA GOMMA SUL CERCHIO OPPURE IL SUO DISTACCO, CON CONSEGUENTE PERDITA DI CONTROLLO DEL VEICOLO.

NELLE CURVE INFINE, IL VEICOLO POTREBBE SBANDARE.

CONTROLLARE LO STATO SUPERFICIALE E L'USURA IN QUANTO UNA PESSIMA CONDIZIONE DEGLI PNEUMATICI COMPROMETTEREBBE L'ADERENZA ALLA STRADA E LA MANOVRABILITÀ DEL VEICOLO.

ALCUNE TIPOLOGIE DI PNEUMATICI OMOLOGATI PER QUESTO VEICOLO, SONO PROVVISI DI INDICATORI DI USURA.

ESISTONO VARI TIPI DI INDICATORI DI USURA. INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO RIVENDITORE PER LE MODALITÀ DI VERIFICA USURA.

VERIFICARE VISIVAMENTE IL CONSUMO DEGLI PNEUMATICI, SE USURATI FARLI SOSTITUIRE.

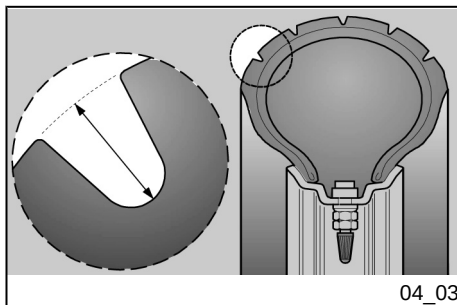
SE GLI PNEUMATICI SONO VECCHI, ANCHE SE NON COMPLETAMENTE USURATI, POSSONO INDURIRSI E NON GARANTIRE LA TENUTA DI STRADA. IN QUESTO CASO FARE SOSTITUIRE GLI PNEUMATICI. FARE SOSTITUIRE LO PNEUMATICO SE USURATO O SE UNA EVENTUALE FORATURA NELLA ZONA DEL BATTISTRADA HA DIMENSIONI MAGGIORI A 5 mm (0.197 in).

DOPO AVER FATTO RIPARARE UN PNEUMATICO, FAR ESEGUIRE L'EQUILIBRATURA DELLE RUOTE.

USARE ESCLUSIVAMENTE PNEUMATICI DELLE DIMENSIONI INDICATE DALLA CASA. NON FAR INSTALLARE PNEUMATICI DEL TIPO CON CAMERA D'ARIA SU CERCHI PER PNEUMATICI TUBELESS E VICEVERSA. CONTROLLARE CHE LE VALVOLE DI GONFIAGGIO SIANO SEMPRE MUNITE DEI TAPPINI, ONDE EVITARE UN IMPROVVISO SGONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI.

LE OPERAZIONI DI SOSTITUZIONE, RIPARAZIONE, MANUTENZIONE ED EQUILIBRATURA SONO MOLTO IMPORTANTI, DEVONO ESSERE ESEGUITE CON ATTREZZI APPROPRIATI E CON LA NECESSARIA ESPERIENZA. PER QUESTO MOTIVO SI CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A UN CONCESSIONARIO UFFICIALE O UN GOMMISTA SPECIALIZZATO PER L'ESECUZIONE DELLE PRECEDENTI OPERAZIONI.

SE GLI PNEUMATICI SONO NUOVI POSSONO ESSERE RICOPERTI DI UNA PASTINA SCIVOLOSA: GUIDARE CON CAUTELA PER I PRIMI CHILOMETRI. NON UNGERE GLI PNEUMATICI CON LIQUIDO NON IDONEO.



04_03

Limite minimo di profondità battistrada:

anteriore e posteriore 2 mm (0.079 in) (USA 3 mm) (USA 0.118 in) e comunque non inferiore a quanto prescritto dalla legislazione in vigore nel paese di utilizzo del veicolo.



04_04

(ove previsto)

Il veicolo è dotato di sensori TPMS (Tire Pressure Measurement System) situati nella parte interna dei cerchioni in prossimità delle valvole di gonfiaggio; comunicano al display digitale la pressione degli pneumatici tramite radiofrequenza.

Nel display digitale, è possibile visualizzare la schermata ove si possono costantemente consultare i valori di riferimento ed eventuali segnalazioni di allerta (se attive).

L'eventuale segnalazione è accompagnata dall'accensione fissa dell'icona TPMS, visibile sia nelle varie modalità di guida che nella modalità NAVI.

In caso di sostituzione degli pneumatici, prestare estrema attenzione alle seguenti indicazioni:

- Lo stallonamento dello pneumatico deve avvenire ad una distanza di almeno 90° rispetto alla valvola di gonfiaggio.
- Il posizionamento delle leve per l'estrazione dello pneumatico deve avvenire ad una distanza di almeno 10 cm (3.93 in) dalla valvola di gonfiaggio.

Smontaggio candela

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELLE CANDELE RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Smontaggio filtro aria

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Livello liquido di raffreddamento

Non utilizzare il veicolo se il livello del liquido refrigerante è al di sotto del livello minimo.

ATTENZIONE



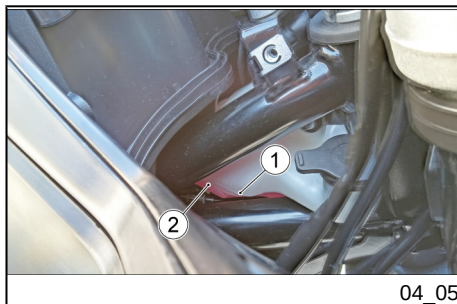
IL LIQUIDO REFRIGERANTE È NOCIVO SE INGERITO; IL CONTATTO CON LA PELLE O GLI OCCHI POTREBBE CAUSARE IRRITAZIONI. SE IL LIQUIDO VENISSE A CONTATTO CON LA PELLE O GLI OCCHI, RISCIACQUARE A LUNGO CON ACQUA ABBONDANTE E CONSULTARE IL MEDICO. SE INGERITO, PROVOCA IL VOMITO, SCIACQUARE BOCCA E GOLA CON ABBONDANTE ACQUA E CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

ATTENZIONE

NON SVITARE IL TAPPO DEL RADIATORE A MOTORE CALDO, PERCHÈ IL REFRIGERANTE È SOTTO PRESSIONE E A TEMPERATURA ELEVATA. AL CONTATTO CON LA PELLE O I VESTITI PUÒ CAUSARE SERIE USTIONI E/O DANNI.

Controllo liquido di raffreddamento (04_05)

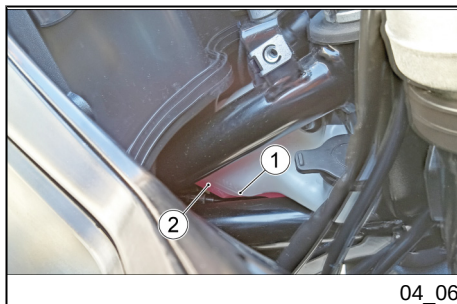
- Arrestare il motore e attendere che si raffreddi.
- Mantenere il veicolo in posizione verticale, con le due ruote appoggiate su un suolo piano.
- Accertarsi, guardando dietro la forcella anteriore sul lato destro del veicolo, che il livello del liquido contenuto nel vaso di espansione sia compreso tra i riferimenti (1) "**MAX**" e (2) "**MIN**".
- Nel caso il livello si trovi al di sotto del livello "**MIN**" provvedere immediatamente al rabbocco.

**Rabbocco liquido di raffreddamento (04_06)**

- A motore spento e freddo, rimuovere il tappo dal vaso di espansione e aggiungere liquido refrigerante fino a portare il livello tra i riferimenti (1) "**MAX**" e (2) "**MIN**".

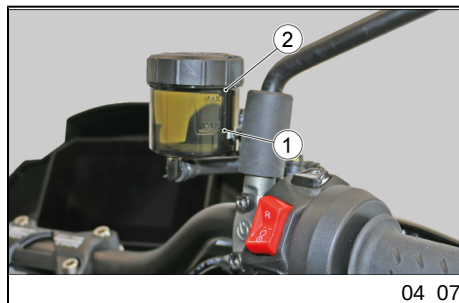
AVVERTENZA

EFFETTUARE LE OPERAZIONI DI CONTROLLO E RABBOCCO LIQUIDO REFRIGERANTE A MOTORE SPENTO E A FREDDO.





PER LA SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO REFRIGERANTE RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi



Controllo livello liquido freni (04_07, 04_08)

Controllo liquido freno anteriore

- Tenere il veicolo in posizione verticale in modo che il liquido contenuto nel serbatoio sia parallelo al tappo.
- Verificare che il liquido contenuto nel serbatoio sia compreso tra i riferimenti (1) e (2).

(1): MIN = livello minimo

(2): MAX = livello massimo

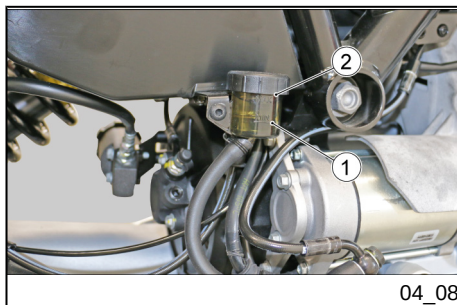
Se il liquido non raggiunge il riferimento "**MIN**":

- Verificare l'usura delle pastiglie e dei dischi del freno.

Nel caso in cui le pastiglie e/o i dischi non fossero da sostituire, far controllare l'impianto frenante ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

ATTENZIONE

IL LIVELLO DEL LIQUIDO DIMINUISCE PROGRESSIVAMENTE CON L'USURA DELLE PASTIGLIE.



04_08

Controllo liquido freno posteriore

- Tenere il veicolo in posizione verticale in modo che il liquido contenuto nel serbatoio sia parallelo al tappo.
- Verificare che il liquido contenuto nel serbatoio sia compreso tra i riferimenti (1) e (2).

(1): MIN = livello minimo

(2): MAX = livello massimo

Se il liquido non raggiunge il riferimento "MIN":

- Verificare l'usura delle pastiglie e del disco del freno.

Nel caso in cui le pastiglie e/o il disco non fossero da sostituire, far controllare l'impianto frenante ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

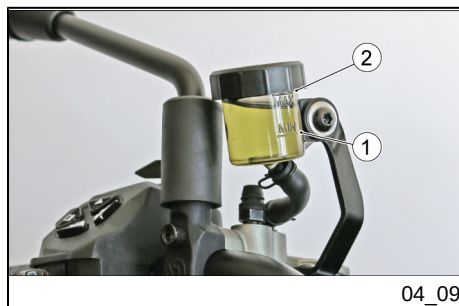
ATTENZIONE

IL LIVELLO DEL LIQUIDO DIMINUISCE PROGRESSIVAMENTE CON L'USURA DELLE PASTIGLIE.

Rabbocco liquido impianto frenante

ATTENZIONE

PER IL RABBOCCO DEL LIQUIDO IMPIANTI FRENANTI RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



04_09

Controllo livello liquido frizione (04_09)

Controllo livello liquido frizione

- Tenere il veicolo in posizione verticale in modo che il liquido contenuto nel serbatoio sia parallelo al tappo.
- Verificare che il liquido contenuto nel serbatoio sia compreso tra i riferimenti (1) e (2).

(1): MIN = livello minimo

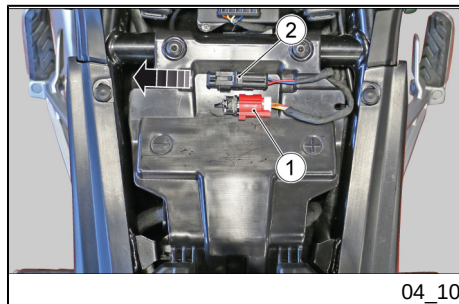
(2): MAX = livello massimo

Se il liquido non raggiunge il riferimento "MIN" far controllare l'impianto della frizione ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

Rabbocco liquido frizione

ATTENZIONE

PER IL RABBOCCO DEL LIQUIDO FRIZIONE RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi



04_10

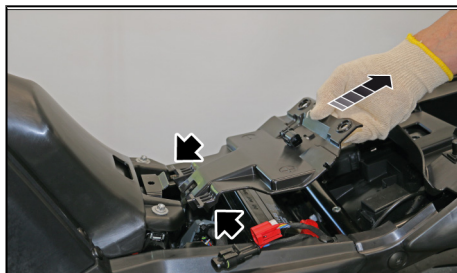
Rimozione batteria (04_10, 04_11, 04_12, 04_13)

- Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "KEY OFF";
- Rimuovere la sella del pilota;
- Scollegare il connettore (1) della presa OBD2;
- Rimuovere il cavo (2) della predisposizione GMP, spostandolo in avanti per svincolarlo dal relativo supporto;



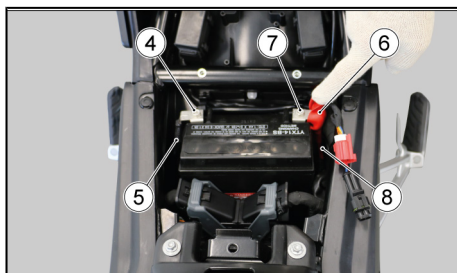
04_11

- Rimuovere le due viti di fissaggio (3);



04_12

- Svincolare la plastica di fissaggio batteria dai relativi fissaggi al serbatoio, quindi rimuoverla portandola verso il posteriore del veicolo.



04_13

- Svitare e rimuovere la vite (4) dal morsetto negativo (-).
- Spostare lateralmente il cavo negativo (5).
- Spostare il cappuccio di protezione (6), svitare e rimuovere la vite (7) dal morsetto positivo (+).
- Spostare lateralmente il cavo positivo (8).
- Afferrare saldamente la batteria e rimuoverla dal suo alloggiamento.
- Sistemare la batteria su una superficie piana, in un luogo fresco e asciutto.



CONTROLLARE CHE I TERMINALI DEI CAVI E I MORSETTI DELLA BATTERIA SIANO:

- IN BUONE CONDIZIONI (E NON CORROSI O COPERTI DA DEPOSITO);
- COPERTI DA GRASSO NEUTRO O VASELINA.



LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA COMPORTA L'AZZERAMENTO DELLA FUNZIONE OROLOGIO DIGITALE E DEL DIARIO DI VIAGGIO.

ATTENZIONE



LA BATTERIA RIMOSSA DEVE ESSERE RIPOSTA IN LUOGO SICURO E FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

ATTENZIONE

NEL RIMONTAGGIO COLLEGARE PRIMA IL CAVO SUL MORSETTO POSITIVO (+) E POI QUELLO SUL NEGATIVO (-).

Verifica del livello dell'elettrolito

AVVERTENZA

QUESTO VEICOLO E' EQUIPAGGIATO CON UNA BATTERIA DEL TIPO SENZA MANUTENZIONE E NON E' RICHIESTO NESSUN TIPO DI INTERVENTO, SE NON UN SALTUARIO CONTROLLO E UN'EVENTUALE RICARICA.

Ricarica batteria

- Rimuovere la batteria.
- Premunirsi di un adeguato caricabatteria.
- Predisporre il caricabatteria per il tipo di ricarica indicata.
- Collegare la batteria al caricabatteria.

ATTENZIONE



DURANTE LA RICARICA O L'USO, PROVVEDERE A UN'ADEGUATA VENTILAZIONE DEL LOCALE, EVITARE L'INALAZIONE DEI GAS EMESSI DURANTE LA RICARICA DELLA BATTERIA.

- Accendere il caricabatteria.

MODALITA' DI RICARICA

Ricarica normale

- Corrente elettrica: 1,4 A
- Tempo: 5-10 ore

Ricarica veloce

- Corrente elettrica: 6 A
- Tempo: 1 ore

Lunga inattività

Nel caso in cui il veicolo rimanga inattivo per più di quindici giorni è necessario ricaricare la batteria per evitarne la solfatazione.

- Rimuovere la batteria e sistemarla in un luogo fresco e asciutto.

Nei periodi invernali o quando il veicolo rimane fermo, per evitarne il degrado, controllare la carica periodicamente (circa una volta al mese).

- Ricaricarla completamente utilizzando una carica normale.

Se la batteria rimane sul veicolo, scollegare i cavi dai morsetti.

Controllo e pulizia terminali e morsetti

- Estrarre parzialmente la batteria dalla relativa sede.
- Controllare che i terminali dei cavi e i morsetti della batteria siano in buone condizioni (e non corrosi o coperti da depositi) e coperti da grasso neutro o vaselina.

Fusibili (04_14, 04_15, 04_16, 04_17)

ATTENZIONE



NON RIPARARE FUSIBILI DIFETTOSI.

NON UTILIZZARE MAI UN FUSIBILE DI POTENZA DIVERSA DA QUELLA SPECIFICATA PER EVITARE DANNI ALL'IMPIANTO ELETTRICO O CORTOCIRCUITI, CON IL RISCHIO DI INCENDI.

NOTA BENE

QUANDO UN FUSIBILE SI DANNEGGIA FREQUENTEMENTE, È PROBABILE CHE VI SIA UN CORTO CIRCUITO O UN SOVRACCARICO. IN QUESTO CASO CONSULTARE UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



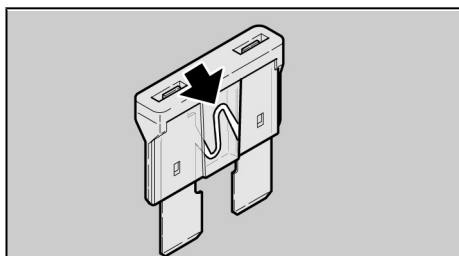
04_14

Per il controllo:

- Posizionare l'interruttore di accensione su 'OFF', onde evitare un corto circuito accidentale;
- Rimuovere la sella passeggero;
- Rimuovere il coperchietto delle scatole dei fusibili;
- Estrarre un fusibile alla volta e controllare se il filamento è interrotto;
- Prima di sostituire il fusibile ricercare, se possibile, la causa che ha provocato l'inconveniente;
- Sostituire il fusibile, se danneggiato, con uno del medesimo amperaggio.

NOTA BENE

SE VENISSE UTILIZZATO UN FUSIBILE DI RISERVA, PROVVEDERE A INSERIRNE UNO UGUALE NELL'APPOSITA SEDE.



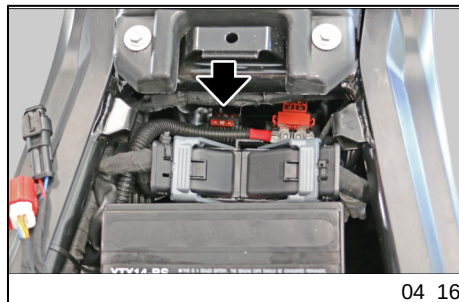
04_15

FUSIBILI PRINCIPALI

fusibile da 40A	Ricarica batteria
fusibile da 30A	Carichi di tutto il veicolo
fusibili di riserva	

Sono situati sotto al serbatoio, davanti alla centralina E.C.U.

In caso di problemi ai fusibili principali, NON sostituirli ma portare il veicolo presso un Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



FUSIBILI SECONDARI (1)

A) fusibile da 10A	Posizione posteriore, claxon, luce targa
B) fusibile da 5A	Positivo sotto chiave fendinebbia (ove previsto)
C) fusibile da 7,5A	Positivo sotto chiave ECU, positivo sotto chiave ABS, positivo sotto chiave cruscotto, positivo sotto chiave devioluci destro, positivo sotto chiave piattaforma inerziale, positivo sotto chiave cavalletto, positivo sotto chiave TPMS (ove previsto), positivo sotto chiave radar posteriore (ove previsto), relè avviamento principale

D) fusibile da 7,5A	Positivo sotto chiave Smart EC (ove previsto)
E) fusibile da 7,5A	Positivo sotto chiave GMP (ove previsto), positivo sotto chiave OBD2, positivo sotto chiave antifurto
F) fusibile da 7,5A	Positivo sotto chiave proiettore anteriore
G) fusibile da 3A	Positivo sotto chiave USB 1 e 2 (2 ove previsto)
Q) Fusibili di riserva	

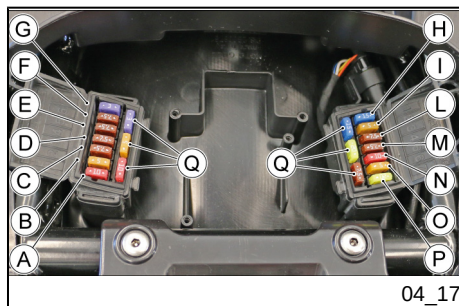
Sono situati sul codone, sotto la sella passeggero

FUSIBILI SECONDARI (2)

H) fusibile da 15A	Alimentazione di: relè ventola, ECU, relè pompa benzina, sonda lambda DX e SX, iniettori DX e SX, bobine DX e SX, valvola aria secondaria, valvola purge
I) fusibile da 5A	Alimentazione di: predisposizione antifurto, OBD2
L) fusibile da 7,5A	Alimentazione ventola
M) fusibile da 7,5A	Positivo permanente ECU
N) fusibile da 10A	Alimentazione protezioni aerodinamiche MGCA

O) fusibile da 5A	Alimentazione (indicatori)	cruscotto
P) fusibile da 20A	Alimentazione ABS	
Q) Fusibili di riserva		

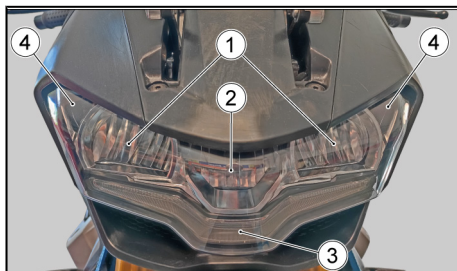
Sono situati sul codone, sotto la sella passeggero



Gruppo ottico anteriore (04_18, 04_19, 04_20)

Il gruppo ottico anteriore è realizzato completamente con luci a LED ed è composto nel seguente modo:

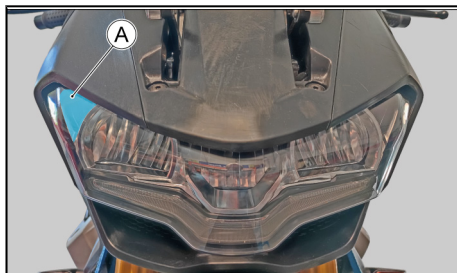
- due moduli anabbaglianti (1);
- un modulo abbagliante (2);
- un modulo DRL / posizione (con luci anabbaglianti accese) (3);
- due moduli bending light (supporto in curva) (4).



04_18

NOTA BENE

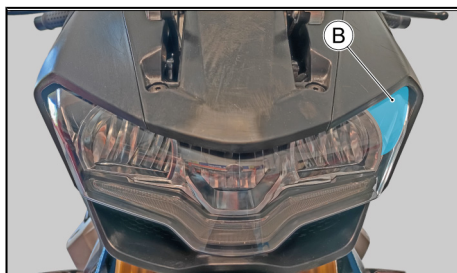
QUANDO LA RUOTA POSTERIORE SUPERA LA VELOCITA' DI 1 km/h (0.62 mph) (ANCHE DA MOTORE SPENTO, A CHIAVE ON), I FANALI SI ACCENDONO E RIMANGONO ACCESI PER 30 SECONDI (DAL MOMENTO IN CUI LA RUOTA POSTERIORE SI FERMA).



04_19

I moduli "bending light" (4), si attivano durante la percorrenza di una curva in cui il veicolo raggiunga o superi un angolo di 25 gradi e solamente con le luci anabbaglianti accese.

- Se si affronta una curva verso destra, si accenderà il LED di supporto in curva destro (A).



04_20

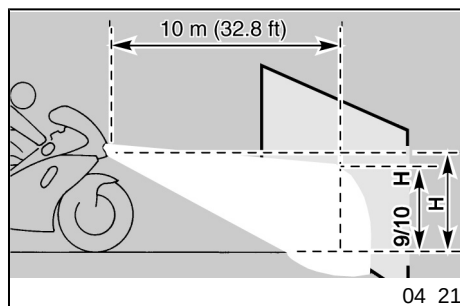
- Se si affronta una curva verso sinistra, si accenderà il LED di supporto in curva sinistro (B).

ATTENZIONE

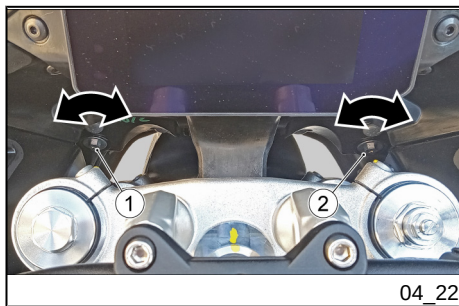
PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELLE LUCI PRESENTI NEL GRUPPO OTTICO ANTERIORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Regolazione proiettore (04_21, 04_22, 04_23)**NOTA BENE**

IN BASE A QUANTO PRESCRITTO DALLA LEGISLAZIONE IN VIGORE NEL PAESE DI UTILIZZO DEL VEICOLO, PER LA VERIFICA DELL'ORIENTAMENTO DEL FASCIO LUMINOSO DEVONO ESSERE ADOTTATE PROCEDURE SPECIFICHE.

**Per una verifica rapida del corretto orientamento del fascio luminoso anteriore:**

- Porre il veicolo a 10 m (32.81 ft) di distanza da una parete verticale, accertandosi che il terreno sia piano.
- Accendere la luce anabbagliante, sedersi sul veicolo e verificare che il fascio luminoso proiettato sulla parete sia di poco al di sotto della retta orizzontale del proiettore (circa 9/10 dell'altezza totale).



04_22

Per effettuare la regolazione verticale del fascio luminoso:

- Posizionare il veicolo in assetto verticale;
- Agire sulle viti di regolazione (1) e (2), poste sotto al cruscotto, per regolare i proiettori **anabbaglianti** (1) sinistro e (2) destro. Ruotando la vite in senso orario il proiettore si abbassa, in senso antiorario si alza.



04_23

- Mediante un cacciavite a croce, agire sulla vite di regolazione raggiungibile da sotto al cupolino per regolare il proiettore **abbagliante**. Ruotando la vite in senso orario il proiettore si abbassa, in senso antiorario si alza.

Indicatori di direzione anteriori

NOTA BENE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE ANTERIORI RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Gruppo ottico posteriore

ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEL GRUPPO OTTICO POSTERIORE RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

Indicatori di direzione posteriori

NOTA BENE

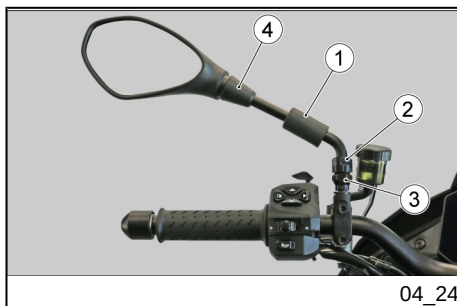
PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE POSTERIORI RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

Specchi retrovisori (04_24, 04_25)



NON METTERSI ALLA GUIDA CON GLI SPECCHIETTI RETROVISORI RUOTATI IN MODO SCORRETTO.

ACCERTARSI SEMPRE, PRIMA DI PARTIRE, CHE QUESTI SIANO IN POSIZIONE DI LAVORO E REGOLATI CORRETTAMENTE.



04_24

Rimozione specchietti retrovisori:

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Sollevare la protezione in gomma (1).
- Allentare il dado di bloccaggio (2) mantenendo fermo il morsetto filettato (3).
- Sfilare verso l'alto e rimuovere il gruppo specchietto retrovisore completo (4).

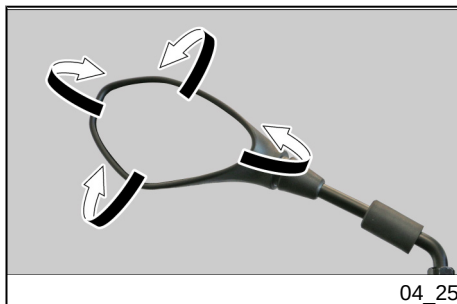
Eventualmente ripetere le operazioni per la rimozione dell'altro specchietto retrovisore.



NEL RIMONTAGGIO ACCERTARSI, PRIMA DI SERRARE IL DADO DI BLOCCAGGIO, CHE L'ASTA DI SOSTEGNO SPECCHIETTO RETROVISORE SIA ORIENTATA IN MODO DA RISULTARE ALLINEATA CON IL MANUBRIO.

ATTENZIONE

LA RIMOZIONE DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI NON É CONSENTITA PER L'USO SU STRADA.



04_25

Regolazione specchietti retrovisori:

- Salire in posizione di guida sul veicolo.
- Ruotare lo specchietto regolando correttamente l'inclinazione.

Ripetere le operazioni per la regolazione dell'altro specchietto retrovisore.

- Controllare che non vi siano depositi di sporcizia e fango.

Freno a disco anteriore e posteriore (04_26, 04_27, 04_28)

ATTENZIONE



UN DISCO SPORCO IMBRATTA LE PASTIGLIE, CON CONSEGUENTE RIDUZIONE DELL'EFFICACIA FRENANTE.

LE PASTIGLIE SPORCHE DEVONO ESSERE SOSTITUITE, MENTRE IL DISCO SPORCO DEVE ESSERE RIPULITO CON UN PRODOTTO SGRASSANTE DI ALTA QUALITA'.

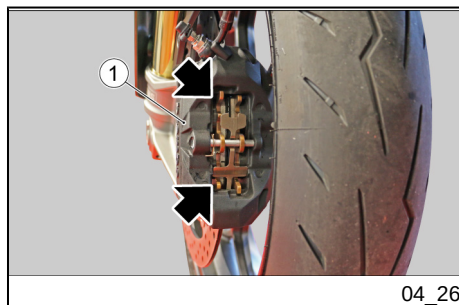
ATTENZIONE

PER LA RIMOZIONE DELLA RUOTA ANTERIORE E POSTERIORE, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

ATTENZIONE



CONTROLLARE L'USURA DELLE PASTIGLIE DEI FRENI SOPRATTUTTO PRIMA DI OGNI VIAGGIO.

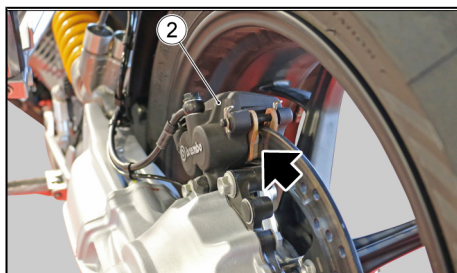


Per eseguire un controllo rapido dell'usura delle pastiglie:

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Effettuare un controllo visivo tra disco e pastiglie operando:
 - dall'alto posteriormente, per le pinze freno anteriori (1);
 - dal basso posteriormente, per la pinza freno posteriore (2).

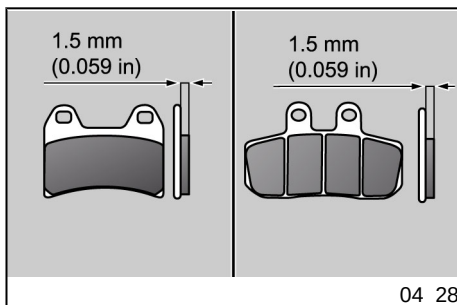
ATTENZIONE

IL CONSUMO OLTRE IL LIMITE DEL MATERIALE D'ATTRITO CAUSEREBBE IL CONTATTO DEL SUPPORTO METALLICO DELLA PASTIGLIA CON IL DISCO, CON CONSEGUENTE RUMORE METALLICO E FUORIUSCITA DI SCINTILLE



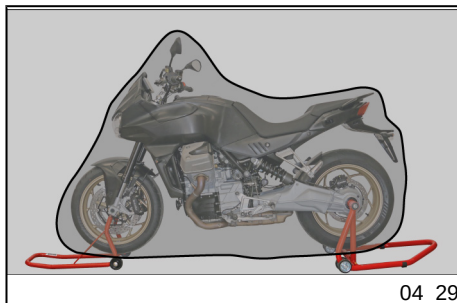
04_27

DALLA PINZA; L'EFFICACIA FRENANTE, LA SICUREZZA E L'INTEGRITÀ DEL DISCO SAREBBERO COSÌ COMPROMESSE.



04_28

Se lo spessore del materiale d'attrito (anche solo della pastiglia anteriore o posteriore) è ridotto sino al valore di circa **1.5 mm (0.059 in)** (oppure se anche uno solo degli indicatori di usura non è più visibile) fare sostituire tutte le pastiglie delle pinze freno, rivolgendosi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.



04_29

Inattività del veicolo (04_29)

Bisogna adottare alcune precauzioni per evitare gli effetti derivanti dal non utilizzo del veicolo. Inoltre è necessario eseguire le riparazioni e un controllo generale prima del rimessaggio, altrimenti ci si potrebbe dimenticare di effettuarle successivamente.

Procedere come segue:

- Rimuovere la batteria.
- Lavare e asciugare il veicolo.
- Passare della cera sulle superfici verniciate e cromate.
- Gonfiare gli pneumatici.

- Sistemare il veicolo in un locale non riscaldato, privo di umidità, al riparo dai raggi solari e dove le variazioni di temperatura siano minime.
- Infilare e legare un sacchetto di plastica sul terminale di scarico della marmitta per evitare che entri umidità.

ATTENZIONE

E' CONSIGLIATO POSIZIONARE IL VEICOLO SU STABILI SOSTEGNI CHE MANTENGANO ENTRAMBI GLI PNEUMATICI SOLLEVATI DA TERRA.

Coprire il veicolo evitando l'uso di materiali plastici impermeabili.

ATTENZIONE

PER EVITARE IL DETERIORAMENTO DELLA BATTERIA, ESEGUIRE LE OPERAZIONI PREVISTE PER LA LUNGA INATTIVITA'.

DOPO IL RIMESSAGGIO

NOTA BENE

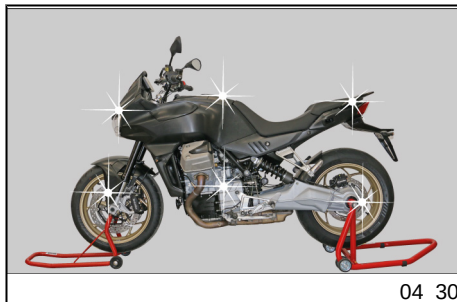
SFILARE I SACCHETTI IN PLASTICA DAI TERMINALI MARMITTA.

- Scoprire e pulire il veicolo.
- Controllare lo stato di carica della batteria e installarla.
- Rifornire il serbatoio di carburante.
- Effettuare i controlli preliminari.

ATTENZIONE



PERCORRERE ALCUNI CHILOMETRI DI PROVA A VELOCITÀ MODERATA E IN UNA ZONA LONTANA DAL TRAFFICO.



04_30

Pulizia veicolo (04_30, 04_31, 04_32)

Moto Guzzi raccomanda di usare prodotti di qualità per la pulizia del veicolo. L'uso di prodotti inadatti può danneggiare i componenti del veicolo. Per la pulizia non usare solventi come "diluente nitro", "detergenti a freddo", carburanti o simili, o prodotti per la pulizia che contengono alcol.

LAVAGGIO DEL MOTOCICLO

Moto Guzzi raccomanda di ammorbidire con abbondante acqua e poi rimuovere con cura gli insetti e lo sporco più ostinato prima del lavaggio del veicolo.

Per prevenire macchie, non lavare la motocicletta subito dopo una esposizione alla luce del sole, e non lavarla al sole.

Se il veicolo viene utilizzato durante i mesi invernali, assicurarsi di lavare frequentemente la motocicletta. Per rimuovere il sale antighiaccio sparso sulle strade nei periodi invernali, lavare la motocicletta con acqua fredda, immediatamente dopo l'uso.



L'USO DI ACQUA CALDA INTENSIFICA L'EFFETTO DEL SALE. USARE SOLO ABBONDANTE ACQUA FREDDA PER LAVARE E RIMUOVERE IL SALE ANTIGHIACCIO



L'USO DI SISTEMI DI LAVAGGIO AD ALTA PRESSIONE (O PULITORI A VAPORE) POSSONO DANNEGGIARE LE GUARNIZIONI DI TENUTA, I PARAOLIO, L'IMPIANTO FRENANTE, L'IMPIANTO ELETTRICO E LA SELLA. NON USARE SISTEMI DI LAVAGGIO A VAPORE O AD ALTA PRESSIONE. NON INSISTERE CON LA LANCIA A PRESSIONE SUI CUSCINETTI RUOTA, ALL' INTERNO DEL MOZZO RUOTA POSTERIORE, SUL CIRCUITO FRENANTE IDRAULICO E SULLE PARTI ELETTRICHE.

PULIZIA DELLE PARTI SENSIBILI

CARROZZERIA

Per mantenere brillante il motociclo, lavarlo con regolarità, specialmente se viene usato in aree con alti livelli di inquinamento o fango. Macchie aggressive di resine degli alberi, benzina, olio, liquido dei freni o escrementi dei volatili in genere.

Vanno rimosse immediatamente, diversamente si rischiano macchie permanenti sulla vernice. Dopo il lavaggio è facile individuare aloni e macchie residue, eliminare queste dalla carrozzeria usando panni morbidi, polish di marca non abrasivi. Una cura periodica, un accurato lavaggio e una regolare protezione della carrozzeria preserva a lungo la qualità estetica del motociclo.

COMPONENTI IN PLASTICA



SE I COMPONENTI IN PLASTICA VENGONO PULITI UTILIZZANDO AGENTI AGGRESSIVI, LE SUPERFICI POSSONO DANNEGGIARSI. NON USARE PRODOTTI PER LA PULIZIA CHE CONTENGANO ALCOOL, SOLVENTI O ABRASIVI PER LA PULIZIA DELLE PARTI IN PLASTICA. SPAZZOLE ROTANTI O SPUGNE CON SUPERFICI DURE POSSONO GENERARE GRAFFI

PROIETTORE ANTERIORE

Non usare prodotti che contengano agenti aggressivi, durante l'uso o durante il lavaggio, per effetto della conformazione della calotta, sotto alla cornice si può rilevare la presenza di acqua o di sporcizia.

Essendo l'acqua all'esterno del fanale si asciugherà per effetto del calore e della ventilazione durante l'utilizzo della moto, in caso di persistenza utilizzare aria compressa agendo da 10 cm di distanza dal fanale.



PER LA PULIZIA DEI FANALI, UTILIZZARE UNA SPUGNA IMBEVUTA DI DETERGENTE NEUTRO E ACQUA, STROFINANDO CON DELICATEZZA LE SUPERFICI E RISCIAQUANDO FREQUENTEMENTE CON ACQUA ABBONDANTE. NON LUCIDARE CON PASTE ABRASIVE LE VERNICI OPACHE. NON ESEGUIRE IL LAVAGGIO AL SOLE, SPECIALMENTE D'ESTATE, CON LA CARROZZERIA ANCORA CALDA, IN QUANTO LO SHAMPOO ASCIUGANDOSI PRIMA DEL RISCIAQUO POTREBBE CAUSARE DANNI ALLA VERNICIATURA.

ATTENZIONE

AVVERTENZA

DOPO UNA PIOGGIA BATTENTE, UN LAVAGGIO O NEL CASO DI REPENTINI SBALZI TERMICI, LE LENTI DEL GRUPPO OTTICO ANTERIORE POSSONO APPANNARSI.

QUESTA CONDIZIONE È DOVUTA ALLA DIFFERENZA DI TEMPERATURA FRA ESTERNO ED INTERNO E NON È INDICATIVA DI UN PROBLEMA DEL GRUPPO OTTICO ANTERIORE.

PARTI CROMATE E METALLI LUCIDATI



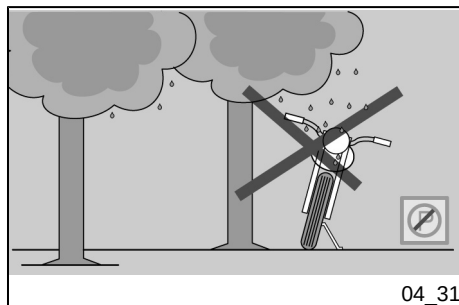
CURARE IN MODO SPECIALE LE PARTI CROMATE E QUELLE IN ALLUMINIO O ACCIAIO LUCIDATO. LAVARLE CON ABBONDANTE ACQUA E SHAMPOO AUTO, LUCIDARLE E RAVVIVARLE PERIODICAMENTE CON PASTE DEDICATE, PROTEGGERLE CON PRODOTTI APPROPRIATI PRIVI DI ACIDI (ES. VASSELLINA)

PARTI IN GOMMA

Pulire le parti in gomma usando acqua e shampoo neutro (di marca, adatto alle carrozzerie auto)



L'UTILIZZO DI SPRAY SILICONICI PER LA PULIZIA DELLE TENUTE IN GOMMA PUO' CAUSARE DANNEGGIAMENTI. NON USARE ALTRI PRODOTTI CHE CONTENGANO SILICONE PER PULIRE IL MOTOCICLO



Pulire frequentemente il veicolo se viene utilizzato in zone o in condizioni di:

- Inquinamento atmosferico (città e zone industriali).
- Salinità e umidità dell'atmosfera (zone marine, clima caldo e umido).
- Particolari condizioni ambientali / stagionali (impiego di sale, prodotti chimici antighiaccio su strade nel periodo invernale).
- Particolare attenzione deve essere riservata a evitare che sulla carrozzeria rimangano depositi, residui di polveri industriali e inquinanti, macchie di catrame, insetti morti, escrementi di uccelli, ecc.
- Evitare di parcheggiare il veicolo sotto gli alberi. In alcune stagioni, infatti dagli alberi cadono residui, resine, frutti o foglie contenenti sostanze chimiche dannose per la vernice.

ATTENZIONE



PRIMA DI EFFETTUARE IL LAVAGGIO DEL VEICOLO, TAPPARE LE PRESE D'ARIA D'ASPIRAZIONE DEL MOTORE E GLI SCARICHI DELLA MARMITTA.

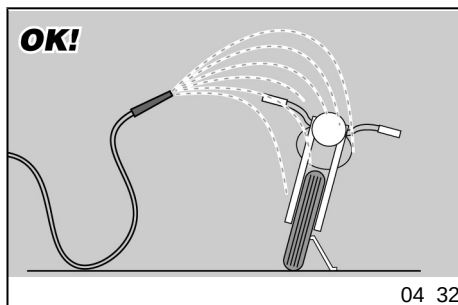
ATTENZIONE



PULIRE IL CRUSCOTTO UTILIZZANDO UN PANNO MORBIDO E IMBEVUTO D'ACQUA.

ATTENZIONE

DOPO IL LAVAGGIO DEL VEICOLO, L'EFFICIENZA DELLA FRENATA POTREBBE ESSERE MOMENTANEAMENTE COMPROMESSA, A CAUSA DELLA PRESENZA DI ACQUA SULLE SUPERFICI DI ATTRITO DELL'IMPIANTO FRENANTE. BISOGNA PREVEDERE LUNGHE DISTANZE DI FRENATA PER EVITARE INCIDENTI. AZIONARE RIPETUTAMENTE I FRENI, PER RISTABILIRE LE NORMALI CONDIZIONI. EFFETTUARE I CONTROLLI PRELIMINARI.



Per rimuovere lo sporco e il fango depositati sulle superfici verniciate, è necessario utilizzare un getto di acqua a bassa pressione, bagnare accuratamente le parti interessate e rimuovere fango e impurità con una spugna soffice per carrozzeria, imbevuta in molta acqua e shampoo (2 ÷ 4% parti di shampoo in acqua). Successivamente sciacquare abbondantemente con acqua, e asciugare con pelle scamosciata. Per pulire le parti esterne del motore, utilizzare detergente sgrassante, pennelli e stracci. Le parti in alluminio anodizzato o verniciato vanno lavate con sapone neutro e acqua. L'utilizzo di detergenti troppo aggressivi può intaccare il trattamento superficiale di questi componenti.

ATTENZIONE

NON USARE MAI STRACCI IMBEVUTI DI BENZINA, NAFTA O PETROLIO PER IL LAVAGGIO DELLE SUPERFICI VERNICIATE O IN MATERIA PLASTICA, PER EVITARE LA PERDITA DELLA LORO BRILLANTEZZA O L'ALTERAZIONE DELLE CARATTERISTICHE MECCANICHE.

ATTENZIONE

NON UTILIZZARE ACQUA (O LIQUIDI) A TEMPERATURA SUPERIORE A 40°C (104°F) PER LA PULIZIA DEI COMPONENTI IN PLASTICA DEL VEICOLO. NON INDIRIZZARE GETTI D'ACQUA O DI ARIA AD ALTA PRESSIONE O GETTI A VAPORE. PER LA PULIZIA DELLE PARTI IN GOMMA E PLASTICA E DELLA SELLA

NON UTILIZZARE ALCOOL O SOLVENTI; ADOPERARE INVECE ACQUA E SAPONE NEUTRO.

ATTENZIONE

PER LA PULIZIA DELLA SELLA NON UTILIZZARE SOLVENTI O DERIVATI DEL PETROLIO (ACETONE, TRIELINA, TREMENTINA, BENZINA, DILUENTI). SI POSSONO UTILIZZARE DETERGENTI CONTENENTI TENSIOATTIVI NON SUPERIORI AL 5% (SAPONE NEUTRO O DETERGENTE NEUTRO).

ASCIUGARE CON CURA LA SELLA AL TERMINE DELLA PULIZIA.

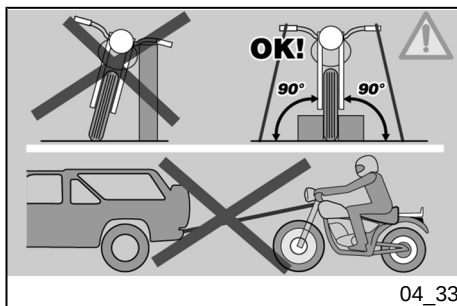
L'UTILIZZO DI CERE O SIMILARI PREGIUDICA LA SICUREZZA DELLA SELLA STESSA.



QUALORA SI UTILIZZI UN SISTEMA DI LAVAGGIO A PRESSIONE (DOPO AVER VERIFICATO CHE GLI EVENTUALI DETERGENTI SIANO COMPATIBILI CON LE RIFINITURE DEL MOTOCICLO), MANTENERE UNA DISTANZA DI ALMENO UN METRO.



SE IL VEICOLO É UTILIZZATO SU STRADE IN CUI É STATO GETTATO DEL SALE É IMPORTANTE PULIRLO IMMEDIATAMENTE CON ACQUA FREDDA: IL SALE HA UN EFFETTO FORTEMENTE CORROSIVO.



Trasporto (04_33)

NOTA BENE



PRIMA DEL TRASPORTO DEL VEICOLO, È NECESSARIO SVUOTARE ACCURATAMENTE IL SERBATOIO CARBURANTE, CONTROLLANDO CHE QUESTO SIA BEN ASCIUTTO.

DURANTE LO SPOSTAMENTO, IL VEICOLO DEVE MANTENERE LA POSIZIONE VERTICALE, DEVE ESSERE SALDAMENTE ANCORATO PER EVITARE EVENTUALI PERDITE DI CARBURANTE E OLIO.

IN CASO DI AVARIA NON TRAINARE IL VEICOLO MA RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEZZO DI SOCCORSO CHE PROVVEDERÀ ALLO SVUOTAMENTO DEI LIQUIDI INFIAMMABILI.

V100 Mandello - V100 Mandello S



Cap. 05
Dati tecnici

DIMENSIONI E MASSA

Lunghezza massima	2125 mm (83.66 in)
Larghezza massima	835 mm (32.87 in)
Altezza (al parabrezza regolabile)	1210 - 1300 mm (47.63 - 51.18 in)
Interasse	1475 mm (58.07 in)
Peso in ordine di marcia	233 kg (513.68 lb)

MOTORE

Tipo	Quattro tempi, bicilindrico trasversale a V di 90°
Numero cilindri	2
Cilindrata	1042 cc (63.59 cu in)
Alésaggio / corsa	96 x 72 mm (3.77 x 2.83 in)
Rapporto di compressione	12.6 ± 0.5 : 1
Avviamento	Elettrico
N° giri del motore al regime minimo	1400 +/- 100 giri/min (rpm)

Frizione	Multidisco in bagno d'olio con funzione antisaltellamento.
Sistema di lubrificazione	sistema a pressione regolato da valvole e pompa trocoidale
Filtro aria	a cartuccia, a secco
Raffreddamento	A circolazione forzata di liquido.

CAMBIO

Tipo	meccanico a 6 rapporti con comando a pedale sul lato sinistro del motore
------	--

CAPACITA'

Serbatoio carburante (inclusa riserva)	17 l (3,74 UK gal; 4,49 US gal)
Riserva serbatoio carburante	3,5 +/- 0,5 l (0,77 +/- 0,11 UK gal; 0,92 +/- 0,13 US gal)
Olio motore	Cambio olio e filtro olio 4900 cc (299.02 cu in)
Olio coppia conica	250 cc (15.26 cu in)

Olio coppia conica (in caso di sostituzione)	225 cc (13.73 cu in) MAX
Posti	2
Massimo carico veicolo	443 Kg (976.64 lb) (pilota + passeggero + bagaglio)

TRASMISSIONE

Trasmissione primaria	ad ingranaggi, rapporto 31/48 = 1 : 1,548
Rapporti cambio 1° marcia	14 / 37 = 1 : 2,642
Rapporti cambio 2° marcia	17 / 33 = 1 : 1,941
Rapporti cambio 3° marcia	20 / 31 = 1 : 1,55
Rapporti cambio 4° marcia	22 / 28 = 1 : 1,272
Rapporti cambio 5° marcia	24 / 26 = 1 : 1,083
Rapporti cambio 6° marcia	25 / 24 = 1 : 0,96
Trasmissione finale	a cardano, rapporto 12 / 38 = 1 : 3,166

ALIMENTAZIONE

Tipo	Iniezione elettronica (Marelli 11MP)
------	--------------------------------------

Corpo farfallato	diam. 52 mm (2.05 in)
Carburante	Benzina senza piombo max E10 (95 R.O.N.)

TELAIO

Tipo	Tubolare in acciaio ad alto limite di snervamento
Angolo inclinazione sterzo	24,7°
Avancorsa	104 mm (4,095 in)

SOSPENSIONI

Anteriore (V100 Mandello)	forcella telescopica idraulica diam. 41 mm (1.61 in)
Anteriore (V100 Mandello S)	forcella telescopica idraulica a controllo elettronico, diametro 43 mm (1,69 in)
Corsa (V100 Mandello)	130 mm (5.11 in)
Corsa (V100 Mandello S)	130 mm (5.11 in)
Posteriore	Forcellone oscillante pressofuso in lega leggera con 1 ammortizzatore regolabile nel precarico molla e freno idraulico in estensione.
Corsa (V100 Mandello)	130 mm (5.11 in)

Corsa (V100 Mandello S)	130 mm (5.11 in)
-------------------------	------------------

FRENI

Anteriore	2 dischi flottanti in acciaio inox diam. 320 mm (12.59 in) pinza a 4 pistoncini contrapposti diam. 32 mm (1.26 in)
Posteriore	disco in acciaio inox diam. 280 mm (11.02 in) pinza flottante a 2 pistoncini diam. 28 mm (1.10 in)

CERCHI E RUOTE

Tipo	in lega, pressofuse
Anteriore	3.5" x 17"
Posteriore	6.00" x 17"

PNEUMATICI

Anteriore	120 / 70 ZR17 (58W)
Pressione di gonfiaggio	2.5 bar (250 Kpa) (36.26 PSI)

Posteriore	190 / 55 ZR17 (75W)
Pressione di gonfiaggio	2.8 bar (280 Kpa) (40.61 PSI)

CANDELE

Standard	NGK LMAR8EI-7
Distanza elettrodi candele	0.8 mm (0.031 in)
Resistenza	7.5 KOhm (MAX)

IMPIANTO ELETTRICO

Batteria	12 V - 12 Ah
Fusibili	40- 30 - 20 - 15 (3) - 10 (2) - 7.5 (6) - 5 (3) - 3 A
Generatore a magnete permanente	12V - 550W

LAMPADINE

Luce anabbagliante / abbagliante	LED
Luci fendinebbia	LED
Luce di posizione anteriore	LED

Luci indicatori di direzione	LED
Luce di posizione posteriore / stop	LED
Illuminazione strumenti	LED

SPIE

Cambio in folle	LED
Luce abbagliante	LED
Spia cruise control	LED
Spia ABS	LED
Spia MI	LED
Indicatori di direzione	LED
Spie soglia fuorigiri/cambio marcia	LED
Spia immobilizer	LED
Riserva carburante	LED
Spia MGCT	LED
Allarme generale	LED
Spia luci diurne	LED
Spia stampella laterale	LED

V100 Mandello - V100 Mandello S



Cap. 06
Manutenzione
programmata



06_01

Tabella manutenzione programmata (06_01)

Una adeguata manutenzione costituisce fattore determinante per una maggiore durata del veicolo in condizioni di funzionamento e rendimento ottimali.

A tale scopo sono stati predisposti una serie di controlli e di interventi di manutenzione a pagamento, raccolti nel quadro riepilogativo riportato nella pagina seguente. E' buona norma che eventuali piccole anomalie di funzionamento siano subito segnalate ad un **Punto di Assistenza Autorizzato** senza attendere, per portarvi rimedio, l'esecuzione del prossimo tagliando.

E' indispensabile effettuare i Tagliandi agli intervalli di tempo prescritti anche se non è stato raggiunto il chilometraggio previsto. La puntuale esecuzione dei tagliandi è necessaria per il corretto utilizzo della garanzia. Per tutte le altre informazioni riguardanti le modalità di applicazione della Garanzia e l'esecuzione della "Manutenzione Programmata" si rimanda alle "Condizioni di Garanzia".

NOTA BENE

ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE A INTERVALLI DIMEZZATI SE IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN ZONE PIOVOSE, POLVEROSE, PERCORSI ACCIDENTATI, O IN CASO DI GUIDA SPORTIVA.

TABELLA DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0.9)	12 (7.5)	24 (14.9)	36 (22.4)	48 (29.8)	60 (37.3)	72 (44.7)	OGNI 12 MESI	OGNI 24 MESI
Anello O-Ring tappo carico olio motore	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Anello O-Ring tappo forcella					I				
Candele		I	R	I	R	I	R		
Cinghia alternatore		I	R	I	R	I	R		R
Cuscinetti di sterzo e gioco sterzo	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cuscinetti Ruota Anteriore		I	I	I	I	I	I	I	I

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0.9)	12 (7.5)	24 (14.9)	36 (22.4)	48 (29.8)	60 (37.3)	72 (44.7)	OGNI 12 MESI	OGNI 24 MESI
Diagnosi con strumento	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dischi freno - Usura pastiglie (4)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro aria		R	R	R	R	R	R		
Filtro olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Funzionamento generale del veicolo	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gioco valvole			I		I		I		
Guarnizione coperchio testa	I	I	I	I	I	I	I		
Guarnizione in alluminio tappo scarico olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Guarnizione tappo scarico olio trasmissione			R		R		R		
Guarnizione vite fissaggio filtro olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Impianti frenanti	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Impianto luci	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Interruttori di sicurezza	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquido freni	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Liquido Frizione	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Liquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Olio forcella (5)					R				
Olio motore (3)	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olio trasmissione finale			R		R		R		
Orientamento luci		I	I	I	I	I	I		
Paraoli forcella (1)		I	I	I		I	I		

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0.9)	12 (7.5)	24 (14.9)	36 (22.4)	48 (29.8)	60 (37.3)	72 (44.7)	OGNI 12 MESI	OGNI 24 MESI
Pneumatici - pressione / usura (2)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rondella tappo di carico olio trasmissione			R		R		R		
Serraggio bulloneria	I	I	I	I	I	I	I		
Sospensioni ed assetto			I		I		I	I	I
Tamponi smorzatori viti fissaggio coperchio testa	I	I	I	I	I	I	I		
Tappo drenaggio cassa filtro		C	C	C	C	C	C	C	C
Tubazioni freni		I	I	I	I	I	I		
Tubi carburante		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Controllare e pulire, regolare, lubrificare o sostituire se necessario

C: pulire

R: sostituire

A: regolare

(1): Sostituire in caso di trafileggi

(2): Controllare ogni mese

(3): Verificare ogni 500 Km (310 mi)

(4): Controllare e pulire, regolare o sostituire se necessario ogni 1.000 Km (621 mi)

(5): Sostituire al raggiungimento della prima opzione tra le due seguenti: 48.000 Km (29,800 mi) oppure 4 anni



Prodotti Raccomandati (06_02)

Piaggio Group raccomanda i prodotti del «Partner Ufficiale Castrol» per la manutenzione programmata dei propri veicoli.

Utilizzare prodotti lubrificanti e liquidi che rispondano alle specifiche equivalenti, o superiori a quelle prescritte. Queste stesse indicazioni sono valide anche per eventuali rabbocchi.

TABELLA PRODOTTI RACCOMANDATI

Prodotto	Descrizione	Caratteristiche
Olio motore 10W-50	Lubrificante a base sintetica per motori quattro tempi ad alte prestazioni.	SAE 10W 50; API SL; JASO MA2
Lubrificante 75W-140 per cambi e trasmissioni	Lubrificante sintetico per cambi e trasmissioni	SAE 75W-140 - API GL5
Liquido antigelo pronto all'uso colore rosso	Liquido antigelo a base di glicole etilenico con additivazione ad inibizione organica. Colore rosso, pronto all'uso.	ASTM D 3306 - ASTM D 4656 - ASTM D 4985 - CUNA NC 956-16
Olio forcella 7,5W	Olio per forcella.	SAE 7,5W
Grasso al bisolfuro di molibdeno	Grasso al litio pomatoso, contenente bisolfuro di molibdeno.	Grasso di colore grigio nero
Vasellina	grasso neutro per poli batteria	-
Fluido freni DOT 4	Fluido sintetico freni.	SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4

INDICE ANALITICO

A

Allarmi: 29
Ammortizzatori: 115, 117
Arresto motore: 96, 137
Avviamento: 96, 129

B

Batteria: 12, 160, 163
Bloccasterzo: 89

C

Cambio: 11
Candela: 156
Cavalletto: 139
Clacson: 90
Commutatore lampeggiatori:
91

D

Dati tecnici: 185

Display: 22

F

Filtro aria: 156
Filtro olio: 152
Forcella: 121, 124
Freno: 127, 128, 174
Freno a disco: 174
Frizione: 128, 160
Funzioni avanzate: 51
Fusibili: 164

G

GAS: 12
Gruppo ottico: 168, 172

I

Identificazione: 105
Immobilizer: 100

Indicatori di direzione: 171,
172

L

Leva freno: 127
Leva frizione: 128
liquido di raffreddamento:
156, 157
Liquido di raffreddamento:
156, 157
Liquido freni: 11, 158
Liquido frizione: 160
Livello olio coppia conica:
153

M

Manutenzione: 149, 193,
194
Manutenzione programmata:
193, 194

N

Norme di sicurezza: 143

O

Olio cambio: 11
Olio motore: 11, 150, 152

P

Parabrezza: 106
Pedale freno: 128
Plancia: 19
Pneumatici: 153
Proiettore: 170

Q

Quadro strumenti: 20

S

Selezione mappature: 34

Sella: 102

Specchi: 172

Specchi retrovisori: 172

Spie: 9, 22

T

Tabella manutenzione: 194

Tasti: 36



IL VALORE DELL'ASSISTENZA

Grazie ai continui aggiornamenti e ai programmi di formazione tecnica sui prodotti Moto Guzzi, i meccanici della Rete Ufficiale **Moto Guzzi** conoscono a fondo questo veicolo e dispongono dell'attrezzatura specifica occorrente per una corretta esecuzione degli interventi di manutenzione e riparazione.

L'affidabilità del veicolo dipende anche dalle condizioni meccaniche dello stesso. Il controllo prima della guida, la regolare manutenzione e l'utilizzo esclusivo dei **ricambi originali Moto Guzzi** sono fattori essenziali!

Per avere informazioni sul **Concessionario e/o Centro Assistenza Ufficiale** più vicino, riferirsi al nostro sito web:

www.motoguzzi.com

Solo se si richiedono ricambi originali Moto Guzzi si avrà un prodotto studiato e testato già durante la fase di progettazione del veicolo. I ricambi originali Moto Guzzi sono sistematicamente sottoposti a procedure di controllo della qualità, per garantirne la piena affidabilità e durata nel tempo.

Le descrizioni ed illustrazioni nella presente pubblicazione sono fornite ai fini descrittivi e non possono essere ritenute vincolanti.

Piaggio & C. S.p.A. si riserva il diritto, ferme restando le caratteristiche essenziali del tipo di prodotto qui descritto ed illustrato, di apportare in qualunque momento, senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente questa pubblicazione, le eventuali modifiche di organi, particolari o forniture di accessori, che essa ritenga opportuni per scopo di miglioramento o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

Non tutte le versioni riportate nella presente pubblicazione sono disponibili in ogni Paese. La disponibilità delle singole versioni deve essere verificata con la rete ufficiale di vendita Moto Guzzi.

Il marchio Moto Guzzi è di proprietà di Piaggio & C. S.p.A.

© Copyright 2022 - Piaggio & C. S.p.A. Tutti i diritti sono riservati. Vietata la riproduzione anche parziale.

Piaggio & C. S.p.A. Viale Rinaldo Piaggio, 25 - 56025 PONTEDERA (PI), Italia

www.piaggio.com